MC/402



ROK CHOPINOWSKI 1810 1960

PROGRAMME DU VIe CONCOURS INTERNATIONAL DE PIANO «FRÉDÉRIC CHOPIN»

VARSOVIE 22 février — 13 mars 1960

SOCIÉTÉ «FRÉDÉRIC CHOPIN» A VARSOVIE
BUREAU EXÉCUTIF DU
COMITÉ DE L'ANNÉE CHOPIN 1960



MC/402

PROGRAM VI MIĘDZYNARODOWEGO KONKURSU PIANISTYCZNEGO IMIENIA FRYDERYKA CHOPINA

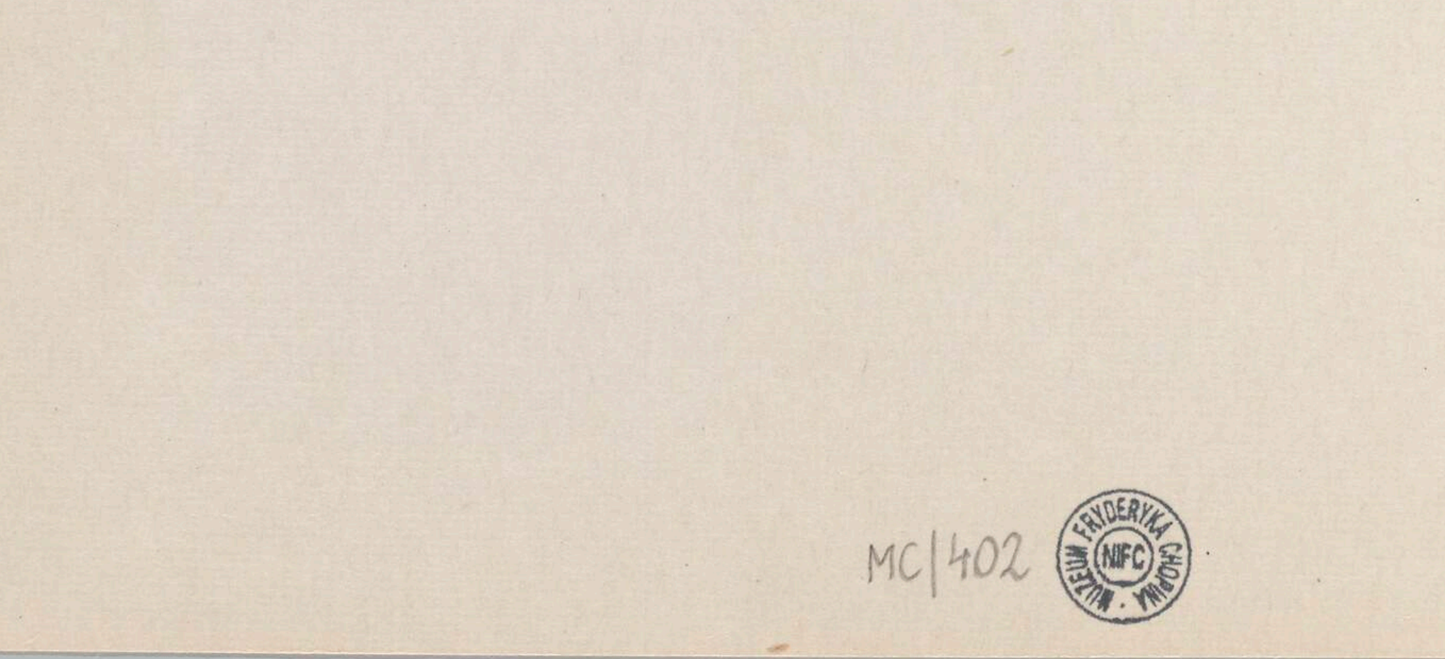
WARSZAWA 22 luty — 13 marzec 1960

TOWARZYSTWO IM. FRYDERYKA CHOPINA
BIURO WYKONAWCZE
KOMITETU ROKU CHOPINOWSKIEGO 1960

MC/402



MC|402



MC/402

PROTEKTORAT NAD ROKIEM CHOPINOWSKIM 1960
OBJĘLI:

ONT BIEN VOULU ACCORDER LEUR PATRONAGE A
L'ANNÉE CHOPIN 1960:

ALEKSANDER ZAWADZKI

Przewodniczący Rady Państwa Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej
Président du Conseil d'Etat de la République Populaire de Pologne

UNESCO

(United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization)

MC/402





MC/402

KOMITET ROKU CHOPINOWSKIEGO 1960
COMITÉ DE L'ANNÉE CHOPIN 1960

Przewodniczący
Président

LEON KRUCZKOWSKI

Literat, członek Rady Państwa Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej
Homme de lettres, membre du Conseil d'Etat de la République Populaire de Pologne

Wiceprzewodniczący
Vice-président

ZBIGNIEW DRZEWIECKI

Pianista, prezes Towarzystwa im. Fryderyka Chopina w Warszawie
Pianiste, président de la Société «Frédéric Chopin» à Varsovie

GRAŻYNA BACEWICZ

Kompozytor
Compositeur

HALINA CZERNY-STEFAŃSKA

Pianistka
Pianiste

ZYGMUNT DWORAKOWSKI

Przewodniczący Prezydium Rady Narodowej m. stoł. Warszawy
Président du Conseil du Peuple Municipal de Varsovie

MC/402



JAN EKIER

Pianista, kompozytor, redaktor naczelny „Narodowego wydania dzieł Fryderyka Chopina“
Pianiste, compositeur, rédacteur en chef de «l'Edition Nationale des oeuvres de Frédéric Chopin»

TADEUSZ GALIŃSKI

Minister Kultury i Sztuki
Ministre de la Culture et des Beaux-Arts

HENRYK GOLAŃSKI

Minister Szkolnictwa Wyższego
Ministre de l'Enseignement Supérieur

JAN HOFFMAN

Pianista, przewodniczący Rady Naukowej Towarzystwa im. Fryderyka Chopina w Warszawie
Pianiste, président du Conseil Scientifique de la Société «Frédéric Chopin» à Varsovie

JAROSŁAW IWASZKIEWICZ

Literat, prezes Związku Literatów Polskich
Homme de lettres, président de l'Union des Gens de Lettres Polonais

WIESŁAW KOS

Sekretarz Centralnej Rady Związków Zawodowych
Secrétaire du Conseil Central de l'Union des Syndicats



MC/402

TADEUSZ KOTARBIŃSKI

Prezes Polskiej Akademii Nauk
Président de l'Académie Polonaise des Sciences

ZOFIA LISSA

Muzykolog, dyrektor Instytutu Muzykologii Uniwersytetu Warszawskiego
Musicologue, directrice de l'Institut de Musicologie de l'Université de Varsovie

ZYGMUNT MYCIELSKI

Kompozytor, krytyk muzyczny
Compositeur, critique musical

STANISŁAW OSIŃSKI

Przewodniczący Stołecznego Komitetu Frontu Jedności Narodu
Président du Comité Municipal du Front d'Unité Nationale

ADAM RAPACKI

Minister Spraw Zagranicznych
Ministre des Affaires Etrangères

WITOLD RUDZIŃSKI

Kompozytor
Compositeur

KAZIMIERZ RUSINEK

Wiceminister Kultury i Sztuki
Vice-ministre de la Culture et des Beaux-Arts

MC/402



KAZIMIERZ SIKORSKI

Kompozytor, wiceprezes Towarzystwa im. Fryderyka Chopina w Warszawie
Compositeur, vice-président de la Societé «Frédéric Chopin» à Varsovie

WŁODZIMIERZ SOKORSKI

Prezes Komitetu do spraw Radiofonii „Polskie Radio"
Président du Comité de la Radiodiffusion Polonaise «Polskie Radio»

LUDOMIR STASIAK

Sekretarz Naczelnego Komitetu Zjednoczonego Stronnictwa Ludowego
Secrétaire du Comité Supérieur du Parti Paysan Unifié

TADEUSZ SZELIGOWSKI

Kompozytor
Compositeur

HENRYK SZLETYŃSKI

Prezes Stowarzyszenia Polskich Artystów Teatru i Filmu
Président de la Société des Artistes Polonais du Théâtre et du Film

HENRYK SZTOMPKA

Pianistą, wiceprezes Towarzystwa im. Fryderyka Chopina w Warszawie
Pianiste, vice-président de la Société «Frédéric Chopin» à Varsovie

WACŁAW TUŁODZIECKI

Minister Oświaty
Ministre de l'Instruction Publique



MC/402

STANISŁAW TURSKI

Rektor Uniwersytetu Warszawskiego
Recteur de l'Université de Varsovie

ZBIGNIEW TURSKI

Prezes Związku Kompozytorów Polskich
Président de l'Union des Compositeurs Polonais

JAN KAROL WENDE

Wiceprzewodniczący Centralnego Komitetu Stronnictwa Demokratycznego, przewodniczący Komisji Kultury Sejmu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej
Vice-président du Comité Central du Parti Démocratique, président de la Commission de la culture de la Diète de la République Populaire de Pologne

STEFAN WIERBŁOWSKI

Przewodniczący Polskiego Komitetu do spraw UNESCO
Président de la Commission nationale polonaise pour l'UNESCO

BOLESŁAW WOYTOWICZ

Pianista, kompozytor
Pianiste, compositeur

ZOFIA ZAKRZEWSKA

Naczelnik Związku Harcerstwa Polskiego
Chef de l'Union Polonaise des Eclaireurs

JERZY ZAWIEYSKI

Literat, członek Rady Państwa Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej
Homme de lettres, membre du Conseil d'Etat de la République Populaire de Pologne

MC/402



JERZY ŻURAWLEW

Pianista, inicjator międzynarodowych konkursów im. Fryderyka Chopina w Warszawie, sekretarz Zarządu Towarzystwa im. Fryderyka Chopina w Warszawie
Pianiste, initiateur des concours internationaux «Frédéric Chopin» à Varsovie, secrétaire du Comité Directeur de la Société «Frédéric Chopin» à Varsovie

STEFAN ŻÓŁKIEWSKI

Przewodniczący Komitetu Kultury Współczesnej Polskiej Akademii Nauk
Président du Comité de la Culture Contemporaine de l'Académie Polonaise des Sciences



MC/402

JURY
VI MIĘDZYNARODOWEGO KONKURSU PIANISTYCZNEGO
imienia
FRYDERYKA CHOPINA

JURY
DU VI[e] CONCOURS INTERNATIONAL DE PIANO
«FRÉDÉRIC CHOPIN»

ARTUR RUBINSTEIN	honorowy przewodniczący président d'honneur
ZBIGNIEW DRZEWIECKI	przewodniczący président
BOLESŁAW WOYTOWICZ	sekretarz secrétaire

GUIDO AGOSTI Włochy — Italie
STEFAN ASKENASE Belgia — Belgique
NADIA BOULANGER Francja — France
SVEN BRANDEL Szwecja — Suède
SEQUEIRA COSTA Portugalia — Portugal
HAROLD CRAXTON Wielka Brytania — Grande-Bretagne
HALINA CZERNY-STEFAŃSKA Polska — Pologne
JAN EKIER Polska — Pologne
JACQUES FÉVRIER Francja — France

MC/402



HENRI GAGNEBIN Szwajcaria — Suisse
MARQUIS DE GONTAUT BIRON Francja — France
EMIL HAJEK Jugosławia — Yougoslavie
ARTHUR HEDLEY Wielka Brytania — Grande-Bretagne
LAJOS HERNÁDI Węgry — Hongrie
JAN HOFFMAN Polska — Pologne
MIECZYSŁAW HORSZOWSKI Stany Zjednoczone — Etats-Unis
DYMITR KABALEWSKI Z.S.R.R. — U.R.S.S.
WITOLD MAŁCUŻYŃSKI
TIMO MIKKILA Finlandia — Finlande
FLORICA MUSICESCU Rumunia — Roumanie
FRANTIŠEK RAUCH Czechosłowacja — Tchécoslovaquie
REIMAR RIEFLING Norwegia — Norvège
HEINZ SCHRÖTER N.R.F. — R.F.A.
BRUNO SEIDLHOFER Austria — Autriche
PAWEŁ SIERIEBRIAKOW Z.S.R.R. — U.R.S.S.
ANDREY STOYANOV Bułgaria — Bulgarie
HENRYK SZTOMPKA Polska — Pologne
MAGDA TAGLIAFERRO Brazylia — Brésil
TIN SEN-DE Chiny — Chine
MARGERITA TROMBINI-KAZURO Polska — Pologne
AMADEUS WEBERSINKE N.R.D. — R.D.A.
BEVERIDGE WEBSTER Stany Zjednoczone — Etats-Unis
JAKUB ZAK Z.S.R.R. — U.R.S.S.
JERZY ŻURAWLEW Polska — Pologne



MC/402

UCZESTNICY
VI MIĘDZYNARODOWEGO KONKURSU PIANISTYCZNEGO
imienia
FRYDERYKA CHOPINA

PARTICIPANTS AU
VI[e] CONCOURS INTERNATIONAL DE PIANO
«FRÉDÉRIC CHOPIN»

1 GEORG ASMANOV Bułgaria — Bulgarie
2 EMMY BÉHAR Bułgaria — Bulgarie
3 KLÁRA BELLA Węgry — Hongrie
4 RUDOLF BERNATÍK Czechosłowacja — Tchécoslovaquie
5 MICHEL BLOCK Meksyk — Mexique
6 ALEXANDRE BODAK Urugwaj — Uruguay
7 WŁADYSŁAW BUCZYŃSKI Kanada — Canada
8 CAMILLE ANTOINETTE BUDARZ Stany Zjednoczone — Etats-Unis
9 AMALIE BURIANOVÁ Czechosłowacja — Tchécoslovaquie
10 ZIPORA CHAPIRA-SZULC Izrael — Israël
11 LISE DESCHAMPS Kanada — Canada
12 BETTY DOCKX Belgia — Belgique
13 OLEGNA FUSCHI Stany Zjednoczone — Etats-Unis
14 JERZY GODZISZEWSKI Polska — Pologne
15 TANIA ACHOT-HAROUTOUNIAN Iran — Iran
16 GUNTHER HAUER N.R.D. — R.D.A.
17 MARTIN HÖGNER N.R.D. — R.D.A.
18 ZINAIDA IGNATIEWA Z.S.R.R. — U.R.S.S.
19 YOKO IKÉDA Japonia — Japon
20 ADELA ILEVICKY Chile — Chili
21 SUMIKO INOUCHI Japonia — Japon
22 PHILIP JENKINS Wielka Brytania — Grande-Bretagne

MC/402



23 JOSÉ KAHAN Meksyk — Mexique
24 WALERY KASTIELSKIJ Z.S.R.R. — U.R.S.S.
25 HITOSHI KOBAYASHI Japonia — Japon
26 ANNE KOSCIELNY Stany Zjednoczone — Etats-Unis
27 JÁNOS KRÁLIK Węgry — Hongrie
28 IVANA KRKOŠKOVÁ Czechosłowacja — Tchécoslovaquie
29 KU SEN-IN Chiny — Chine
30 MARIE-CLAIRE LAROCHE Francja — France
31 LI MIN-CZAN Chiny — Chine
32 LIN-LIN Chiny — Chine
33 PHYLLIDA LUCETTE Wielka Brytania — Grande-Bretagne
34 KIRA ŁAWRINOWICZ Z.S.R.R. — U.R.S.S.
35 MACIEJ ŁUKASZCZYK Polska — Pologne
36 JERZY ŁUKOWICZ Polska — Pologne
37 MARGARET MAY Australia — Australie
38 DADY MEHTA Indie — Inde
39 DORA TRENDAFILOVA MILANOVA Bułgaria — Bulgarie
40 IOANA MINEI Rumunia — Roumanie
41 JEAN-CLAUDE MOREL Francja — France
42 ZBIGNIEW HENRYK MOROZOWICZ Brazylia — Brésil
43 KAZIMIERZ MORSKI Polska — Pologne
44 EDITH MURANO Argentyna — Argentine
45 RUMI R. NANAVATI Indie — Inde
46 ALBERTO NEUMANN Argentyna — Argentine
47 JÜRGEN VON OPPEN N.R.D. — R.D.A.
48 CHIZUKO OTA Japonia — Japon
49 LOUIS OUDART Francja — France
50 JOHN PERRY Stany Zjednoczone — Etats-Unis
51 MONIQUE PIERRE Francja — France
52 GITTI PIRNER N.R.F. — R.F.A.
53 ELOISE POLK Stany Zjednoczone — Etats-Unis
54 MAURIZIO POLLINI Włochy — Italie
55 FERENC RADOS Węgry — Hongrie
56 MARIELLĂ RĂDULESCU Rumunia — Roumanie



MC/402

57 REMO REMOLI Włochy — Italie
58 ILAN ROGOFF Izrael — Israël
59 TERESA RUTKOWSKA Polska — Pologne
60 ALMUTH SCHMIDT N.R.D. — R.D.A.
61 RENATE SCHORLER N.R.D. — R.D.A.
62 JOSEPH SCHWARTZ Stany Zjednoczone — Etats-Unis
63 GIDEON SHAMIR Izrael — Israël
64 ELYANNA CALDAS-SILVEIRA Brazylia — Brésil
65 REIJA SILVONEN Finlandia — Finlande
66 DAGMAR ŠIMONKOVÁ Czechosłowacja — Tchécoslovaquie
67 GHEORGHE SINGER Rumunia — Roumanie
68 ALEKSANDER SŁOBODIANIK Z.S.R.R. — U.R.S.S.
69 CLAUDETTE SOREL Stany Zjednoczone — Etats-Unis
70 CONSTANTIN STELIAN Rumunia — Roumanie
71 JÓZEF STOMPEL Polska — Pologne
72 LEONORE SUPPAN Austria — Autriche
73 LAJOS TELEKI Węgry — Hongrie
74 THORUNN TRYGGVASON Islandia — Islande
75 SUSAN MARY TUNNELL Wielka Brytania — Grande-Bretagne
76 GÜLÂY UGURATA Turcja — Turquie
77 JOSÉ FLAVIO VARANI Brazylia — Brésil
78 PÉTER VÁRKONYI Węgry — Hongrie
79 DICK VAN DER VEN Holandia — Hollande
80 JANICE WILLIAMS Wielka Brytania — Grande-Bretagne
81 HERMANN WOLF N.R.D. — R.D.A.
82 YU CHUN YEE Singapur — Singapour
83 KRISZTINA ZALÁN Węgry — Hongrie
84 IRINA ZARICKAJA Z.S.R.R. — U.R.S.S.
85 BRUNIN ZAROR Chile — Chili
86 VÁCLAV ZELENÝ Czechosłowacja — Tchécoslovaquie

MC/402



REGULAMIN
VI MIĘDZYNARODOWEGO KONKURSU PIANISTYCZNEGO
imienia
FRYDERYKA CHOPINA

(Wyciąg)

§ 1 VI Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny imienia Fryderyka Chopina odbędzie się w Warszawie w dniach od 22 lutego do 13 marca 1960 roku. W Konkursie mogą wziąć udział pianiści wszystkich narodowości w wieku od 16 do 30 lat tj. urodzeni między 22 lutym 1930 r. a 22 lutym 1944 r.

§ 4 Konkurs odbędzie się w trzech etapach:

I etap w dniach 23—28. II. 1960

II etap w dniach 1—5. III. 1960

III etap w dniach 8—11. III. 1960.

§ 5 Na program Konkursu składają się następujące utwory:

A. Jeden Nokturn do wyboru spośród sześciu następujących:

1)	G-dur	op. 37 nr 2	4)	Es-dur	op. 55 nr 2
2)	c-moll	op. 48 nr 1	5)	H-dur	op. 62 nr 1
3)	fis-moll	op. 48 nr 2	6)	E-dur	op. 62 nr 2

B. Cztery Etiudy po jednej z czterech następujących grup:

1)	C-dur	op. 10 nr 1	F-dur	op. 10 nr 8
	cis-moll	op. 10 nr 4	c-moll	op. 10 nr 12
	Ges-dur	op. 10 nr 5	a-moll	op. 25 nr 11
2)	a-moll	op. 10 nr 2	Des-dur	op. 25 nr 8
	C-dur	op. 10 nr 7	h-moll	op. 25 nr 10
	gis-moll	op. 25 nr 6		
3)	As-dur	op. 10 nr 10	a-moll	op. 25 nr 4
	F-dur	op. 25 nr 3	e-moll	op. 25 nr 5

4) Jedna Etiuda z op. 10 lub op. 25, do wyboru kandydata

C. Jeden dowolny utwór spośród następujących:

Impromptu Fis-dur op. 36	Walc As-dur op. 42
Impromptu Ges-dur op. 51	Berceuse Des-dur op. 57
Walc As-dur op. 34 nr 1	Bolero C-dur op. 19



MC/402

D. Jeden spośród następujących Polonezów:

Polonez fis-moll op. 44
Polonez As-dur op. 53
Polonez-Fantazja op. 61

E. Trzy Preludia z op. 28: a-moll, fis-moll, d-moll (jako cykl obowiązujący).

F. Trzy Mazurki, z których przynajmniej jeden należy wybrać spośród następujących 12 Mazurków:

1) a-moll op. 17 nr 4
2) b-moll op. 24 nr 4
3) cis-moll op. 30 nr 4
4) cis-moll op. 41 nr 1
5) cis-moll op. 50 nr 3
6) H-dur op. 56 nr 1
7) c-moll op. 56 nr 3
8) a-moll op. 59 nr 1
9) As-dur op. 59 nr 2
10) fis-moll op. 59 nr 3
11) a-moll (ded. Emilowi Gaillard) wyd. I. J. Paderewskiego nr 42
12) a-moll (Notre temps nr 2) wyd. I. J. Paderewskiego nr 43

G. Jedna z dwóch Sonat: b-moll op. 35 lub h-moll op. 58 albo zamiast Sonaty dwa następujące utwory:
Jedna Ballada i jedno Scherzo, albo Fantazja f-moll op. 49 i jedno Scherzo, albo Barkarola i jedno Scherzo.

H. Jeden z dwóch Koncertów z towarzyszeniem orkiestry:

e-moll op. 11 lub f-moll op. 21

§ 6 Program powyższy dzieli się na trzy etapy. Poszczególne etapy zawierają następujące pozycje programu:

Pierwszy etap:

Nokturn (patrz punkt 5 A), 2 spośród wybranych Etiud (patrz punkt 5 B), Utwór dowolny (patrz punkt 5 C), Polonez (patrz punkt 5 D).

Uwaga: Kolejność wykonania utworów w pierwszym etapie — dowolna.

Drugi etap:

Trzy Preludia (jako cykl obowiązujący — patrz punkt 5 E), Dwie Etiudy, spośród czterech wybranych przez kandydata — nie wykonane w pierwszym etapie (patrz punkt 5 B), Trzy Mazurki (patrz punkt 5 F), Sonata lub dwie duże formy (patrz punkt 5 G).

Uwaga: Kolejność wykonania utworów w drugim etapie — dowolna.

Trzeci etap:

Koncert z towarzyszeniem orkiestry (patrz punkt 5 H).

MC/402



§ 7 Jury ocenia grę uczestników Konkursu, stosując następującą punktację:

1	do 5	punktów	— bardzo złe wykonanie
6	„ 10	„	— złe wykonanie
11	„ 15	„	— mierne wykonanie
16	„ 20	„	— dobre wykonanie
21	„ 25	„	— bardzo dobre wykonanie.

Do drugiego etapu Konkursu zostaną dopuszczeni tylko ci uczestnicy Konkursu, którzy otrzymają w pierwszym etapie przeciętną minimum 16 punktów. Do trzeciego etapu zostaną dopuszczeni tylko ci uczestnicy, którzy otrzymają przeciętną minimum 18 punktów w drugim etapie.
Kandydować do nagrody mogą tylko ci uczestnicy, którzy w trzecim etapie otrzymają przeciętną minimum 18 punktów. O kolejności kandydatów do nagród i wyróżnień decyduje suma przeciętnych punktacji uzyskanych w trzech etapach. Oddzielnie punktuje się wykonanie Mazurków i Poloneza.

§ 8 Przyznaje się sześć nagród konkursowych:

I nagroda	— 40.000 zł	IV nagroda	— 20.000 zł
II „	— 30.000 zł	V „	— 15.000 zł
III „	— 25.000 zł	VI „	— 10.000 zł

6 wyróżnień po 5.000 zł. oraz

nagrody specjalne:

— Polskiego Radia — za najlepsze wykonanie Mazurków 10.000 zł

— Towarzystwa im. Fryderyka Chopina — za najlepsze wykonanie Poloneza — 10.000 zł

— Funduszu Stypendialnego im. Fryderyka Chopina — dla najmłodszego uczestnika polskiego, który na VI Międzynarodowym Konkursie uzyska jedną z nagród — 10.000 zł

— Prezydium Rady Narodowej m. st. Warszawy — 20.000 zł

— Polskiego Komitetu do spraw UNESCO — 10.000 zł

— Radia Szwedzkiego dla laureata I nagrody — zaproszenie do wykonania recitalu chopinowskiego w czasie festiwalu, który odbędzie się w czerwcu 1960 r. w Sztokholmie

§ 9 Wszyscy uczestnicy II etapu Konkursu otrzymują dyplomy uczestnictwa.

§ 10 Decyzja Jury jest nieodwołalna.

§ 11 Ustala się jawność Konkursu.

§ 12 Nagrody zostaną wręczone laureatom VI Międzynarodowego Konkursu im. Fryderyka Chopina na uroczystym koncercie zorganizowanym na zakończenie Konkursu.



MC/402

RÈGLEMENT
DU VI[e] CONCOURS INTERNATIONAL DE PIANO
«FRÉDÉRIC CHOPIN»

(Extrait)

§ 1 Le VI[e] Concours International de Piano «Frédéric Chopin» aura lieu à Varsovie du 22 février au 13 mars 1960. Le Concours est ouvert aux pianistes de tous les pays âgés de 16 à 30 ans, c'est-à-dire nés entre le 22 février 1930 et le 22 février 1944.

§ 4 Le Concours se fera en trois étapes:

I[re] étape du 23. II. au 28. II. 1960
II[e] étape du 1. III. au 5. III. 1960
III[e] étape du 8. III. au 11. III. 1960.

§ 5 Le programme du Concours comprend les oeuvres suivantes:

A. Un nocturne à choisir parmi les 6 suivants:

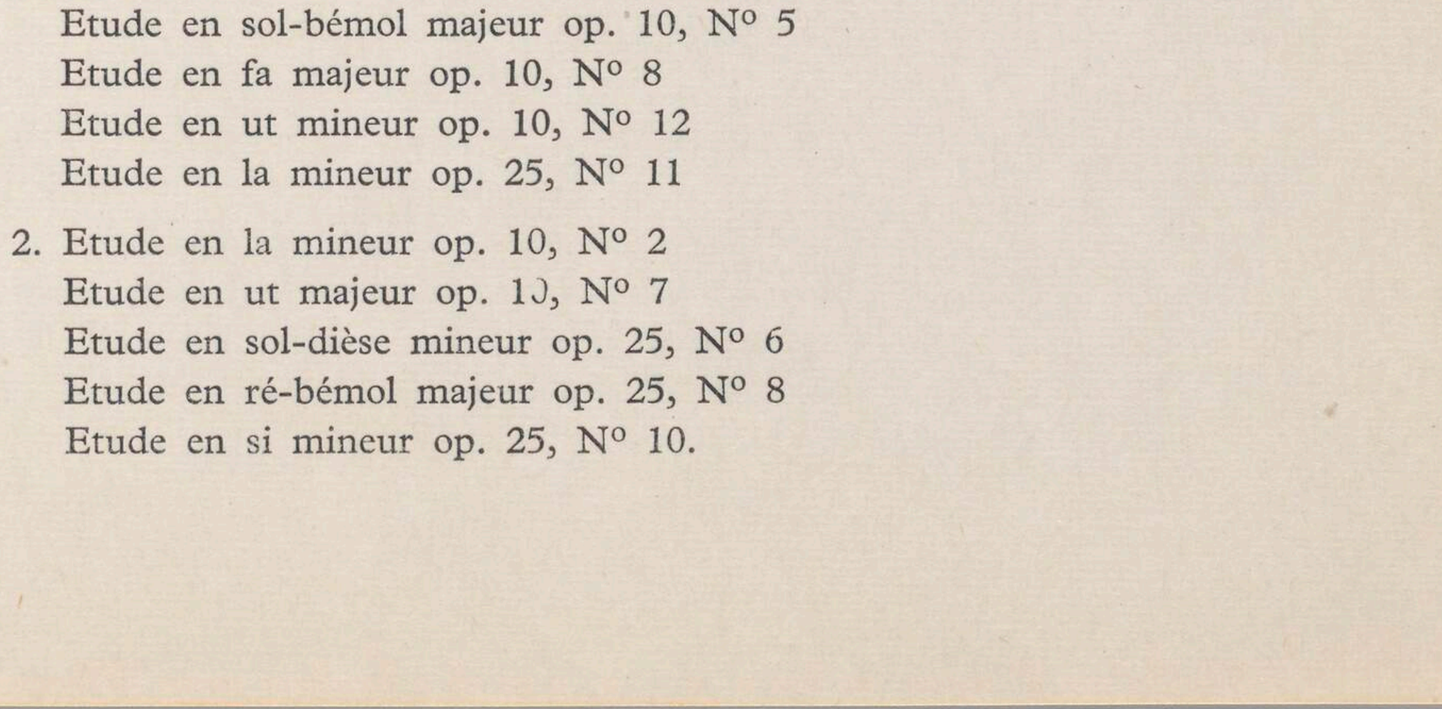
1. Nocturne en sol majeur op. 37, N° 2
2. Nocturne en ut mineur op. 48, N° 1
3. Nocturne en fa-dièse mineur op. 48, N° 2
4. Nocturne en mi-bémol majeur op. 55, N° 2
5. Nocturne en si majeur op. 62, N° 1
6. Nocturne en mi majeur op. 62, N° 2.

B. Quatre études (une étude de chaque groupe au choix du candidat):

1. Etude en ut majeur op. 10, N° 1
   Etude en ut-dièse mineur op. 10, N° 4
   Etude en sol-bémol majeur op. 10, N° 5
   Etude en fa majeur op. 10, N° 8
   Etude en ut mineur op. 10, N° 12
   Etude en la mineur op. 25, N° 11

2. Etude en la mineur op. 10, N° 2
   Etude en ut majeur op. 10, N° 7
   Etude en sol-dièse mineur op. 25, N° 6
   Etude en ré-bémol majeur op. 25, N° 8
   Etude en si mineur op. 25, N° 10.

MC/402



3. Etude en la-bémol majeur op. 10, N° 10
   Etude en fa majeur op. 25, N° 3
   Etude en la mineur op. 25, N° 4
   Etude en mi mineur op. 25, N° 5
4. Une étude de l'opus 10 ou de l'opus 25 au choix du candidat.

C. Une des oeuvres mentionnées ci-dessous, au choix du candidat:

Impromptu en fa-dièse majeur op. 36
Impromptu en sol-bémol majeur op. 51
Valse en la-bémol majeur op. 34
Valse en la-bémol majeur op. 42
Berceuse en ré-bémol majeur op. 57
Boléro en ut majeur op. 19

D. Une des Polonaises suivantes, au choix du candidat:

1. Polonaise en fa-dièse mineur op. 44
2. Polonaise en la-bémol majeur op. 53
3. Polonaise-Fantaisie op. 61

E. Trois Préludes de l'op. 28 (cycle obligatoire)

Prélude en la mineur
Prélude en fa-dièse mineur
Prélude en ré-mineur

F. Trois Mazurkas, dont au moins une choisie parmi les douze suivantes:

1. Mazurka en la mineur op. 17, N° 4
2. Mazurka en si-bémol mineur op. 24, N° 4
3. Mazurka en ut-dièse mineur op. 30, N° 4
4. Mazurka en ut-dièse mineur op. 41, N° 1
5. Mazurka en ut-dièse mineur op. 50, N° 3
6. Mazurka en si majeur op. 56, N° 1
7. Mazurka en ut mineur op. 56, N° 3
8. Mazurka en la mineur op. 59, N° 1
9. Mazurka en la-bémol majeur op. 59, N° 2
10. Mazurka en fa-dièse mineur op. 59, N° 3
11. Mazurka en la mineur (dédiée à Emil Gaillard) Edition de I. J. Paderewski, N° 42
12. Mazurka en la mineur (Notre Temps N° 2) Edition de I. J. Paderewski, N° 43



MC/402

G. Une des deux Sonates: en si-bémol mineur op. 35 ou en si mineur op. 58,

ou au lieu d'une sonate — deux oeuvres parmi les suivantes:
une ballade et un scherzo
ou la Fantaisie en fa mineur et un scherzo
ou la Barcarolle et un scherzo.

H. Un des deux concertos avec accompagnement d'orchestre:

Concerto N° 1 en mi mineur op. 11
Concerto N° 2 en fa mineur op. 21.

§ 6 Le programme ci-dessus est divisé en trois étapes dont chacune comporte les oeuvres suivantes:

Première étape

Un nocturne (cf. 5 A.)
Deux études choisies parmi 4 études (cf. 5 B.)
Une oeuvre au choix du candidat (cf. 5 C.)
Une polonaise (cf. 5 D.)
Note: L'ordre de l'exécution — au gré du candidat.

Deuxième étape

Trois préludes — cycle obligatoire (cf. 5 E.)
Deux études des quatre choisies par le candidat, non exécutées dans la première étape (cf. 5 B.)
Trois mazurkas (cf. 5 F.)
Une des deux sonates ou deux oeuvres choisies parmi les grandes formes (cf. 5 G.)

Note: L'ordre d'exécution — au gré du candidat.

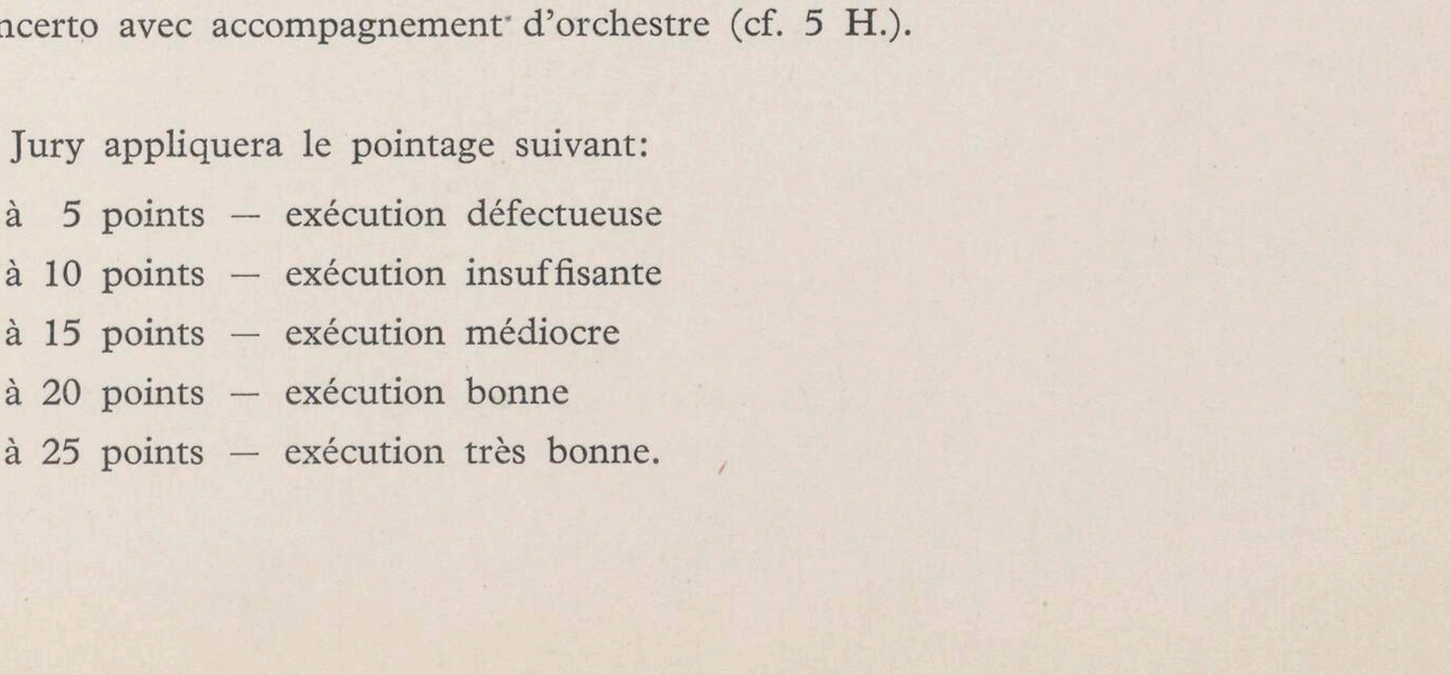
Troisième étape

Concerto avec accompagnement d'orchestre (cf. 5 H.).

§ 7 Le Jury appliquera le pointage suivant:

1 à 5 points — exécution défectueuse
6 à 10 points — exécution insuffisante
11 à 15 points — exécution médiocre
16 à 20 points — exécution bonne
21 à 25 points — exécution très bonne.

MC/402



Pour être admis à la deuxième étape, le candidat devra obtenir une moyenne de 16 points minimum. Pour passer de la 2e à la 3e étape, le candidat devra obtenir une moyenne de 18 points minimum. Seuls les candidats ayant obtenu dans la 3e étape une moyenne de 18 points minimum pourront concourir aux prix.

L'ordre de succession des candidats aux prix et aux distinctions dépend du total des points obtenus dans toutes les trois étapes.

L'exécution des mazurkas et de la polonaise sera l'objet d'un pointage spécial.

§ 8 Six prix seront décernés à l'issue du Concours:

Ier prix — 40.000 złotys	IVe prix — 20.000 złotys
IIe prix — 30.000 złotys	Ve prix — 15.000 złotys
IIIe prix — 25.000 złotys	VIe prix — 10.000 złotys

et 6 distinctions de 5.000 złotys chacune,

ainsi que des prix spéciaux:

prix de la Radiodiffusion Polonaise «Polskie Radio» pour la meilleure exécution des mazurkas — 10.000 złotys.

prix de la Société «Frédéric Chopin» à Varsovie pour la meilleure exécution d'une polonaise — 10.000 złotys,

prix du Fonds d'Etudes «Frédéric Chopin» 10.000 zł. pour le plus jeune participant polonais qui, au VIe Concours International de Piano «Frédéric Chopin» aura obtenu un prix

prix du Présidium du Conseil du Peuple Municipal de Varsovie 20.000 zł

prix de la Commission Nationale Polonaise pour l'UNESCO 10.000 zł

prix de la Radiodiffusion Suédoise pour le lauréat du Ier prix — invitation à donner un récital Chopin au cours du Festival qui aura lieu à Stockholm au mois de juin 1960

§ 9 Des diplômes seront décernés à tous les candidats admis à la 2e étape éliminatoire.

§ 10 Les décisions du Jury seront sans appel.

§ 11 Toutes les étapes seront publiques.

§ 13 Les prix seront remis pendant le concert solennel qui aura lieu à l'issue du Concours.

MC/402

MUZEUM FRYDERYKA CHOPINA NIFC



MC/402

PROGRAMY I NOTY BIOGRAFICZNE UCZESTNIKÓW VI MIĘDZYNARODOWEGO KONKURSU PIANISTYCZNEGO IM. FRYDERYKA CHOPINA

PROGRAMMES ET NOTES BIOGRAPHIQUES DES PARTICIPANTS AU VIe CONCOURS INTERNATIONAL DE PIANO «FRÉDÉRIC CHOPIN»

Uczestnik może zmienić kolejność wykonywanych utworów.

Le participant peut modifier l'ordre des oeuvres exécutées.

MC/402



1 · Georg ASMANOV

I ETAP

Nokturn	Es-dur	op. 55	nr 2
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 1
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Walc	As-dur	op. 42	
Polonez	fis-moll	op. 44	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Mazurek	E-dur	op. 6	nr 3
Mazurek	h-moll	op. 33	nr 4
Mazurek	a-moll	op. 59	nr 1
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Georg ASMANOV

BUŁGARIA



Urodzony 5 maja 1935 r. w Sofii. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w 6 roku życia. W latach 1952—1957 studiował w Państwowym Konserwatorium Muzycznym w Sofii, w klasie Panka Pelischek. Od 1957 r. kształci się pod kierunkiem Bruno Seidlhofera w Wiedeńskiej Akademii Muzycznej. Występował z koncertami w Sofii oraz w innych miastach bułgarskich. Na I Krajowym Konkursie Pianistycznym w Sofii zdobył III nagrodę, a na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym, zorganizowanym w ramach Światowego Festiwalu Młodzieży w Bukareszcie, uzyskał wyróżnienie.

Né à Sofia le 5 mai 1935. A l'âge de six ans, il a commencé à prendre des leçons de piano. De 1952 à 1957, il a fait ses études au Conservatoire National de Musique à Sofia, dans la classe de Panek Pelischek. Depuis 1957, il étudie sous la direction de Bruno Seidlhofer à l'Académie de Musique de Vienne. Il a donné des concerts à Sofia et dans d'autres villes de la Bulgarie. Au I^{er} Concours National de Piano à Sofia, il a remporté le III^{e} prix et il a été distingué au Concours International de Piano organisé dans le cadre du Festival Mondial de la Jeunesse à Bucarest.

MC/402

I ETAP

Polonez-Fantazja		op. 61	
Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	c-moll	op. 10	nr 12
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Berceuse	Des-dur	op. 57	

II ETAP

Scherzo	h-moll	op. 20	
Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	a-moll	op. 10	nr 2
Etiuda	c-moll	op. 25	nr 12
Mazurek	c-moll	op. 56	nr 3
Mazurek	cis-moll	op. 63	nr 3
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Barkarola	Fis-dur	op. 60	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Emmy BÉHAR

BUŁGARIA



Urodzona 17 lipca 1931 r. w Pazardżik. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w 6 roku życia. W latach 1940—1949 studiowała pod kierunkiem Mary Balsomowej w Sofii. Na Międzynarodowym Konkursie im. B. Smetany uzyskała w 1948 r. I nagrodę. W 1949 r. otrzymała III nagrodę na Międzynarodowym Konkursie, zorganizowanym w ramach Światowego Festiwalu Młodzieży w Budapeszcie. W latach 1950—1952 odbywała studia muzyczne w Konserwatorium Paryskim u Lazare Lévy. W rok później ukończyła klasę muzyki kameralnej u Gastona Poulet. Na Międzynarodowym Konkursie im. Marguerite Long-Jacques Thibaud uzyskała w 1953 r. VIII nagrodę. Uczestniczyła w V Międzynarodowym Konkursie Chopinowskim (I i II etap), zdobywając wyróżnienie. W 1956 r. otrzymała III nagrodę na Krajowym Konkursie dla Śpiewaków i instrumentalistów. Koncertowała w Bułgarii, Czechosłowacji, Francji, Polsce, Szwajcarii i Rumunii.

Née à Pazardjik le 17 juillet 1931. Elle a commencé ses études de piano à l'âge de six ans. De 1940 à 1949, elle a étudié sous la direction de Mary Balsamova à Sofia. En 1948, elle s'est vu décerner le I^{er} prix au Concours International «F. Smetana». En 1949, elle a obtenu le III^{e} prix au Concours International organisé dans le cadre du Festival de la Jeunesse à Budapest. De 1950 à 1952, elle a fait des études de musique au Conservatoire de Paris chez Lazare Lévy. L'année suivante, elle a terminé ses études de musique de chambre dans la classe de Gaston Poulet. Au Concours International «Marguerite Long-Jacques Thibaud», elle a remporté le VIII^{e} prix et elle a pris part au V^{e} Concours International de Piano «Frédéric Chopin» (I^{er} et II^{e} étapes) où elle a obtenu une distinction. En 1956, elle s'est vu décerner le III^{e} prix au Concours National de Chanteurs et d'Instrumentistes. Elle a donné des concerts en Bulgarie, Tchécoslovaquie, France, Pologne, Suisse et Roumanie.

MC/402



I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Impromptu	Ges-dur	op. 51	
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Polonez-Fantazja		op. 61	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Etiuda	gis-moll	op. 25	nr 6
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Scherzo	h-moll	op. 20	
Ballada	f-moll	op. 52	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Klára BELLA

WĘGRY



Urodzona 18 marca 1931 r. w Budapeszcie. W 1954 r. ukończyła Wyższą Szkołę Muzyczną im. Franciszka Liszta w Budapeszcie. Jest uczennicą Csiby, Daniela i Wehnera. Po ukończeniu studiów została mianowana wykładowcą Szkoły Muzycznej w Budapeszcie. Koncertowała w stolicy oraz w innych miastach węgierskich. Uczestniczyła w I Międzynarodowym Konkursie im. Piotra Czajkowskiego w Moskwie.

Née à Budapest le 18 mars 1931. Elle est diplômée de l'Ecole Supérieure de Musique «Franz Liszt» à Budapest. Elle est l'élève de Csiba, Daniel et Wehner. Après avoir terminé ses études, elle a été nommée à l'enseignement à l'Ecole de Musique à Budapest. Elle a donné des concerts en Hongrie et elle a pris part au I^{er} Concours International «Pierre Tchaïkovsky» à Moscou.

MC/402



I ETAP

Nokturn	fis-moll	op. 48	nr 2
Etiuda	As-dur	op. 25	nr 1
Etiuda	h-moll	op. 25	nr 10
Polonez-Fantazja		op. 61	
Walc	As-dur	op. 34	nr 1

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 1
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 4
Mazurek	g-moll	op. 24	nr 1
Mazurek	a-moll	op. 7	nr 2
Mazurek	cis-moll	op. 41	nr 1
Scherzo	E-dur	op. 54	
Ballada	g-moll	op. 23	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

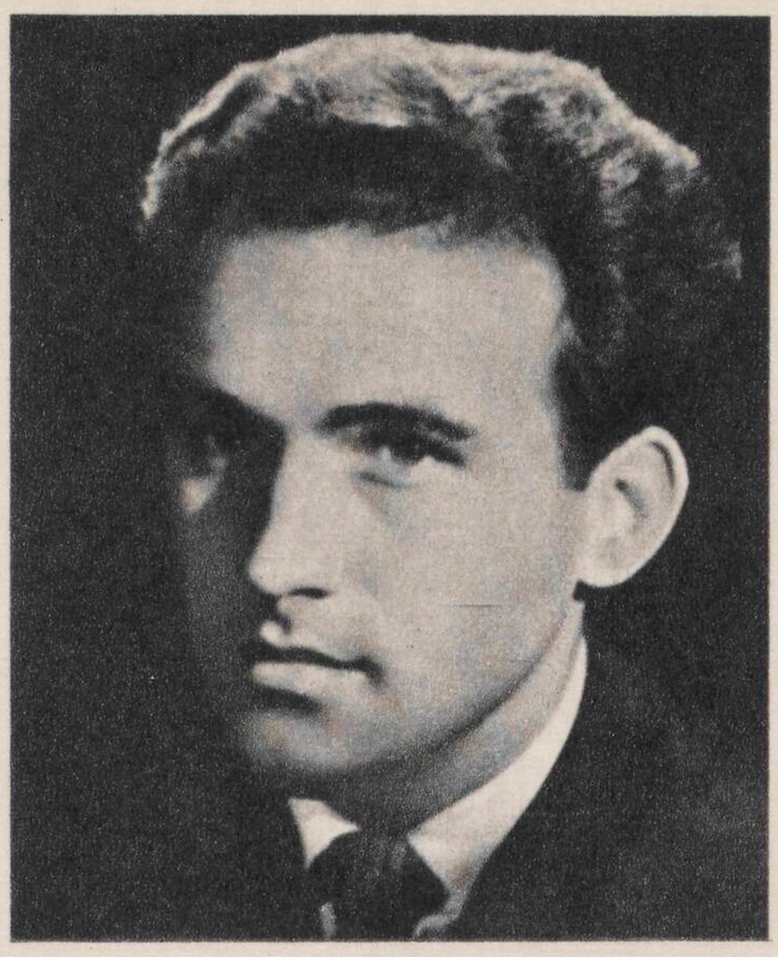
pod dyrekcją .....



MC/402

Rudolf BERNATÍK

CZECHOSŁOWACJA



Urodzony 6 marca 1937 r. w Šumbark k/Ostrawy. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w 6 roku życia. W 1951 r. wstąpił do Konserwatorium w Bratysławie. Jest absolwentem Wyższej Pedagogicznej Szkoły Muzycznej w Ostrawie. Od 1956 r. studiuje w Akademii Muzycznej w Pradze, pod kierunkiem Fr. Raucha. Koncertował w Czechosłowacji oraz w ZSRR. Uczestniczył w Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym, zorganizowanym w ramach Światowego Festiwalu Młodzieży w Moskwie, gdzie zdobył brązowy medal. Od 1956 r. jest członkiem tria fortepianowego Akademii Muzycznej w Pradze.

Né à Šumbark près d'Ostrava le 6 mars 1937. Il avait six ans lorsqu'il a commencé à étudier la musique. En 1951, il est entré au Conservatoire à Bratislava. Il est diplômé de l'Ecole Supérieure Pédagogique de Musique à Ostrava. Depuis 1956, il étudie à l'Académie de Musique à Prague sous la direction de F. Rauch. Il a donné des concerts en Tchécoslovaquie et en U.R.S.S. Il a participé au Concours International de Piano organisé dans le cadre du Festival Mondial de la Jeunesse à Moscou où il a obtenu la médaille de bronze. Depuis 1956, il fait partie du trio de piano de l'Académie de Musique de Prague.

MC/402



I ETAP

Nokturn	Es-dur	op. 55	nr 2
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	h-moll	op. 25	nr 10
Walc	As-dur	op. 34	nr 1
Polonez	As-dur	op. 53	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Mazurek	c-moll	op. 56	nr 3
Mazurek	As-dur	op. 59	nr 2
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Michel BLOCK

MEKSYK



Urodzony 12 czerwca 1937 r. w Antwerpii. Studia muzyczne ukończył w Juilliard School of Music w Nowym Jorku w 1958 r. Jest uczniem Vilma Erényi i Beveridge Webstera. Grał w zespołach kameralnych, występował z recitalami i jako solista z udziałem orkiestr symfonicznych. Występował w radio i w telewizji.

Né à Anvers le 12 juin 1937. A fait ses études de musique à la Juilliard School of Music à New York en 1958. Il est l'élève de Vilma Erényi et de Beveridge Webster. Il a joué dans des ensembles de musique de chambre, a donné des récitals et, comme soliste, a pris part à des concerts symphoniques. Il a aussi donné des concerts à la radio et à la télévision.

MC/402

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Impromptu	Fis-dur	op. 36	
Polonez	fis-moll	op. 44	

II ETAP

Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Mazurek	c-moll	op. 56	nr 3
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Etiuda	h-moll	op. 25	nr 10
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale — Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

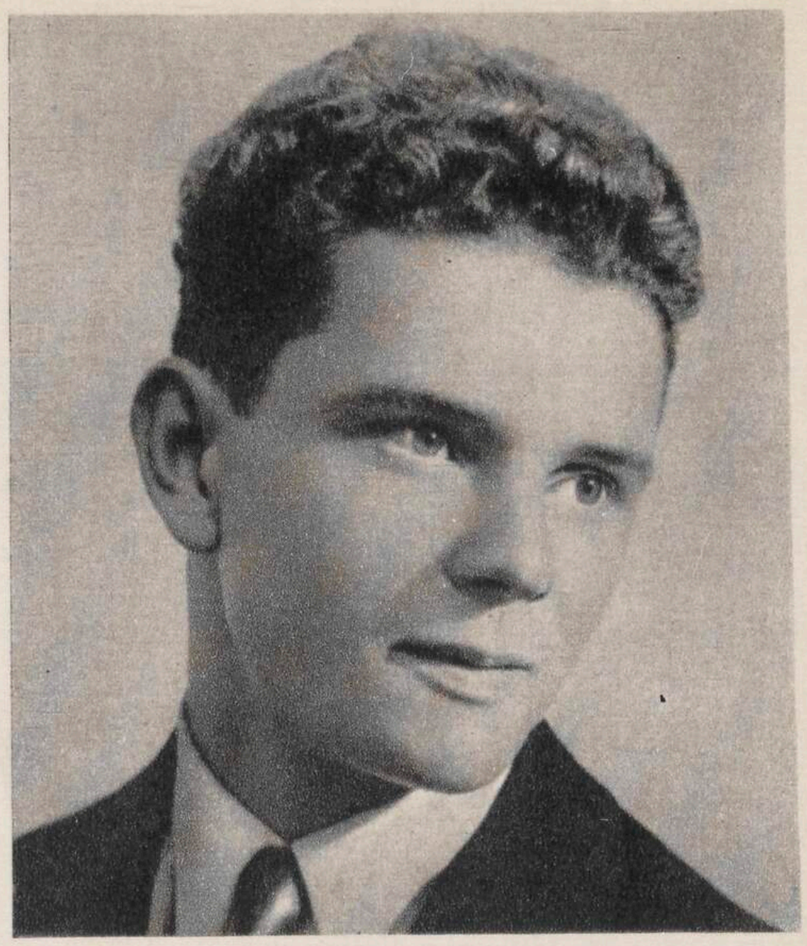
pod dyrekcją .....



MC/402

Alexandre BODAK

URUGWAJ



Urodzony 14 grudnia 1937 r. w Berlinie. Naukę muzyki rozpoczął we Francji w 10 roku życia. W latach 1948—1949 studiował w Konserwatorium Narodowym w Tuluzie w klasie fortepianu Blanc Daurat. Przez 2 lata kontynuował studia w Konserwatorium Brazylijskim pod kierunkiem Renée Devrainne. W latach 1952–1956 uczęszczał do Konserwatorium Narodowego w Montevideo do klasy Wilhelma Kolischera. Występował w Urugwaju i Brazylii z repertuarem chopinowskim. W 1957 r. uczestniczył w I Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym w Rio do Janeiro. Od 1958 r. rozpoczyna studia w Konserwatorium Paryskim — najpierw u Elione Richepin, a potem u Pierre Sancan.

Né à Berlin le 14 décembre 1937. A l'âge de dix ans, il a commencé ses études de musique en France. En 1948 et 1949, il a suivi les cours au Conservatoire National à Toulouse, dans la classe de piano de Blanc Daurat. Pendant deux ans, il a poursuivi ses études au Conservatoire du Brésil, sous la direction de Renée Devrainne. De 1952 à 1956, il a fait des études au Conservatoire National à Montevideo, dans la classe de Wilhelm Kolischer. Il a donné des concerts d'oeuvres de Chopin en Uruguay et au Brésil. En 1957, il a pris part au I^{er} Concours International de Piano à Rio de Janeiro. Depuis 1958, il poursuit ses études au Conservatoire de Paris, d'abord chez Elione Richepin et, ensuite, chez Pierre Sancan.

MC/402



I ETAP

Nokturn	H-dur	op. 62	nr 1
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Polonez	fis-moll	op. 44	
Walc	As-dur	op. 34	nr 1

II ETAP

Scherzo	b-moll	op. 31	
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 41	nr 1
Mazurek	H-dur	op. 56	nr 1
Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Ballada	g-moll	op. 23	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

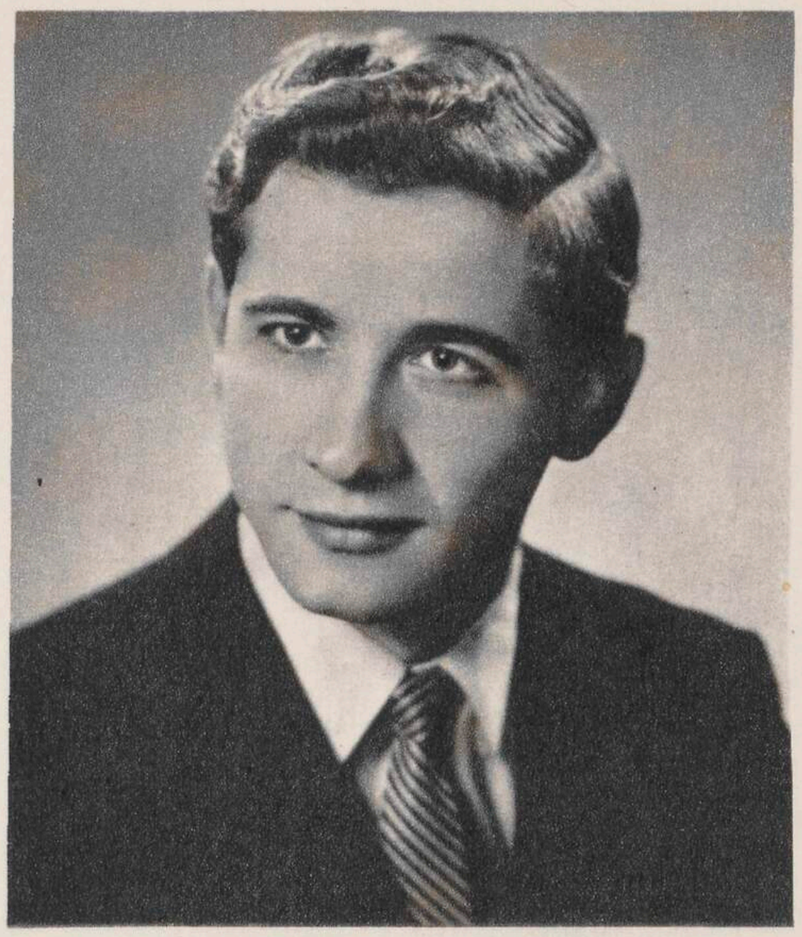
pod dyrekcją .....



MC/402

Władysław BUCZYŃSKI

KANADA



Urodzony 17 grudnia 1933 r. w Toronto. Ukończył Królewskie Konserwatorium w Toronto w klasie fortepianu Earle Mossa. W czasie studiów uzyskał I nagrodę za kompozycję na trio fortepianowe. W 1955 r. wystąpił po raz pierwszy z koncertem fortepianowym f-moll Chopina. Wielokrotnie koncertował w różnych miastach kanadyjskich. W 1956 r. uzyskał nagrodę za kompozycję na kwintet dęty. Kontynuował studia muzyczne u Rosiny Lhevinne. Niektóre jego kompozycje były nadane w Radio Kanadyjskim.

Né à Toronto le 17 décembre 1933. Il a fait ses études au Conservatoire Royal à Toronto, dans la classe d'Earl Moss. Au cours de ses études, il a remporté le premier prix pour une composition pour trio de piano. En 1955, il a donné son premier concert pendant lequel il a exécuté le concerto pour piano en fa mineur de Chopin. Il a donné de nombreux concerts dans les différentes villes du Canada. En 1956, il a remporté un prix pour une composition pour un quintette d'instruments à vent. Il a poursuivi ses études de musique chez Rosine Lhevinne. Certaines de ses compositions ont été jouées à la Radio Canadienne.

MC/402

I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Impromptu	Fis-dur	op. 36	
Polonez-Fantazja		op. 61	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	E-dur	op. 10	nr 3
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	As-dur	op. 59	nr 2
Mazurek	D-dur	op. 33	nr 2
Fantazja	f-moll	op. 49	
Scherzo	cis-moll	op. 39	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Camille Antoinette BUDARZ

STANY ZJEDNOCZONE



Urodzona 10 czerwca 1935 r. w Pittsburgu. Naukę gry na fortepianie pobierała początkowo u Marii Sunseri Dasaro, następnie u Dallmayer Russell w Pittsburgskim Instytucie Muzycznym. Poza tym studiowała w High School of Music w Aspinwall oraz w Juilliard School of Music w Nowym Yorku w klasie Józefa Raieffa. Dyplom ukończenia studiów złożyła z odznaczeniem w 1957 r. Następnie kształciła się pod kierunkiem Marii Carreras. W lecie 1959 r. wzięła kilka lekcji u Artura Benedetti Michelangeli. Występowała wielokrotnie przed mikrofonem lokalnych amerykańskich rozgłośni radiowych oraz w telewizji. Koncertowała m. in. w Nowym Yorku, Waszyngtonie i Pittsburgu.

Née à Pittsbourg (Pennsylvanie) le 10 juin 1935. Elle a pris des leçons de piano d'abord chez Marie Sunseri Dasaro et, ensuite, chez Dallmayer Russell à l'Institut de Musique de Pittsburg. En outre, elle a fait des études à la High School of Music à Aspinwall ainsi qu'à la Juilliard School of Music à New York, dans la classe de Joseph Raieff. En 1957, elle a obtenu son diplôme avec une mention d'honneur. Ensuite, elle a étudié sous la direction de Marie Carreras. Au cours de l'été 1959, elle a pris des leçons chez Arturo Benedetti Michelangeli. Elle a donné de nombreux concerts à la radio et à la télévision américaines et elle s'est produite, entre autres, à New York, à Washington et aussi dans sa ville natale.

MC/402

9 · Amalie BURIANOVÁ

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	Ges-dur	op. 10	nr 5
Polonez-Fantazja		op. 61	
Impromptu	Ges-dur	op. 51	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 4
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Mazurek	As-dur	op. 59	nr 2
Mazurek	fis-moll	op. 6	nr 1
Mazurek	c-moll	op. 30	nr 1
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale — Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

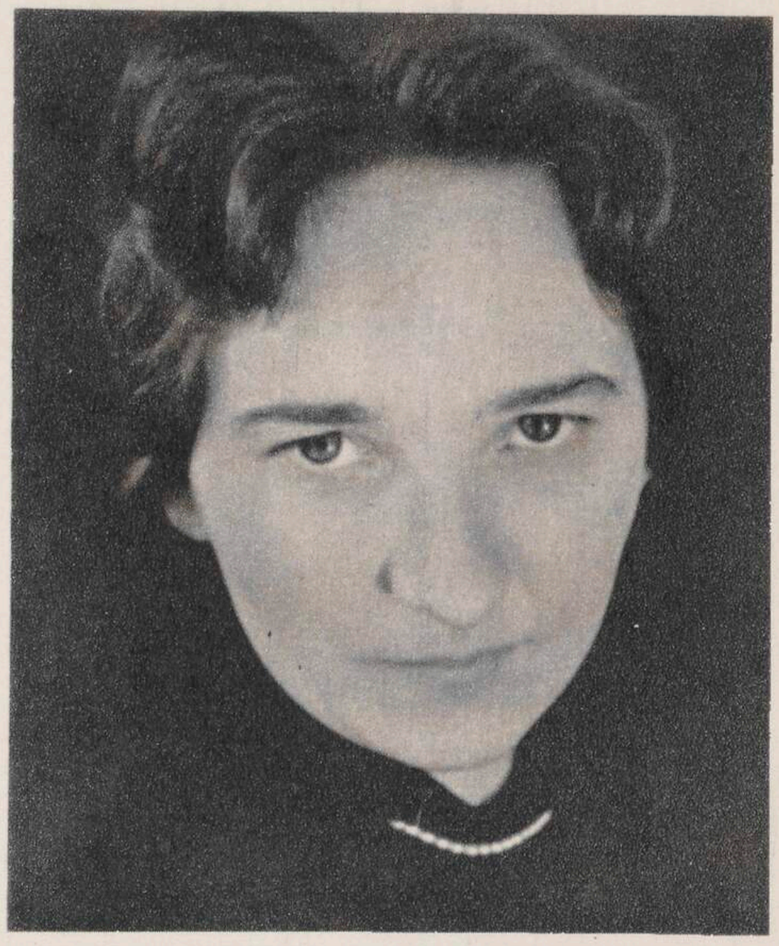
pod dyrekcją .....



MC/402

Amalie BURIANOVÁ

CZECHOSŁOWACJA



Urodzona 1 kwietnia 1933 r. w Michalkovicach k/Ostrawy. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła u matki w 6 roku życia. Jest absolwentką Brneńskiego Konserwatorium (1955 r). Studiowała w Praskiej Akademii Muzycznej u Z. Zamecznikowej i I. Stiepanowej-Kurzowej. Brała udział w Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. B. Smetany oraz L. Janačka, zdobywając na tym ostatnim II nagrodę. Koncertowała w Czechosłowacji i w N.R.D.

Née à Michálkovice près d'Ostrava le 1er avril 1933. A l'âge de six ans, elle a commencé à prendre des leçons de piano chez sa mère. Elle est diplômée du Conservatoire de Brno (1955) ainsi que de l'Académie de Musique de Prague où elle a fait ses études chez Z. Zamečnikovà et I. Štěpanová-Kurzová. Elle a pris part au Concours International de Piano «F. Smetana» et elle a remporté le IIe prix au Concours de Piano «L. Janatchek». Elle a donné des concerts en Tchécoslovaquie et en R.D.A

MC/402

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Polonez	As-dur	op. 53	
Impromptu	Fis-dur	op. 36	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	Ges-dur	op. 10	nr 5
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Mazurek	a-moll	op. 59	nr 1
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale – Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Zipora CHAPIRA-SZULC

IZRAEL



Urodzona 11 maja 1936 r. w Warszawie. Ojciec jej był profesorem Konserwatorium Warszawskiego. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w 5 roku życia. Kontynuowała naukę muzyki pod kierunkiem: Miry Fajgelsohn, Marii Bar, Enrica Barenboim, Bronisława Szulca, Lazare Lévy (w okresie jego pobytu w Izraelu) oraz Tadeusza Kernera. Obecnie jest studentką Akademii Muzycznej w Tel-Aviv. Występowała z koncertami na terenie Izraela oraz przed mikrofonem rozgłośni radiowej.

Née à Varsovie le 11 mai 1936. Son père fut professeur au Conservatoire de Varsovie. A l'âge de cinq ans, elle a commencé à prendre des leçons de piano. Elle a étudié ensuite chez Mira Fajgelsohn, Maria Bar, Enrica Barenboim, Bronisław Szulc et Lazare Lévy (lors de son séjour en Israël) ainsi que chez Tadeusz Kerner. Actuellement, elle fait des études à l'Académie de Musique à Tel-Aviv. Elle a donné des concerts et elle a joué à la radio en Israël.

MC/402



I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	gis-moll	op. 25	nr 6
Etiuda	c-moll	op. 25	nr 12
Polonez-Fantazja		op. 61	
Berceuse	Des-dur	op. 57	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Mazurek	Des-dur	op. 30	nr 3
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale — Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Lise DESCHAMPS

KANADA



Urodzona 17 grudnia 1936 r. w Montrealu. W 1947 r. wstąpiła do Konserwatorium w Quebec, które ukończyła w 1956 r. z odznaczeniem (I nagroda w klasie fortepianu). Mając 13 lat brała udział jako solistka w cyklu audycji radiowych p. n.: „Les Amis de l'Art". W latach 1950—1958 odbywała studia muzyczne pod kierunkiem Auguste Descarries. Uczestniczyła w I Międzynarodowym Konkursie im. Piotra Czajkowskiego w Moskwie. Od sierpnia 1959 r. kontynuuje studia muzyczne w Stanach Zjednoczonych pod kierunkiem Egona Petri. Koncertuje na terenie Kanady od 1952 r.

Née à Montréal le 17 décembre 1936. En 1947, elle a été admise au Conservatoire de Québec qu'elle a quitté en 1956 avec une mention d'honneur (I^{er} prix dans la classe de piano). A l'âge de 13 ans, elle a pris part à des auditions organisées à la Radio sous le titre: «Les Amis de l'Art». De 1950 à 1958, elle a fait des études sous la direction d'Auguste Descarries. Elle a pris part au I^{er} Concours International «Pierre Tchaïkovsky» à Moscou. Depuis le mois d'août 1959, elle poursuit ses études de musique aux Etats-Unis sous la direction d'Egon Petri. Elle donne des concerts au Canada depuis 1952.

MC/402



I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Polonez	As-dur	op. 53	
Impromptu	Fis-dur	op. 36	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Scherzo	b-moll	op. 31	
Ballada	g-moll	op. 23	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Betty DOCKX

BELGIA



Urodzona 3 maja 1936 r. w Antwerpii. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w 9 roku życia. W 1951 r. ukończyła z odznaczeniem (I nagroda) Królewskie Konserwatorium w Antwerpii. Studiowała w Królewskim Konserwatorium w Brukseli. Jest uczennicą Stefana Askenase. Koncertowała w Belgii, Francji, Portugalii i Hiszpanii.

Née à Anvers le 3 mai 1936. Elle a commencé ses études de musique à l'âge de neuf ans. En 1951, elle a terminé avec une mention d'honneur ses études au Conservatoire Royal d'Anvers (1er prix). Elle a étudié également au Conservatoire Royal de Bruxelles. Elle est l'élève de Stefan Askenase. Elle a donné des concerts en Belgique, en France, au Portugal et en Espagne.

MC/402

I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	h-moll	op. 25	nr 10
Etiuda	Ges-dur	op. 10	nr 5
Walc	As-dur	op. 34	nr 1
Polonez	As-dur	op. 53	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Fantazja	f-moll	op. 49	
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Mazurek	a-moll	(ded. E. Gaillard)	
Mazurek	C-dur	op. 56	nr 2
Scherzo	h-moll	op. 20	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Olegna FUSCHI

STANY ZJEDNOCZONE



Urodzona 25 sierpnia 1933 r. w Nowym Yorku. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w 4 roku życia. Studiowała w Juilliard School of Music w Nowym Jorku pod kierunkiem Liliany Steuber, a od 1955 r. u Rosiny Lhevinne. Występowała wielokrotnie z recitalami oraz jako solistka w koncertach symfonicznych na terenie Stanów Zjednoczonych i Brazylii. W Los Angeles otrzymała nagrodę na Konkursie Młodych Talentów. Jest laureatką Międzynarodowego Festiwalu Nagrań Płytowych (1959 r.)

Née à New York le 25 août 1933. A l'âge de quatre ans, elle a commencé à prendre des leçons de piano. Elle a fait ses études à la Juilliard School of Music à New York, sous la direction de Liliane Steuber et, à partir de 1955, sous celle de Rosine Lhevinne. Elle a donnée de nombreux récitals et, comme soliste, elle a pris part à des concerts symphoniques aux Etats-Unis et au Brésil. A Los Angeles elle a remporté un prix au Concours des Jeunes Talents. Olegna Fuschi est lauréate du Festival International des Enregistrements sur Disques (1959).

MC/402

I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Walc	As-dur	op. 42	
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	h-moll	op. 25	nr 10
Polonez-Fantazja		op. 61	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Mazurek	c-moll	op. 56	nr 3
Mazurek	gis-moll	op. 33	nr 1
Mazurek	D-dur	op. 33	nr 2
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale — Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Jerzy GODZISZEWSKI

POLSKA



Urodzony 24 kwietnia 1935 r. w Wilnie. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w 7 roku życia. Państwową Średnią Szkołę Muzyczną ukończył w Toruniu w klasie Ireny Kurpisz-Stefanowej. Kształcił się przez 3 lata w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Poznaniu. Od 1955 r. studiował w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Warszawie, w klasie Stanisława Szpinalskiego. Od 1957 r. jest uczniem Marii Wiłkomirskiej. Uczestniczył w Międzynarodowym Konkursie im. Alfreda Caselli w Neapolu. Koncertował na terenie kraju oraz występował przed mikrofonem Polskiego Radia i w Telewizji.

Né à Vilno le 24 avril 1935. A l'âge de sept ans, il a commencé à prendre des leçons de piano. Il est diplômé de l'Ecole Secondaire de Musique à Toruń, classe d'Irena Kurpisz-Stefanowa. Pendant 3 ans, il a étudié à l'Ecole Supérieure de Musique à Poznań et, à partir de 1955, à l'Ecole Supérieure de Musique à Varsovie dans la classe de Stanisław Szpinalski, et, depuis 1957, chez Maria Wiłkomirska. Il a pris part au Concours International «Alfredo Casella» à Naples. Il a donné des concerts en Pologne et aussi à la radio et à la télévision.

MC/402



I ETAP

Nokturn	G-dur	op. 37	nr 2
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 4
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Polonez-Fantazja		op. 61	
Impromtu	Ges-dur	op. 51	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Tania ACHOT-HAROUTOUNIAN

IRAN



Urodzona 3 stycznia 1937 r. w Teheranie. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w 8 roku życia. Mając 14 lat wyjechała do Paryża, gdzie studiowała w Konserwatorium, zdobywając zaszczytne wyróżnienia. Jest uczennicą Lazare Lévy. Występowała z recitalami oraz na koncertach symfonicznych w Wielkiej Brytanii, Iranie i Portugalii. Brała udział w audycjach radiowych. Uczestniczyła w V Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. Fryderyka Chopina (I i II etap).

Née à Téhéran le 3 janvier 1937. A l'âge de 8 ans, elle commença à prendre des leçons de piano et, lorsqu'elle eut 14 ans, elle partit pour Paris où elle étudia au Conservatoire, obtenant de nombreuses distinctions. Elle était l'élève de Lazare Lévy et elle a donné des récitals et a pris part à des concerts symphoniques en Grande-Bretagne, en Iran et au Portugal. Elle a donné des concerts à la radio et a pris part au V^{e} Concours International de Piano «Frédéric Chopin» (I^{re} et II^{e} étapes).

MC/402

16. · Gunther HAUER

I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Polonez-Fantazja		op. 61	
Impromptu	Fis-dur	op. 36	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 4
Etiuda	Ges-dur	op. 10	nr 5
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Mazurek	a-moll	op. 59	nr 1
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Scherzo	h-moll	op. 20	
Ballada	f-moll	op. 52	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Gunther HAUER

N. R. D.



Urodzony 8 czerwca 1935 r. w Rüdersdorf k/Berlina. W latach 1953—1958 studiował w Wyższej Szkole Muzycznej w Lipsku w klasie Hugo Steurera. Studia ukończył z wyróżnieniem. Od września 1959 r. kształci się pod kierunkiem Amadeusza Webersinke. Koncertował w N.R.D. i Czechosłowacji. Występował przed mikrofonem radia N.R.D.

Né à Rüdersdorf près de Berlin, le 8 juin 1935. De 1953 à 1958 il a fait des études à l'Ecole Supérieure de Musique à Leipzig, dans la classe de Hugo Steurer. Il a terminé ses études avec une mention d'honneur et, depuis le mois de septembre 1959, il travaille sous la direction d'Amadeus Webersinke. Il s'est produit en R.D.A. et en Tchécoslovaquie et il a aussi donné des concerts à la radio de la R.D.A.

MC/402



17 · Martin HÖGNER

I ETAP

Nokturn	H-dur	op. 62	nr 1
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Polonez-Fantazja		op. 61	
Walc	As-dur	op. 42	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	gis-moll	op. 25	nr 6
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 4
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Mazurek	f-moll	op. 68	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Ballada	g-moll	op. 23	
Scherzo	cis-moll	op. 39	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

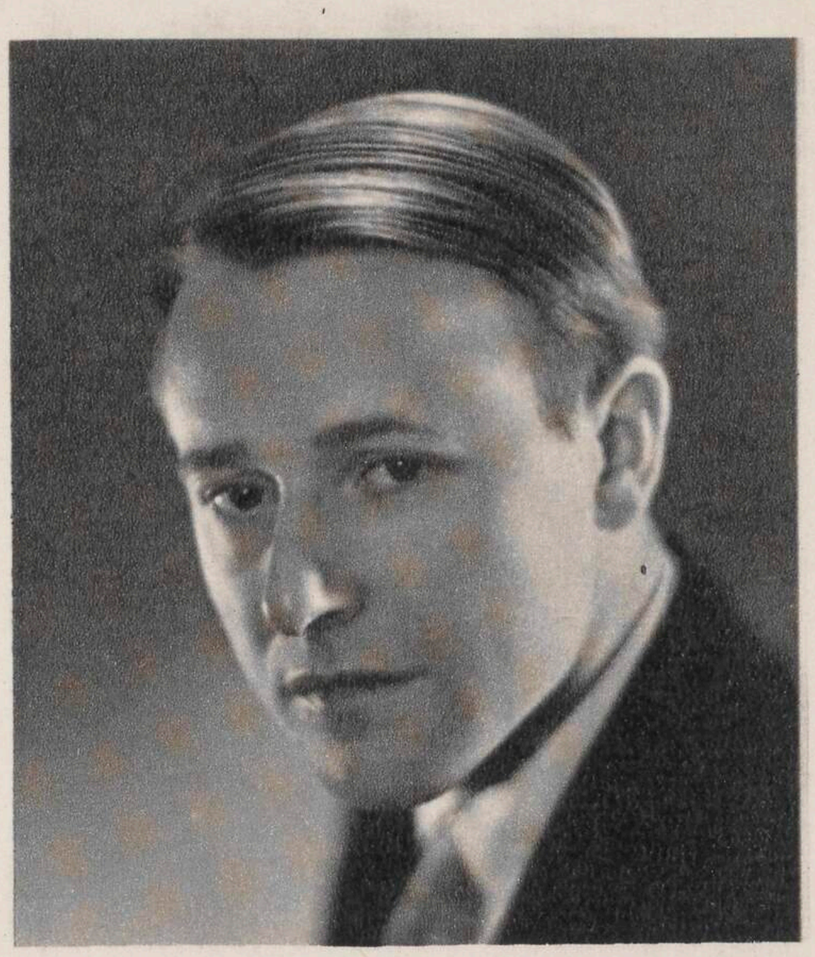
pod dyrekcją .....



MC/402

Martin HÖGNER

N. R. D.



Urodzony 1 czerwca 1930 r. w Könitz. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w 5 roku życia. W 1941 r. po raz pierwszy wystąpił publicznie. Konserwatorium w Erfurcie, w klasie Fritza Böhme, ukończył z wyróżnieniem. Dla uzupełnienia wykształcenia muzycznego studiował od 1958 r. w Wyższej Szkole Muzycznej w Lipsku u Hugo Steurera — a następnie w Wyższej Szkole Muzycznej im. Franciszka Liszta w Weimarze, w klasie Liebrechta. Występuje na estradach koncertowych oraz przed mikrofonem radia N.R.D.

Né à Könitz le 1 juin 1930. Dès l'âge de cinq ans, il a pris des leçons de piano. En 1941, il a donné son premier concert. C'est avec une mention d'honneur qu'il a terminé ses études au Conservatoire d'Erfurt dans la classe de Fritz Böhme. Pour se perfectionner, il a étudié en 1958 à l'Ecole Supérieure de Musique à Leipzig chez Hugo Steurer et ensuite à l'Ecole Supérieure de Musique «Franz Liszt» à Weimar, dans la classe de Liebrecht. Il donne des concerts et il joue à la radio en R.D.A.

MC/402

I ETAP

Nokturn	G-dur	op. 37	nr 2
Etiuda	Ges-dur	op. 10	nr 5
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Polonez-Fantazja		op. 61	
Walc	As-dur	op. 34	nr 1

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Etiuda	c-moll	op. 25	nr 12
Mazurek	f-moll	op. 7	nr 3
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	a-moll	op. 59	nr 1
Ballada	f-moll	op. 52	
Scherzo	h-moll	op. 20	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Zinaida IGNATIEWA

Z. S. R. R.



Urodzona 1 lutego 1938 r. w Moskwie. W 1944 r. wstąpiła do 7-letniej Szkoły Muzycznej. W latach 1949—1957 uczęszczała do Centralnej Szkoły Muzycznej przy Państwowym Konserwatorium w Moskwie, do klasy G. W. Briuszkowa i A. S. Sumbatianowej. Od 1957 r. jest studentką Państwowego Konserwatorium im. Piotra Czajkowskiego w Moskwie, w klasie S. E. Feinberga.

Née à Moscou le 1er février 1938. En 1944, elle a commencé ses études à l'Ecole de Musique de 7 ans. De 1949 à 1957, elle a suivi les cours à l'Ecole Centrale de Musique près le Conservatoire d'Etat à Moscou, dans la classe de G. V. Briuchkov et A. S. Soumbatianova. Depuis 1957, elle poursuit ses études au Conservatoire «Pierre Tchaïkovsky» à Moscou, dans la classe de S. E. Feinberg.

MC/402



I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Walc	As-dur	op. 42	
Polonez-Fantazja		op. 61	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Mazurek	g-moll	op. 24	nr 1
Mazurek	cis-moll	op. 41	nr 1
Mazurek	cis-moll	op. 63	nr 3
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Ballada	f-moll	op. 52	
Scherzo	b-moll	op. 31	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

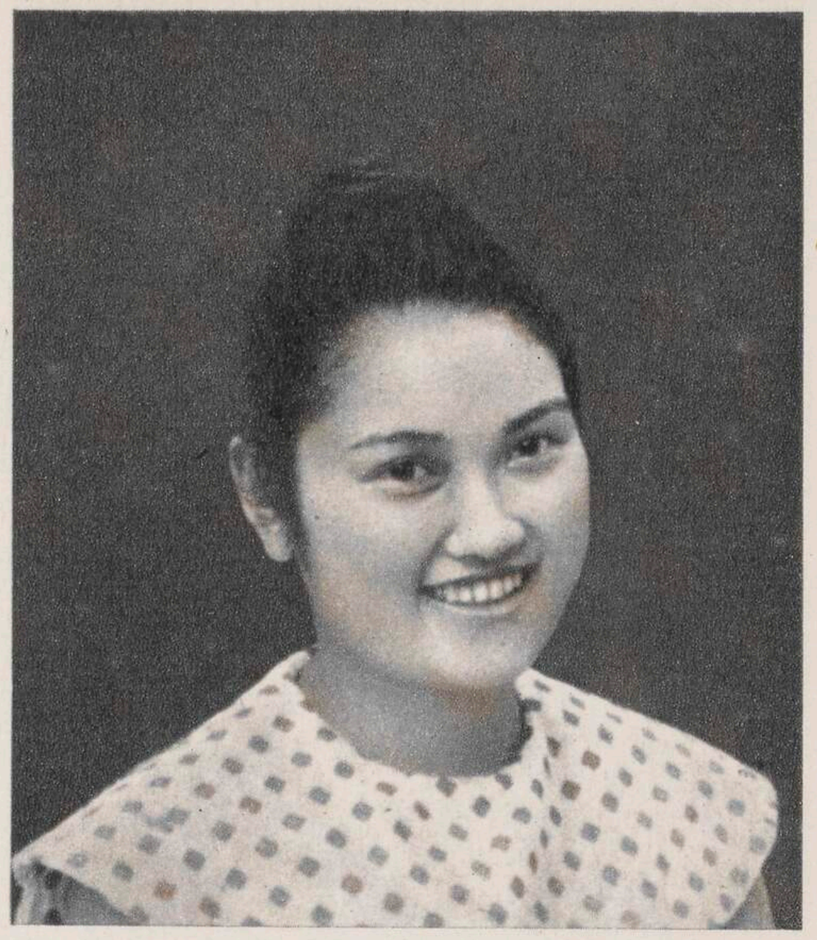
pod dyrekcją .....,,



MC/402

Yoko IKÉDA

JAPONIA



Urodzona 3 października 1936 r. w Osaka. W 1958 r. uzyskała dyplom w Ecole Normale de Musique w Paryżu w klasie fortepianu Jules Gentil oraz w klasie muzyki kameralnej u Victora Gentil. Na Międzynarodowym Konkursie w Vercelli otrzymała wyróżnienie (medal). Jest laureatką Międzynarodowego Konkursu im. Marii Canals w Barcelonie (1959 r.).

Née à Osaka le 3 octobre 1936. En 1958, elle a été diplômée de l'Ecole Normale de Musique à Paris dans la classe de piano de Jules Gentil ainsi que dans la classe de musique de chambre de Victor Gentil. Elle a été distinguée au Concours International à Verceil (médaille). Elle est lauréate du Concours International «Maria Canals» à Barcelone (1959).

MC/402

I ETAP

Nokturn	fis-moll	op. 48	nr 2
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	c-moll	op. 10	nr 12
Berceuse	Des-dur	op. 57	
Polonez	As-dur	op. 53	

II ETAP

Ballada	g-moll	op. 23	
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 63	nr 3
Scherzo	b-moll	op. 31	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....,



MC/402

Adela ILEVICKY

CHILE



Urodzona 7 lutego 1941 r. w Santiago. Studia odbyła pod kierunkiem Heleny Waiss. Uzupełniające studia pianistyczne zdobyła u Rafaela de Silva. We wrześniu 1958 r. uzyskała II miejsce na Krajowym Konkursie Pianistycznym w Osorno. W kraju występowała z recitalami oraz brała udział jako solistka w koncertach symfonicznych. W 1959 r. uzyskała II nagrodę na Krajowym Konkursie Chopinowskim.

Née à Santiago le 7 février 1941. Elle a fait ses études sous la direction d'Hélène Waiss et elle les a perfectionnées chez Raphaël de Silva. Au mois de septembre 1958, elle a remporté le II^{e} prix au Concours National de Piano à Osorno. Au Chili, elle a donné des récitals et, comme soliste, elle a pris part à des concerts symphoniques. En 1959, elle a remporté le II^{e} prix au Concours National Chopin.

MC/402



I ETAP

Nokturn	fis-moll	op. 48	nr 2
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	c-moll	op. 10	nr 12
Impromptu	Fis-dur	op. 36	
Polonez	As-dur	op. 53	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	c-moll	op. 25	nr 12
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Mazurek	D-dur	op. 33	nr 2
Mazurek	cis-moll	op. 63	nr 3
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale – Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza – Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Sumiko INOUCHI

JAPONIA



Urodzona 24 czerwca 1930 r. w Tokio. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła u matki, w wieku lat 5. W latach 1949—1954 studiowała na Uniwersytecie Sztuki w Tokio pod kierunkiem Leonida Kreutzera. Od 1954 r. uczęszczała do Państwowej Wyższej Szkoły Muzycznej w Monachium do klasy Rosl Schmid. Od 1953 r. koncertuje na terenie Japonii. Ogółem wystąpiła w 90 koncertach i recitalach. Wielokrotnie występowała przed mikrofonem Radia Japońskiego i N.R.F. Jest laureatką II nagrody Międzynarodowego Muzycznego Konkursu Radiowego w Monachium.

Née à Tokyo le 24 juin 1930. En 1935, sa mère lui a donné ses premières leçons de piano. De 1949 à 1954, elle a étudié à Tokyo chez Leonid Kreutzer. Depuis 1954, elle a fait ses études à l'Ecole Supérieure de Musique à Munich, dans la classe de Rosl Schmid. Depuis 1953, elle donné des concerts au Japon. Au total, elle a donné jusqu'à présent 90 concerts et récitals de piano. Elle a aussi donné des concerts à la Radio Japonaise et à la Radio de la R.F.A. Au Concours International de Musique à la Radio de Munich elle a remporté le II^{e} prix.

MC/402

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Impromptu	Fis-dur	op. 36	
Polonez-Fantazja		op. 61	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	h-moll	op. 25	nr 10
Etiuda	c-moll	op. 25	nr 12
Mazurek	As-dur	op. 7	nr 4
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	f-moll	op. 63	nr 2
Ballada	F-dur	op. 38	
Scherzo	cis-moll	op. 39	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

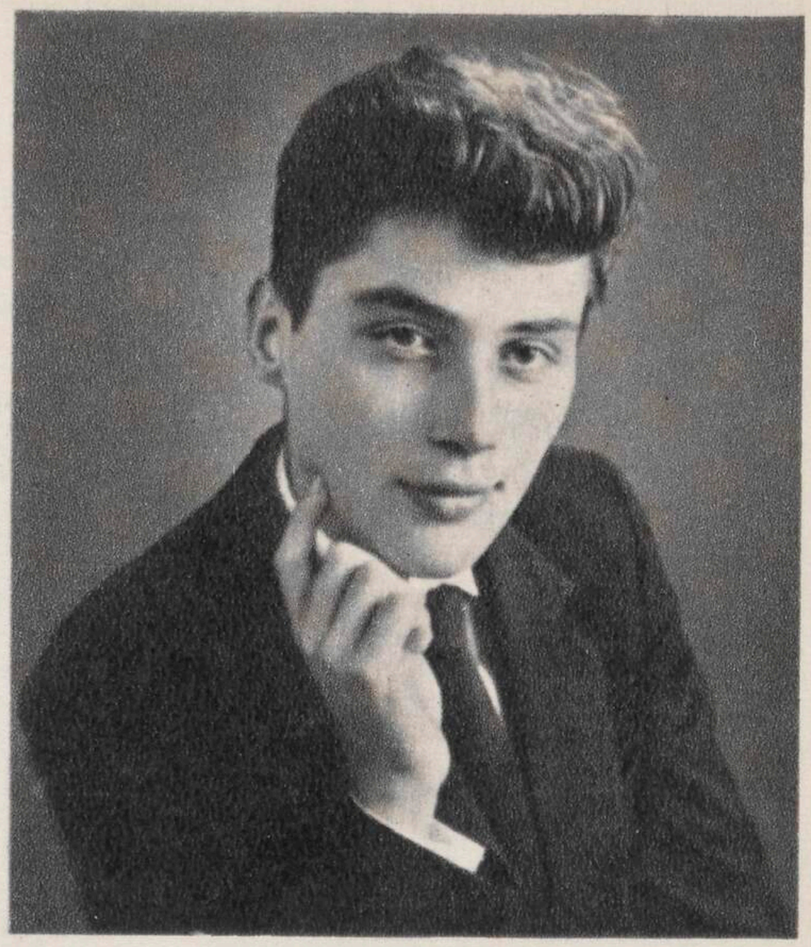
pod dyrekcją .....



MC/402

Philip JENKINS

WIELKA BRYTANIA



Urodzony 24 marca 1940 r. w Wolstanton Staffs. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w 7 roku życia. Mając 16 lat wstąpił do Royal Academy of Music w Londynie, do klasy Harolda Craxtona, pod którego kierunkiem kształcił się od 1951 r. Jest laureatem I nagrody Młodzieżowego Krajowego Konkursu Muzycznego. Koncertował na terenie Wielkiej Brytanii, Francji i Niemiec.

Né à Wolstanton Staffs le 24 mars 1940. Il commença à étudier le piano à l'âge de 7 ans. A 16 ans, il fut élève à la Royal Academy à Londres, dans la classe de Harold Craxton, chez lequel il étudia depuis 1951. Il se vit décerner le I^{er} prix au Concours National de Musique de la Jeunesse. Il a donné des concerts en Grande-Bretagne, en France et en Allemagne.

MC/402



23 · José KAHAN

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 4
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Berceuse	Des-dur	op. 57	
Polonez	fis-moll	op. 44	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Mazurek	a-moll	op. 67	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Etiuda	cis-moll	op. 25	nr 7
Etiuda	c-moll	op. 10	nr 12
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale — Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

José KAHAN

MEKSYK



Urodzony 1 grudnia 1930 r. w Mexico. Studia muzyczne odbył w Konserwatorium Narodowym w Mexico, w Juilliard Scholl of Music w Nowym Yorku oraz w Curtis Institute w Filadelfii u Pabla Castellanos i Izabeli Vengerowej. W 1955 r. ukończył z odznaczeniem studia w Filadelfii. Uczestniczył w Międzynarodowych Konkursach im. Ferruccio Busoniego w Bolzano, im. Magdy Tagliaferro w Paryżu oraz w Mozarteum w Salzburgu, zdobywając szereg wyróżnień. Koncertował w czasie trwania Światowej Wystawy w Brukseli. Występuje z recitalami oraz z koncertami fortepianowymi w USA, Kanadzie i Meksyku. Jest laureatem Krajowego Konkursu Chopinowskiego (1959 r.).

Né à Mexico le 1er décembre 1930. Il a fait ses études de musique au Conservatoire National du Mexico, à la Juilliard School of Music à New York ainsi qu'au Curtis Institute à Philadelphie chez Pablo Castellanos et Isabelle Vengerova. En 1955, il a terminé avec une mention d'honneur ses études à Philadelphie. Il a pris part aux Concours Internationaux «Ferruccio Busoni» à Bolzano, «Magda Tagliaferro» à Paris ainsi qu'au Mozarteum à Salzbourg, remportant plusieurs distinctions. Il s'est produit à plusieurs reprises au cours de l'Exposition Mondiale de Bruxelles et il a donné des récitals et des concerts aux Etats-Unis, au Canada et au Mexique. Il est lauréat du Concours National Chopin (1959).

MC/402



I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	c-moll	op. 25	nr 12
Polonez	fis-moll	op. 44	
Berceuse	Des-dur	op. 57	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	gis-moll	op. 25	nr 6
Etiuda	c-moll	op. 10	nr 12
Mazurek	f-moll	op. 63	nr 2
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 63	nr 3
Ballada	g-moll	op. 23	
Scherzo	b-moll	op. 31	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Walery KASTIELSKIJ

Z S R R



Urodzony 12 maja 1941 r. w Moskwie. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w 6 roku życia w 10-letniej Szkole Muzycznej im. Gniesinych, zdobywając na egzaminach rocznych szereg nagród i wyróżnień. Szkołę ukończył ze złotym medalem. W 1958 r. rozpoczął studia muzyczne w Konserwatorium Moskiewskim im. Piotra Czajkowskiego w klasie H. G. Neuhausa.

Né à Moscou le 12 mai 1941. Il a commencé ses études de piano à l'âge de six ans à l'Ecole de Musique de 10 ans «Les Gniésine» où il a reçu de nombreux prix et distinctions aux examens de fin d'année. Il a quitté cette école en obtenant la médaille d'or. Depuis 1958 il poursuit ses études de musique au Conservatoire «Pierre Tchaïkovsky» à Moscou, dans la classe de H. G. Neuhaus.

MC/402

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	As-dur	op. 25	nr 1
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Walc	As-dur	op. 42	
Polonez	As-dur	op. 53	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Mazurek	As-dur	op. 50	nr 2
Mazurek	a-moll	op. 67	nr 4
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Hitoshi KOBAYASHI

JAPONIA



Urodzony 14 lutego 1936 r. w Yokkaichi. Naukę gry na fortepianie rozpoczął u swego ojca w wieku lat 4. W 1947 r. zaczął regularnie uczyć się muzyki pod kierunkiem Motonari Iguchi. Mając 18 lat wstąpił do Tokijskiego Uniwersytetu na Wydział Muzyczny. Kształcił się pod kierunkiem Akiko Iguchi. Jest laureatem 25 Krajowego Konkursu Muzycznego (1956 r.), zorganizowanego przez The Mainichi Newspapers i miejscową rozgłośnię radiową. Koncertował z udziałem japońskich orkiestr symfonicznych. Występował przed mikrofonem lokalnych rozgłośni radiowych i w telewizji. Jest laureatem Krajowego Konkursu Chopinowskiego (1959 r.).

Né à Yokkaichi le 14 février 1936. Il avait quatre ans, lorsque son père lui donna ses premières leçons de piano. En 1947, il a commencé ses études de musique sous la direction de Motonari Iguchi. A l'âge de 18 ans, il est entré à l'Université de Tokyo, section de musique où il a fait ses études sous la direction d'Akiko Iguchi. Il est lauréat du 25^{e} Concours National de Musique organisé en 1956 par «The Mainichi Newspapers» et la Radio locale. Il a joué comme soliste à des concerts d'orchestres symphoniques du Japon et il a donné des concerts à la radio et à la télévision. Il est lauréat du Concours National Chopin (1959).

MC/402

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Polonez	As-dur	op. 53	
Walc	As-dur	op. 34	nr 1

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Etiuda	f-moll	op. 25	nr 2
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Fantazja	f-moll	op. 49	
Scherzo	h-moll	op. 20	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Anne KOSCIELNY

STANY ZJEDNOCZONE



Urodzona 12 maja 1936 r. na Florydzie. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w 6 roku życia. Mając lat 10 wystąpiła po raz pierwszy z recitalem fortepianowym. W latach 1953—1955 kształciła się pod kierunkiem Hansa Bartha. Dzięki otrzymanemu stypendium w 1954 r. wstąpiła do Jacksonville University. W latach 1955—1958 studiowała w Eastman School of Music w Rochester, którą ukończyła z wyróżnieniem w klasie fortepianu Cecile Genhart. Od 1958 r. studiuje w Wiedeńskiej Akademii Muzycznej w klasie Władysława Kędry.

Née en Floride le 12 mai 1936. A l'âge de six ans elle a commencé à prendre des leçons de piano. A l'âge de dix ans, elle a donné son premier récital de piano. De 1953 à 1955, elle a étudié chez Hans Barth. Grâce à une bourse qui lui avait été accordée en 1954, elle est entrée à la Jacksonville University. De 1955 à 1958 elle a étudié à la Eastman School of Music à Rochester et elle a obtenu son diplôme avec une mention d'honneur dans la classe de Cécile Genhart. Depuis 1958, elle poursuit ses études à l'Académie de Musique de Vienne, dans la classe de Władysław Kędra.

MC/402

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 4
Polonez	As-dur	op. 53	
Impromptu	Ges-dur	op. 51	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Etiuda	c-moll	op. 25	nr 12
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Mazurek	As-dur	op. 59	nr 2
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

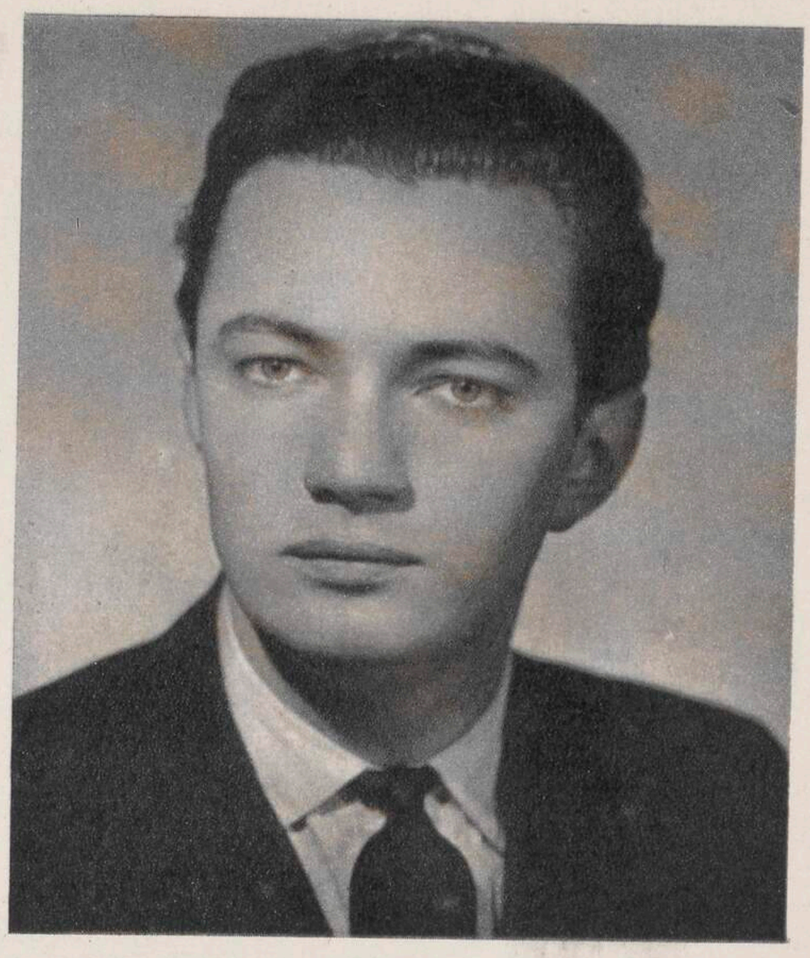
pod dyrekcją .....



MC/402

János KRÁLIK

WĘGRY



Urodzony 11 kwietnia 1935 r. w Budapeszcie. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w wieku lat 7 u Marii Eördöghné-Pap. W Młodzieżowym Konkursie w Budapeszcie uzyskał w 1949 r. I miejsce. W latach 1951—1959 studiował w Wyższej Szkole Muzycznej w Budapeszcie w klasach Pál Kadosa, Jenö Vaulin i Péter Solymos. Brał wielokrotnie udział w koncertach szkolnych i występował przed mikrofonem radia węgierskiego. W 1958 r. uczestniczył w Międzynarodowym Konkursie im. G. Enescu w Bukareszcie, wykonując wraz z Tomaszem Vas Sonatę G. Enescu na skrzypce i fortepian.

Né à Budapest le 11 avril 1935. A l'âge de sept ans il a commencé à prendre des leçons de piano chez Marie Eördöghné-Pap. En 1949, au Concours des Jeunes à Budapest, il a obtenu la première place. De 1951 à 1959 il a fait ses études à l'Ecole Supérieure de Musique à Budapest dans les classes de Pál Kadosa, Jenö Vaulin et Péter Solymos. Il a pris part a de nombreux concerts donnés à l'école et il a joué à la radio hongroise. En 1958 il a pris part au Concours International «G. Enescou» à Bucarest où, avec Tomas Vas, il a exécuté une sonate pour piano et violon de G. Enescou.

MC/402

I ETAP

Nokturn	H-dur	op. 62	nr 1
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Polonez-Fantazja		op. 61	
Walc	As-dur	op. 34	nr 1

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	gis-moll	op. 25	nr 6
Etiuda	c-moll	op. 25	nr 12
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Mazurek	C-dur	op. 24	nr 2
Ballada	F-dur	op. 38	
Scherzo	cis-moll	op. 39	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Ivana KRKOŠKOVÁ

CZECHOSŁOWACJA



Urodzona 17 czerwca 1936 r. w Brnie. W 6 roku życia rozpoczęła naukę gry na fortepianie. Ukończyła Państwowe Konserwatorium w Brnie w klasie Fr. Schäfera. W 1956 r. wystąpiła po raz pierwszy publicznie. Od 1956 r. studiuje w Akademii Muzycznej w Pradze pod kierunkiem Ilony Štiepanowej-Kurzowej.

Née à Brno le 17 juin 1936. Dès l'âge de six ans, elle a commencé à prendre des leçons de piano. Elle a terminé ses études au Conservatoire d'Etat à Brno, dans la classe de F. Schäfer. En 1956 elle a donné son premier concert en Tchécoslovaquie. Depuis 1956, elle poursuit ses études à l'Académie de Musique à Prague sous la direction d'Ilona Štěpánová-Kurzová.

MC/402

I ETAP

Nokturn	H-dur	op. 62	nr 1
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Polonez-Fantazja		op. 61	
Walc	As-dur	op. 42	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	gis-moll	op. 25	nr 6
Etiuda	Ges-dur	op. 25	nr 9
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Mazurek	cis-moll	op. 63	nr 3
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale — Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

KU SEN-in

CHINY



Urodzona 2 lipca 1937 r. w Szanghaju. W 1949 r. wstąpiła do klasy fortepianu Wyższej Szkoły Muzycznej w Szanghaju, którą ukończyła w 1954 r. Jest solistką Orkiestry Filharmonii Szanghajskiej. Uczestniczyła w I Międzynarodowym Konkursie im. Piotra Czajkowskiego w Moskwie oraz w Międzynarodowym Konkursie, zorganizowanym w ramach Światowego Festiwalu Młodzieży w Moskwie (złoty medal). Na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym w Genewie otrzymała w 1958 r. II nagrodę (I nagrody nie przyznano). Jest uczennicą Yan Tsian-zen, Li Tsia-lo, Datla-Czani, A. H. Tatuliana i T. P. Krawczenki.

Née à Changhaï le 2 juillet 1937. En 1949, elle a commencé ses études de piano à l'Ecole Supérieure de Musique à Changhaï et elle les a terminées en 1954. Elle est soliste de l'Orchestre Philharmonique de Changhaï. Elle a pris part au I^{er} Concours International «Pierre Tchaïkovsky» à Moscou; au Concours International organisé dans le cadre du Festival Mondial de la Jeunesse à Moscou; elle a reçu la médaille d'or. Au Concours International de Piano à Genève en 1958, elle a remporté le II^{e} prix (le I^{er} prix n'avait pas été décerné). Elle est l'élève de Yan Tsian-zen, Li Tsia-lo, Datla-Tchani, A. H. Tatoulian et T. P. Kravtchenko.

MC/402



I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Polonez-Fantazja		op. 61	
Impromptu	Ges-dur	op. 51	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Mazurek	h-moll	op. 33	nr 4
Mazurek	H-dur	op. 56	nr 1
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Marie-Claire LAROCHE

FRANCJA



Urodzona 9 grudnia 1936 r. w Marsylii. Ukończyła z odznaczeniem Konserwatorium Paryskie (I nagroda w klasie fortepianu). Jest uczennicą Josepha Benvenuti, Jacques Février, Aldo Ciccolini i Marguerite Long. Jest laureatką wielu międzynarodowych konkursów: im. Alfreda Caselli w Neapolu (1954 r.), im. Ferruccio Busoniego w Bolzano (1956 r.), im. Marguerite Long-Jacques Thibaud w Paryżu (1959 r.), a także im. Ottorino Respighiego w Wenecji (I nagroda). Koncertowała wielokrotnie we Francji, Szwajcarii i Włoszech. Występuje przed mikrofonem radia francuskiego, szwajcarskiego, włoskiego i w telewizji francuskiej.

Née à Marseille le 9 décembre 1936. Elle a terminé avec une mention d'honneur le Conservatoire de Paris (I^{er} prix dans la classe de piano). Elle est l'élève de Joseph Benvenuti, Jacques Février, Aldo Ciccolini et Marguerite Long. Elle est la lauréate de nombreux concours internationaux: «Alfredo Casella» à Naples (1954), «Ferruccio Busoni» à Bolzano (1956), «Marguerite Long - Jacques Thibaud» (1959) à Paris et «Ottorino Respighi» à Venise (I^{er} prix). Elle a donné plusieurs concerts en France, en Suisse et en Italie. Elle s'est produite à la radio française, suisse et italienne et aussi à la télévision française.

MC/402



I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Polonez	fis-moll	op. 44	
Impromptu	Ges-dur	op. 51	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	h-moll	op. 25	nr 10
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 1
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Mazurek	e-moll	op. 41	nr 2
Mazurek	c-moll	op. 56	nr 3
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

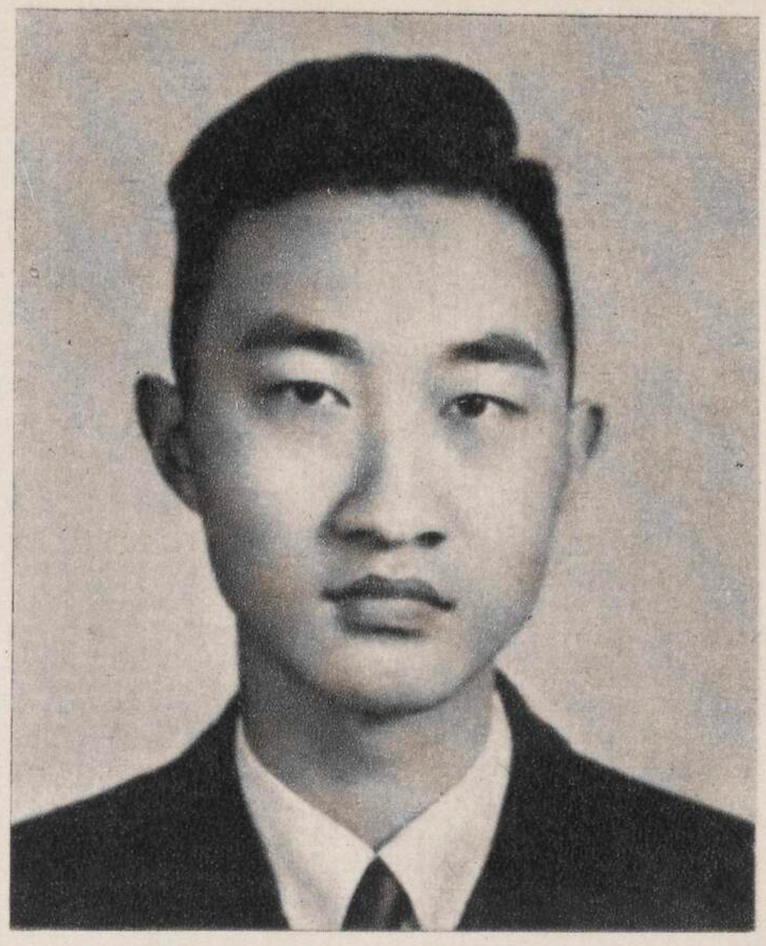
pod dyrekcją .....



MC/402

LI MIN-czan

CHINY



Urodzony 29 września 1936 r. w Szanghaju. Jest uczniem Yu Pen-min, T. P. Krawczenki, Hornowskiej i Nokvy. Od 1956 r. studiuje w Wyższej Szkole Muzycznej w Szanghaju na Wydziale Instrumentalnym. Otrzymał III nagrodę na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. B. Smetany (1957 r.) oraz I nagrodę na I Międzynarodowym Konkursie im. G. Enescu w Bukareszcie (1958 r.).

Né à Changhaï le 29 septembre 1936. Il est l'élève de Yu Pen-min, T. P. Kravtchenko, Hornovska et Nokva. Depuis 1956, il suit des cours à l'Ecole Supérieure de Musique à Changhaï, à la Section Instrumentale. Il a obtenu le III^{e} prix au Concours International de Piano «F. Smetana» (1957), ainsi que le I^{er} prix au Concours International «G. Enescou» à Bucarest (1958).

MC/402

I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	gis-moll	op. 25	nr 6
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Polonez-Fantazja		op. 61	
Walc	As-dur	op. 42	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	Ges-dur	op. 10	nr 5
Etiuda	cis-moll	op. 25	nr 7
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Mazurek	C-dur	op. 24	nr 2
Mazurek	As-dur	op. 41	nr 4
Ballada	f-moll	op. 52	
Scherzo	E-dur	op. 54	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

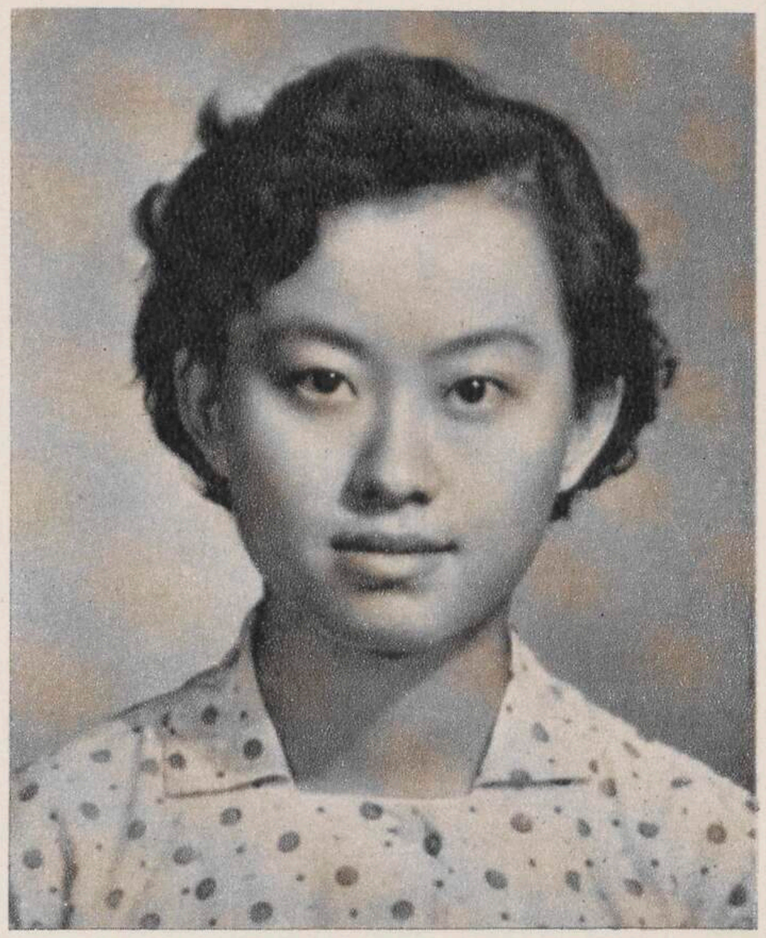
pod dyrekcją .....



MC/402

LIN-lin

CHINY



Urodzona 20 stycznia 1939 r. w Szanghaju. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w 7 roku życia. Występowała w zespołach amatorskich jako solistka i akompaniatorka. Na Ogólnochińskim Przeglądzie Amatorskich Międzyszkolnych Zespołów Muzycznych i Tanecznych otrzymała wyróżnienie. Obecnie studiuje w klasie fortepianu Fan Chi-sen w Wyższej Szkole Muzycznej w Szanghaju.

Née à Changhaï le 20 janvier 1939. A l'âge de sept ans, elle a commencé à prendre des leçons de piano. Elle a fait partie d'ensembles d'amateurs comme soliste et accompagnatrice. Au Concours des Ensembles Scolaires Chinois de Musique et de Danse elle a obtenu une distinction. Actuellement, elle poursuit ses études dans la classe de piano de Fan Chi-chen à l'Ecole Supérieure de Musique à Changhaï.

MC/402

I ETAP

Nokturn	fis-moll	op. 48	nr 2
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Walc	As-dur	op. 42	
Polonez	fis-moll	op. 44	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 4
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	h-moll	op. 33	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Phyllida LUCETTE

WIELKA BRYTANIA



Urodzona 22 września 1932 r. w Alderley Edge. W latach 1949—1953 studiowała w Royal Manchester College of Music, a w latach 1953—1955 w Guildhall School of Music w Londynie. Jest uczennicą Iso Elinson. Dała kilka recitali na terenie Wielkiej Brytanii, m. in. też w Londynie.

Née à Alderley Edge le 22 septembre 1932. De 1949 à 1953, elle a étudié au Royal Manchester College of Music et, de 1953 à 1955, à la Guildhall School of Music à Londres. Elle est l'élève d'Iso Elinson, chez laquelle elle continue ses études. Elle a donné plusieurs récitals en Grande-Bretagne, entre autres aussi à Londres.

MC/402

I ETAP

Nokturn	fis-moll	op. 48	nr 2
Etiuda	f-moll	op. 25	nr 2
Etiuda	c-moll	op. 10	nr 12
Polonez-Fantazja		op. 61	
Berceuse	Des-dur	op. 57	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Mazurek	gis-moll	op. 33	nr 1
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale — Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Kira ŁAWRINOWICZ

Z. S. R. R.



Urodzona 19 marca 1939 r. w Rydze. W latach 1946—1957 uczęszczała do 10-letniej Szkoły Muzycznej im. Emila Darzinia w Rydze. Od 1957 r. jest studentką Łotewskiego Konserwatorium im. Józefa Witola w klasie W. A. Zosta.

Née à Riga le 19 mars 1939. De 1946 à 1957, elle a été l'élève de l'Ecole de Musique de 10 ans «Emil Darzin» à Riga. Depuis 1957, elle suit les cours du Conservatoire Letton «Josef Vitol» dans la classe de V. A. Zost.

MC/402

I ETAP

Nokturn	H-dur	op. 62	nr 1
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Etiuda	Es-dur	op. 10	nr 11
Polonez	As-dur	op. 53	
Impromptu	Ges-dur	op. 51	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Mazurek	f-moll	op. 68	nr 4
Mazurek	a-moll	op. 59	nr 1
Mazurek	a-moll	op. 68	nr 2
Scherzo	h-moll	op. 20	
Ballada	F-dur	op. 38	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

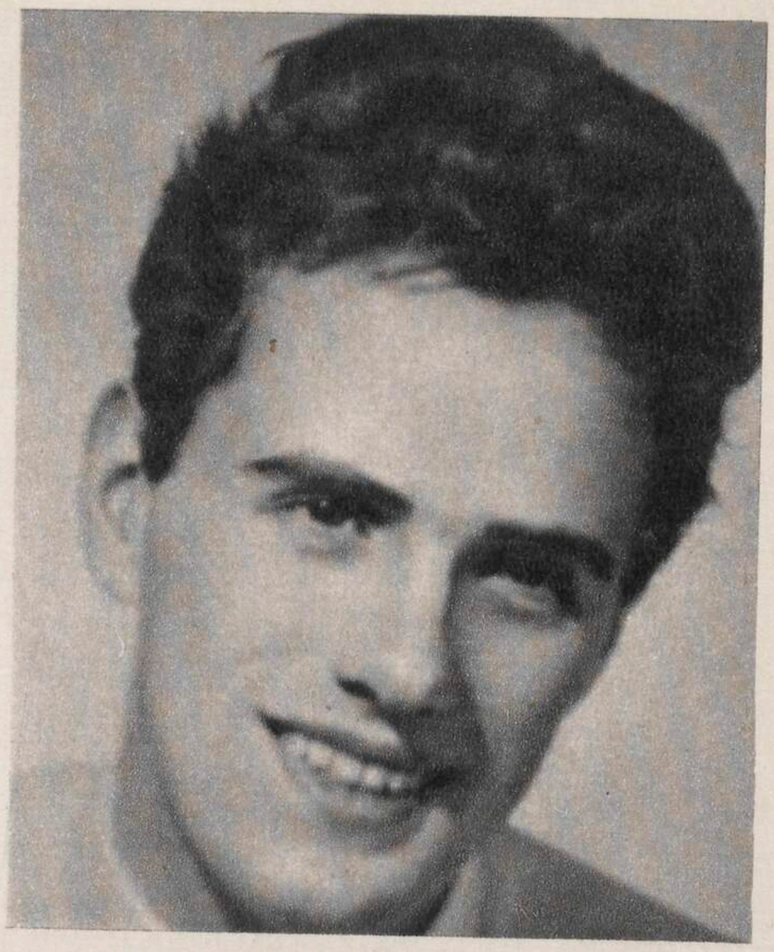
pod dyrekcją .....



MC/402

Maciej ŁUKASZCZYK

POLSKA



Urodzony 11 marca 1934 r. w Warszawie. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w 6 roku życia u Wandy Chmielowskiej. Po raz pierwszy wystąpił publicznie mając 9 lat. W 1957 r. uzyskał dyplom z odznaczeniem w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Warszawie, w klasie Margerity Trombini-Kazuro. Po ukończeniu studiów kształcił się u Zbigniewa Drzewieckiego i Jana Ekiera. Na Ogólnopolskim Konkursie Mozartowskim uzyskał II nagrodę. Koncertował na terenie kraju. Brał udział w audycjach Polskiego Radia.

Né à Varsovie le 11 mars 1934. A l'âge de six ans il a commencé à prendre des leçons de piano chez Wanda Chmielowska. Il avait neuf ans lorsqu'il a joué pour la première fois en public. En 1957, il a obtenu son diplôme avec mention d'honneur à l'Ecole Supérieure de Musique à Varsovie dans la classe de Margerita Trombini-Kazuro. Il a étudié ensuite chez Zbigniew Drzewiecki et Jan Ekier. Au Concours National Mozart il a remporté le II^{e} prix. Il a donné des concerts en Pologne et il a pris part aux auditions de la Radiodiffusion Polonaise.

MC/402

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Impromptu	Ges-dur	op. 51	
Polonez	fis-moll	op. 44	

II ETAP

Fantazja	f-moll	op. 49	
Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 1
Mazurek	cis-moll	op. 41	nr 1
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Mazurek	f-moll	op. 68	nr 4
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Scherzo	cis-moll	op. 39	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Jerzy ŁUKOWICZ

POLSKA



Urodzony 1 kwietnia 1936 r. w Krakowie. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w 7 roku życia. W 1954 r. ukończył Państwowe Liceum Muzyczne. Jest uczniem Heleny Altkornowej i Jerzego Żurawlewa. Obecnie jest studentem Państwowej Wyższej Szkoły Muzycznej w Krakowie, w klasie fortepianu Ludwika Stefańskiego. Występował z recitalami oraz brał udział w koncertach symfonicznych na terenie kraju.

Né à Cracovie le 1er avril 1936. Il a commencé à prendre des leçons de piano lorsqu'il avait sept ans. En 1954, il a terminé ses études au Lycée de Musique de l'Etat. Il est élève d'Hélène Altkorn et de Jerzy Żurawlew. Actuellement, il étudie à l'Ecole Supérieure de Musique à Cracovie dans la classe de Ludwik Stefański. Il a donné des récitals et il a pris part à des concerts symphoniques en Pologne.

MC/402

I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	c-moll	op. 10	nr 12
Walc	As-dur	op. 34	nr 1
Polonez	As-dur	op. 53	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	E-dur	op. 10	nr 3
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	As-dur	op. 59	nr 2
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Ballada	f-moll	op. 52	
Scherzo	b-moll	op. 31	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Margaret MAY

AUSTRALIA



Urodzona 26 stycznia 1938 r. w Sydney. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w wieku lat 8. Rok później wystąpiła z pierwszym koncertem publicznym w Melbourne. W latach 1949—1955 studiowała pod kierunkiem Edny Burke w Konserwatorium w Sydney, które ukończyła z wysokim odznaczeniem. Kontynuuje studia muzyczne pod kierunkiem Aleksandra Swerjenskiego. Dzięki otrzymanemu stypendium, od 1958 r. uczy się w Akademii Muzycznej w Wiedniu, w klasie Władysława Kędry. Uczestniczyła w krajowych konkursach muzycznych (w 1959 r. uzyskała I nagrodę w konkursie Mozartowskim). Dała kilka koncertów przed mikrofonem radia australijskiego.

Née à Sydney le 26 janvier 1938. A l'âge de huit ans, elle a commencé ses études de musique et une année plus tard elle a donné son premier concert public à Melbourne. De 1949 à 1955, elle a étudié chez Edna Burke au Conservatoire de Sydney qu'elle a quitté avec une mention d'honneur. Elle a étudié ensuite chez Alexandre Sverjensky. Grâce à une bourse qui lui a été accordée en Australie, depuis 1958 elle poursuit ses études à l'Académie de Musique de Vienne dans la classe de Władysław Kędra. Elle a pris part aux concours de musique organisés en Australie (en 1959, elle a remporté le I^{er} prix au Concours Mozart). Elle a joué à la radio australienne.

MC/402

I ETAP

Nokturn	Es-dur	op. 55	nr 2
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Berceuse	Des-dur	op. 57	
Polonez-Fantazja		op. 61	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Etiuda	gis-moll	op. 25	nr 6
Mazurek	H-dur	op. 56	nr 1
Mazurek	e-moll	op. 41	nr 2
Mazurek	G-dur	op. 50	nr 1
Scherzo	E-dur	op. 54	
Ballada	f-moll	op. 52	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

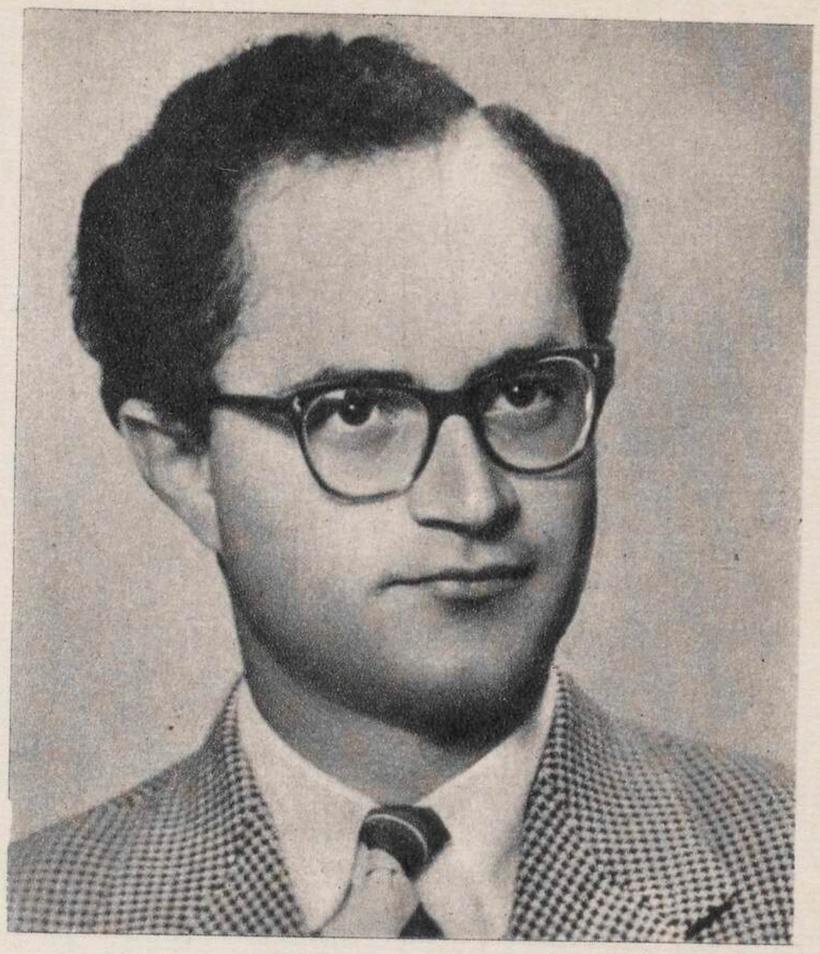
pod dyrekcją .....



MC/402

Dady MEHTA

INDIE



Urodzony 12 listopada 1933 r. w Szanghaju. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w 1938 r. Jego pierwszymi nauczycielami byli Mario Paci i Béla Belaï. Przed opuszczeniem Chin w 1951 r. dał kilka koncertów. W latach 1951—1953 studiował w Paryżu w Ecole Normale de Musique u Bascourret de Gueraldi. W latach 1953—1958 uczył się w Akademii Muzycznej w Wiedniu pod kierunkiem Bruno Seidlhofera. Uczestniczył w Międzynarodowym Konkursie im. Roberta Schumanna w Berlinie (1956 r.), IV Międzynarodowym Konkursie w Monachium (1957 r.) oraz w Międzynarodowym Konkursie w Genewie (1958 r.).

Né à Changhaï le 12 novembre 1933. Il a commencé ses études de piano en 1938. Mario Paci et Béla Bélaï étaient ses premiers professeurs. Avant de quitter la Chine en 1951, il a donné plusieurs concerts. De 1951 à 1953, il a étudié à Paris, d'abord chez Béla Bélaï et, ensuite, à l'Ecole Normale de Musique chez Bascourret de Gueraldi. De 1953 à 1958 il a poursuivi ses études à l'Académie de Musique à Vienne, chez Bruno Seidlhofer. Il a pris part au Concours International «Robert Schumann» à Berlin (1956), au IV^{e} Concours International à Munich (1957) et au Concours International à Genève (1958).

MC/402



I ETAP

Nokturn	Es-dur	op. 55	nr 2
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 1
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Polonez	As-dur	op. 53	
Impromptu	Fis-dur	op. 36	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	Ges-dur	op. 10	nr 5
Mazurek	C-dur	op. 24	nr 2
Mazurek	As-dur	op. 41	nr 4
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale — Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Dora TRENDAFILOVA MILANOVA

BUŁGARIA



Urodzona 28 marca 1940 r. w Plovdiv. W 1945 r. wstąpiła do Szkoły Dziecięcej przy Szkole Muzycznej w Plovdiv, gdzie rozpoczęła regularną naukę gry na fortepianie. W 1953 r. została przyjęta do internatu dla uzdolnionych dzieci i młodzieży w Sofii, gdzie uczyla się w klasie fortepianu Katii Kazandżijewej. Od 1954 r. występuje z recitalami i koncertami na terenie Bułgarii. Na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym, zorganizowanym w ramach Światowego Festiwalu Młodzieży w Wiedniu uzyskała tytuł laureatki oraz srebrny medal. Obecnie jest studentką II roku Konserwatorium Muzycznego w Sofii.

Née à Plovdiv le 28 mars 1940. En 1945, elle est entrée à l'école pour enfants près l'Ecole de Musique à Plovdiv où elle a commencé à prendre des leçons de piano. En 1953, elle a été admise à l'internat pour enfants et jeunes gens doués à Sofia où elle a suivi les cours de piano dans la classe de Katia Kazandjiyéva. Depuis 1954, elle donne des récitals et des concerts dans toute la Bulgarie. Au Concours International de Piano organisé dans le cadre du Festival Mondial de la Jeunesse à Vienne elle a obtenu le titre de lauréate et la médaille d'argent. Actuellement, elle suit les cours de II^{e} année au Conservatoire de musique à Sofia.

MC/402

I ETAP

Impromptu	Ges-dur	op. 51	
Etiuda	As-dur	op. 25	nr 1
Etiuda	c-moll	op. 10	nr 12
Nokturn	G-dur	op. 37	nr 2
Polonez	fis-moll	op. 44	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 4
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	fis-moll	op. 6	nr 1
Mazurek	cis-moll	op. 6	nr 2
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale — Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Ioana MINEI

RUMUNIA



Urodzona 17 marca 1931 r. w Bukareszcie. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w 5 roku życia. Od 16 roku życia kształciła się pod kierunkiem Florici Musicescu i Anny Altenliu Pitiş, następnie w Konserwatorium Bukaresztеńskim w klasie Sylwii Serbescu. Po ukończeniu studiów muzycznych daje na terenie Rumunii recitale oraz bierze udział jako solistka w koncertach symfonicznych. Od 1954 r. jest akompaniatorką w Konserwatorium „Ciprian Porumbescu" w Bukareszcie. W latach 1957—1958 była wykładowcą w szkole muzycznej w Bukareszcie.

Née à Bucarest le 17 mars 1931. Elle a commencé ses études de piano à l'âge de cinq ans. Depuis 1947, elle a étudié d'abord sous la direction de Florica Musicescou et Anna Altenliu Pitiş et, ensuite, au Conservatoire de Bucarest dans la classe de Sylvia Serbescou. Après avoir terminé ses études de musique, elle a donné des récitals dans toute la Roumanie et elle a pris part à des concerts d'orchestres symphoniques. En 1957 et 1958, elle a donné des cours à l'école de musique à Bucarest et, depuis 1954, elle est accompagnatrice au Conservatoire «Ciprian Porumbescou» à Bucarest.

MC/402

41 · Jean MOREL

I ETAP

Nokturn	H-dur	op. 62	nr 1
Impromptu	Ges-dur	op. 51	
Etiuda	h-moll	op. 25	nr 10
Etiuda	c-moll	op. 10	nr 12
Polonez-Fantazja		op. 61	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	cis-moll	op. 25	nr 7
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Mazurek	c-moll	op. 56	nr 3
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

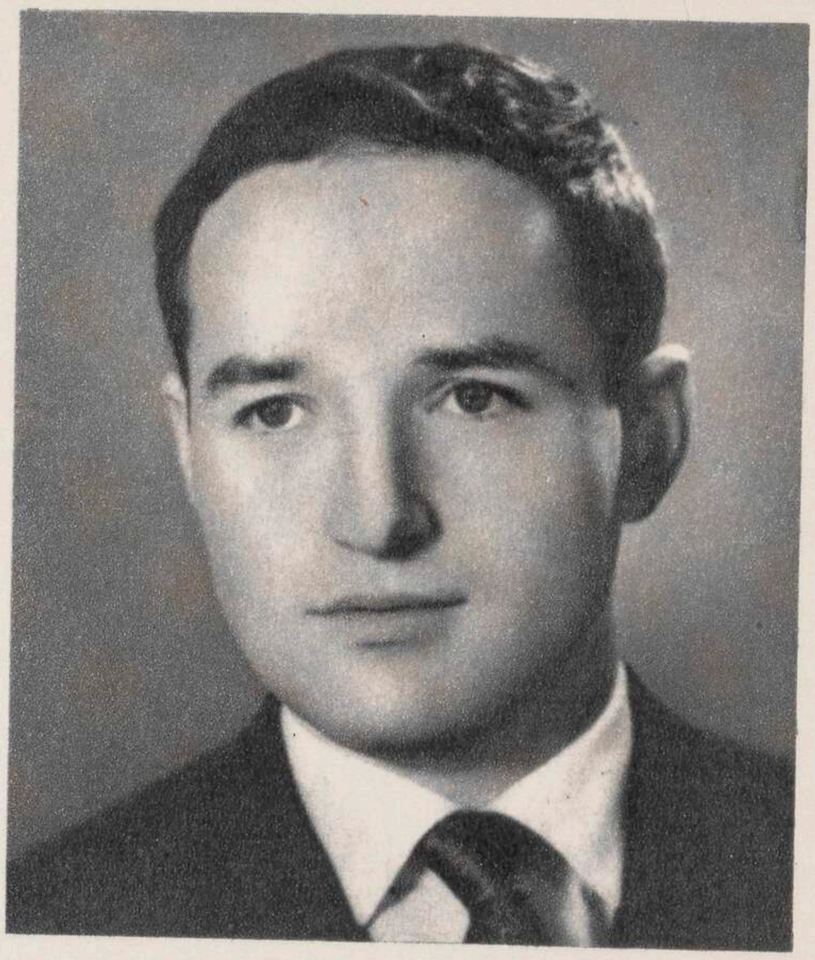
pod dyrekcją .....



MC/402

Jean-Claude MOREL

FRANCJA



Urodzony 22 lutego 1931 r. w Hanoi. W latach 1945—1952 studiował w Konserwatorium Paryskim i w Szkole Muzycznej Marguerite Long-Jacques Thibaud w Paryżu. Jest uczniem Jacques Février i Marguerite Long. W latach 1954—1957 studiował w Akademii Muzycznej w Wiedniu w klasie Richarda Hausera. Koncertował w Austrii i w Niemczech. Na Międzynarodowym Konkursie Muzycznym w Genewie (1956 r.) uzyskał r. srebrny medal.

Né à Hanoï le 22 février 1931. De 1945 à 1952, il a fait des études au Conservatoire de Paris et à l'Ecole de Musique Marguerite Long-Jacques Thibaud à Paris. Il est l'élève de Jacques Février et de Marguerite Long. De 1954 à 1957 il a étudié à l'Académie de Musique à Vienne dans la classe de Richard Hauser. Il a donné des concerts en Autriche et en Allemagne. Au Concours International de Musique à Genève en 1956, il se vit décerner la médaille d'argent.

MC/402

I ETAP

Nokturn	fis-moll	op. 48	nr 2
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	cis-moll	op. 25	nr 7
Polonez	fis-moll	op. 44	
Walc	As-dur	op. 34	nr 1

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	h-moll	op. 33	nr 4
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Zbigniew Henryk MOROZOWICZ

BRAZYLIA



Urodzony 29 sierpnia 1934 r. w Kurytybie (stan Parana). W 1953 r. ukończył Szkołę Muzyczną w Paranie. Kształcił się pod kierunkiem René Devrainne (fortepian). Ukończył kurs muzyki organowej i chóralnej oraz kompozycji u Emmericha Czmera i Rodriga Herrmanna. W latach 1954—1957 uzupełniał studia pianistyczne w Sao Paulo u Henry Jollesa. W latach 1950—1954 był organistą i kierownikiem chóru Katedry w Kurytybie. Jego pierwszy występ publiczny odbył się w 1949 r. Odtąd często koncertuje w różnych miastach Brazylii. Od 1957 r. jest wykonawcą koncertów organowych. Poza zainteresowaniami pianistycznymi poświęca wiele czasu kompozycji oraz grze na organach.

Né à Curitiba le 29 août 1934. En 1953, il a terminé ses études à l'Ecole de Musique à Parana. Il a étudié chez René Devrainne. Il a suivi des cours de musique d'orgue et de choeur ainsi que de composition chez Emmerich Czmer et Rodrigo Herrmann. De 1954 à 1957 il a poursuivi ses études de piano à São Paulo chez Henry Jolles. De 1950 à 1954, il était organiste et dirigeait le choeur de la cathédrale de Curitiba. Il a joué pour la première fois en public en 1949. Depuis lors il donne de nombreux concerts dans les villes du Brésil. Depuis 1957, il donne des concerts d'orgue et, en outre de ses études de piano, il consacre beaucoup de temps à la composition et au jeu d'orgue.

MC/402



I ETAP

Nokturn	fis-moll	op. 48	nr 2
Etiuda	gis-moll	op. 25	nr 6
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Polonez	As-dur	op. 53	
Walc	As-dur	op. 34	nr 1

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 4
Etiuda	Ges-dur	op. 10	nr 5
Mazurek	a-moll	op. 68	nr 2
Mazurek	As-dur	op. 59	nr 2
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Ballada	F-dur	op. 38	
Scherzo	E-dur	op. 54	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

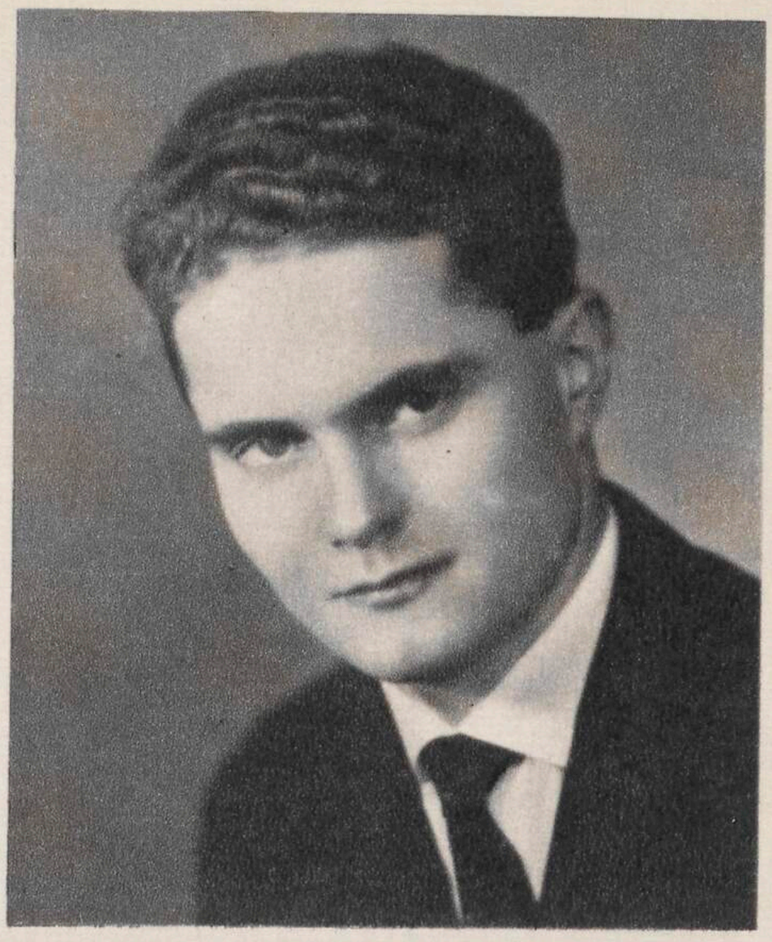
pod dyrekcją .....



MC/402

Kazimierz MORSKI

POLSKA



Urodzony 19 listopada 1939 r. w Borysławiu. Państwowe Liceum Muzyczne ukończył z wyróżnieniem w 1957 r. w Katowicach, a następnie wstąpił do Państwowej Wyższej Szkoły Muzycznej w Katowicach, studiując do stycznia 1959 r. u Zbigniewa Śliwińskiego. Obecnie jest na III roku studiów w klasie Bolesława Woytowicza. W lutym 1949 r. uczestniczył w Młodzieżowym Konkursie im. Fryderyka Chopina w Katowicach i otrzymał II nagrodę. Na Ogólnopolskim Konkursie Mozartowskim uzyskał III nagrodę. Jest laureatem Międzynarodowego Konkursu, zorganizowanego w Wiedniu w ramach Światowego Festiwalu Młodzieży (III nagroda). Koncertuje na terenie kraju. Bierze udział w audycjach radiowych.

Né à Borysław le 19 novembre 1939. Il a quitté avec une mention d'honneur le Lycée de Musique de l'Etat à Katowice et il a été admis ensuite à l'Ecole Supérieure de Musique à Katowice où, jusqu'au mois de janvier 1959, il a étudié chez Zbigniew Śliwiński. Actuellement, il suit les cours de III^{e} année dans la classe de Bolesław Woytowicz. Au mois de février 1949, il a pris part au Concours «Frédéric Chopin» organisé pour les jeunes pianistes à Katowice où il a remporté le II^{e} prix. Au Concours National «Mozart» il a obtenu le III^{e} prix. Il est lauréat du Concours International organisé à Vienne dans le cadre du Festival Mondial de la Jeunesse (III^{e} prix). Il donne des concerts en Pologne et il prend part à des auditions de la Radiodiffusion Polonaise.

MC/402



I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Etiuda	c-moll	op. 25	nr 12
Polonez	fis-moll	op. 44	
Impromptu	Ges-dur	op. 51	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	gis-moll	op. 25	nr 6
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Mazurek	cis-moll	op. 41	nr 1
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Edith MURANO

ARGENTYNA



Urodzona 18 marca 1936 r. w Buenos Aires. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w 7 roku życia pod kierunkiem A. Williamsa, a następnie J. Resta. Mając 8 lat wystąpiła po raz pierwszy publicznie z koncertem. W 1946 r. otrzymała złoty medal od Ministerstwa Szkolnictwa Republiki Argentyńskiej. W 1948 r. uczestniczyła w kursie mistrzowskim prowadzonym przez Waltera Giesekinga. Studia muzyczne odbyła w Konserwatorium w Buenos Aires. Od 1955 r., dzięki otrzymanemu stypendium, uczęszczała do Akademii Muzycznej Santa Cecilia w Rzymie, gdzie kształciła się pod kierunkiem Carlo Zecchi. Ponadto uczestniczyła w kursie mistrzowskim w Salzburgu (Mozarteum). Koncertowała w Buenos Aires i w Rzymie. Występowała przed mikrofonem Radia Watykańskiego i w telewizji włoskiej. W 1956 r. uczestniczyła w Międzynarodowym Konkursie im. Franciszka Liszta w Budapeszcie. Jest laureatką IV nagrody Międzynarodowego Konkursu im. Alfreda Caselli w Neapolu oraz I nagrody Konkursu Towarzystwa im. A. Williamsa w Buenos Aires (1958 r.). W 1959 r. uczestniczyła w Krajowym Konkursie Chopinowskim, uzyskując najwyższą punktację.

Née à Buenos Aires le 18 mars 1936. A l'âge de sept ans, elle a commencé à prendre des leçons de piano chez A. Williams et, ensuite, chez J. Resta. A l'âge de huit ans, elle a donné son premier concert. En 1946, elle s'est vu décerner la médaille d'or par le Ministère de l'Instruction Publique de l'Argentine. En 1948, elle a pris part au cours de virtuosité donné par Walter Gieseking. Grâce à une bourse d'études, depuis 1955 elle a étudié chez Carlo Zecchi à l'Académie de Musique «Santa Cecilia» à Rome. En outre, elle a suivi le cours de virtuosité à Salzbourg (Mozarteum). Elle a donné des concerts à Buenos Aires, à Rome, à la Radio du Vatican et à la télévision italienne. En 1956, elle a pris part au Concours International «Franz Liszt» à Budapest. Elle a remporté le IV^{e} prix au Concours International «Alfredo Casella» à Naples et le I^{er} prix au Concours de la Société «A. Williams» à Buenos Aires (1958). En 1959, elle a pris part au Concours National «Chopin» où elle a remporté le I^{er} prix.

MC/402

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	E-dur	op. 10	nr 3
Etiuda	h-moll	op. 25	nr 10
Berceuse	Des-dur	op. 57	
Polonez	fis-moll	op. 44	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Mazurek	h-moll	op. 33	nr 4
Mazurek	D-dur	op. 33	nr 2
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

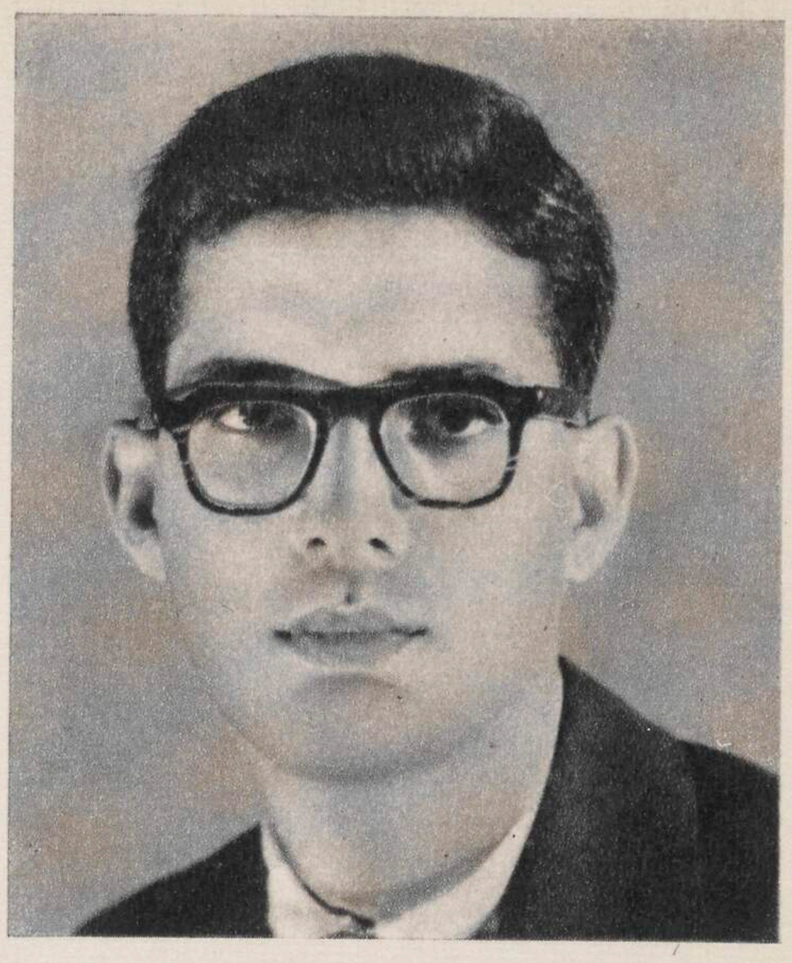
pod dyrekcją .....



MC/402

Rumi Rutton NANAVATI

INDIE



Urodzony 4 grudnia 1936 r. w Bombaju. Początkowych lekcji gry na fortepianie udzielała mu ciotka. W latach 1945—1958 studiował w Bombaju pod kierunkiem Harry Lyttlera. Ukończył Royal School of Music i Trinity College of Music w Londynie. Od 1958 r. uzupełnia studia pianistyczne pod kierunkiem Erica Harrisona w Royal College of Music w Londynie. Koncertował w Bombaju i w Londynie.

Né à Bombay le 4 décembre 1936. C'est sa tante qui lui a donné ses premières leçons de piano. De 1945 à 1958, il a fait des études à Bombay chez Harry Lyttler. Il est diplômé de la Royal School of Music et de Trinity College of Music à Londres. A partir de 1958, il perfectionne ses études de piano chez Eric Harrison au Royal College of Music à Londres. Il a donné des concerts à Bombay et à Londres.

MC/402

I ETAP

Nokturn	Es-dur	op. 55	nr 2
Etiuda	As-dur	op. 25	nr 1
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 1
Berceuse	Des-dur	op. 57	
Polonez	As-dur	op. 53	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Scherzo	h-moll	op. 20	
Mazurek	C-dur	op. 24	nr 2
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	D-dur	op. 33	nr 2
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Etiuda	a-moll	op. 10	nr 2
Ballada	g-moll	op. 23	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Alberto NEUMANN

ARGENTYNA



Urodzony 24 listopada 1933 r. w Buenos Aires. Studia muzyczne odbywał w Konserwatorium im. Maurice Ravela w Buenos Aires. Jest uczniem Galii Schalmanna i Juana Giacobbe. Przez krótki okres czasu pobierał lekcje u Waltera Giesekinga. Od 1951 r. przebywa we Włoszech. Ukończył Akademię Santa Cecilia w Rzymie w klasie fortepianu Carlo Zecchi. Koncertował w Argentynie, Włoszech, Niemczech i Szwajcarii. W 1953 r. koncertował w Mozarteum w Salzburgu.

Né à Buenos Aires le 24 novembre 1933. Il a fait ses études de musique au Conservatoire «Maurice Ravel» à Buenos Aires. Il est l'élève de Galia Schalmann et de Juan Giacobbe. Pendant une courte période, il a pris des leçons chez Walter Gieseking. Depuis 1951, il habite l'Italie. Il est diplômé de l'Académie «Santa Cecilia» à Rome, dans la classe de Carlo Zecchi. Il a donné des concerts en Argentine, en Italie, en Allemagne et en Suisse. En 1953, il a donné un concert au Mozarteum à Salzbourg.

MC/402

I ETAP

Nokturn	G-dur	op. 37	nr 2
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Etiuda	a-moll	op. 10	nr 2
Polonez	fis-moll	op. 44	
Walc	As-dur	op. 42	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Mazurek	C-dur	op. 68	nr 1
Mazurek	a-moll	op. 68	nr 2
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Scherzo	cis-moll	op. 39	
Barkarola	Fis-dur	op. 60	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

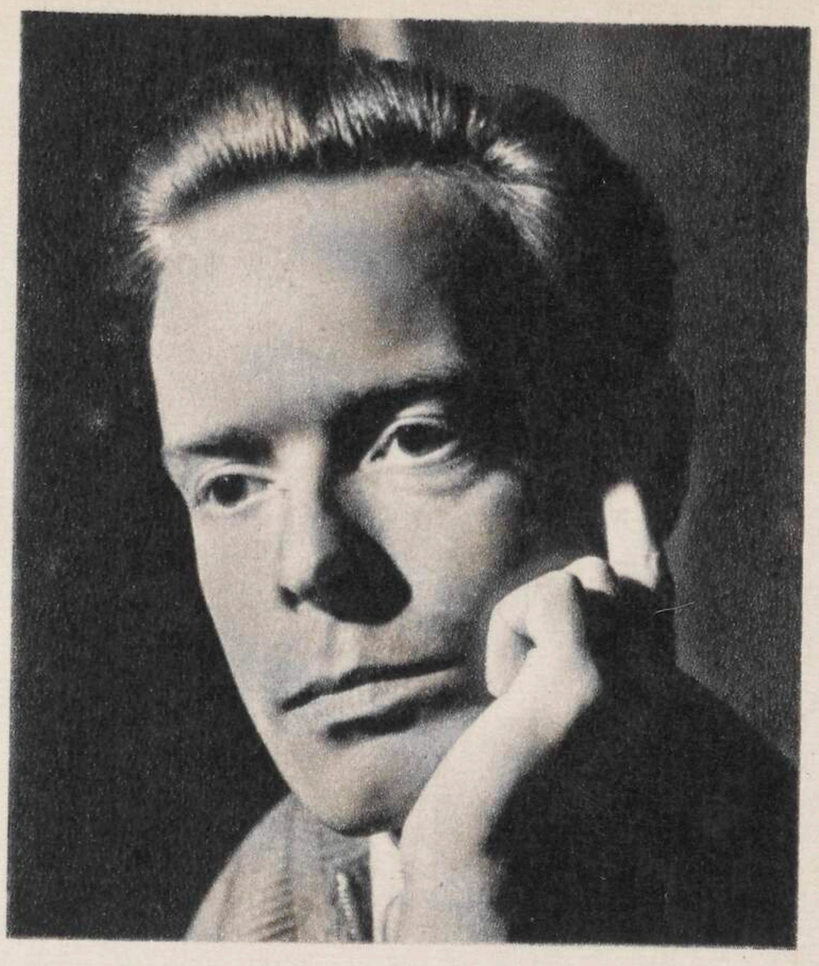
pod dyrekcją .....



MC/402

Jürgen von OPPEN

N.R.D.



Urodzony 20 marca 1931 r. w Bernburgu. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w 6 roku życia. Uczył się też gry na skrzypcach. W wieku 12 lat był organistą kościoła w Fischbeck. Grał w kwartecie smyczkowym. Od 1950 r. poświęcił się studiom pianistycznym. W latach 1951—1954 studiował w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej we Freiburgu w klasie fortepianu Edith Picht-Axenfeld. W latach 1955—1958 studiował w Wiedeńskiej Akademii Muzycznej w klasie Bruno Seidlhofera. Uczestniczył w Międzynarodowym Konkursie Muzycznym w Monachium, uzyskując wyróżnienie. Koncertował w Niemczech i w Austrii.

Né à Bernburg le 20 mars 1931. A l'âge de six ans, il a commencé à prendre des leçons de piano. Il a aussi pris des leçons de violon et, à l'âge de 12 ans, il était organiste à l'église de Fischbeck. Il faisait partie d'un quatuor à cordes. Depuis 1950, il s'est consacré aux études de piano. De 1951 à 1954, il a étudié à l'Ecole Supérieure de Musique à Fribourg-en-Brisgau dans la classe d'Edith Picht-Axenfeld. De 1955 — 1958, il a étudié à l'Académie de Musique de Vienne, dans la classe de Bruno Seidlhofer. Il a pris part au Concours International de Musique à Munich où il a obtenu une distinction. Il a donné des concerts en Allemagne et en Autriche.

MC/402



I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	Ges-dur	op. 10	nr 5
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Polonez-Fantazja		op. 61	
Berceuse	Des-dur	op. 57	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	c-moll	op. 10	nr 12
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Mazurek	f-moll	op. 7	nr 3
Mazurek	As-dur	op. 24	nr 3
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Ballada	As-dur	op. 47	
Scherzo	b-moll	op. 31	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Chizuko OTA

JAPONIA



Urodzona 11 lutego 1941 r. w Kanagawa-ken. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w 6 roku życia w Tokio u Susumu Nagai. Od 1956 r. studiuje w Akademii Muzycznej w Wiedniu, w klasie fortepianu Bruno Seidlhofera.

Née à Kanagawa-ken le 11 février 1941. A l'âge de six ans, elle a commencé à prendre des leçons de piano à Tokyo, chez Susumu Nagai. Depuis 1956, elle étudie à l'Académie de Musique de Vienne, dans la classe de Bruno Seidlhofer.

MC/402

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	Ges-dur	op. 10	nr 5
Etiuda	c-moll	op. 25	nr 12
Polonez	As-dur	op. 53	
Walc	As-dur	op. 42	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	D-dur	op. 33	nr 2
Mazurek	B-dur	op. 7	nr 1
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

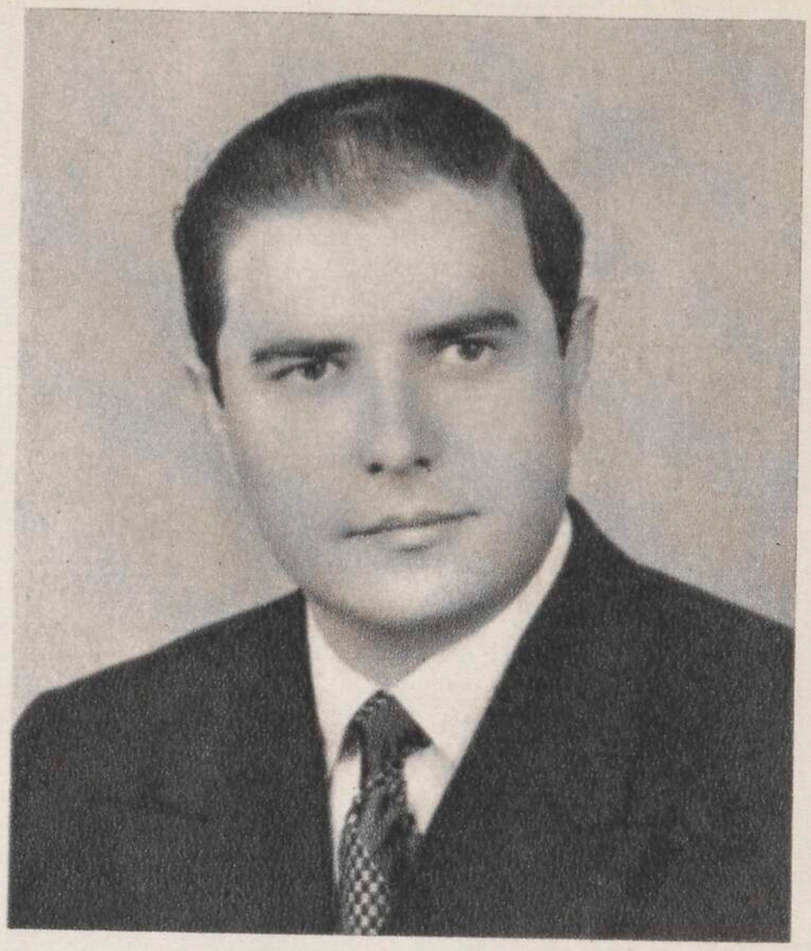
pod dyrekcją .....



MC/402

Louis OUDART

FRANCJA



Urodzony 11 listopada 1930 r. w Lyonie. W 1947 r. ukończył z odznaczeniem (I nagroda w klasie fortepianu) Konserwatorium w Lyonie. Przez dwa lata studiował w klasie mistrzowskiej Waltera Giesekinga w Saarbrücken. W 1952 r. zostaje wykładowcą Konserwatorium w Forbach, a w 1957 r. dyrektorem Konserwatorium w Sarreguemines. Koncertował we Francji i w Zagłębiu Saary.

Né à Lyon le 11 novembre 1930. En 1947, il a terminé ses études avec une mention d'honneur au Conservatoire de Lyon (I^{er} prix dans la classe de piano). Pendant deux ans, il a étudié dans la classe des virtuoses de Walter Gieseking à Sarrebruck. En 1952, il a été nommé à l'enseignement au Conservatoire à Forbach et, en 1957, directeur du Conservatoire à Sarreguemines. Il a donné des concerts en France et dans le Bassin de la Sarre.

MC/402



I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	h-moll	op. 25	nr 10
Polonez	fis-moll	op. 44	
Walc	As-dur	op. 42	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Mazurek	a-moll	op. 59	nr 1
Mazurek	As-dur	op. 59	nr 2
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale — Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

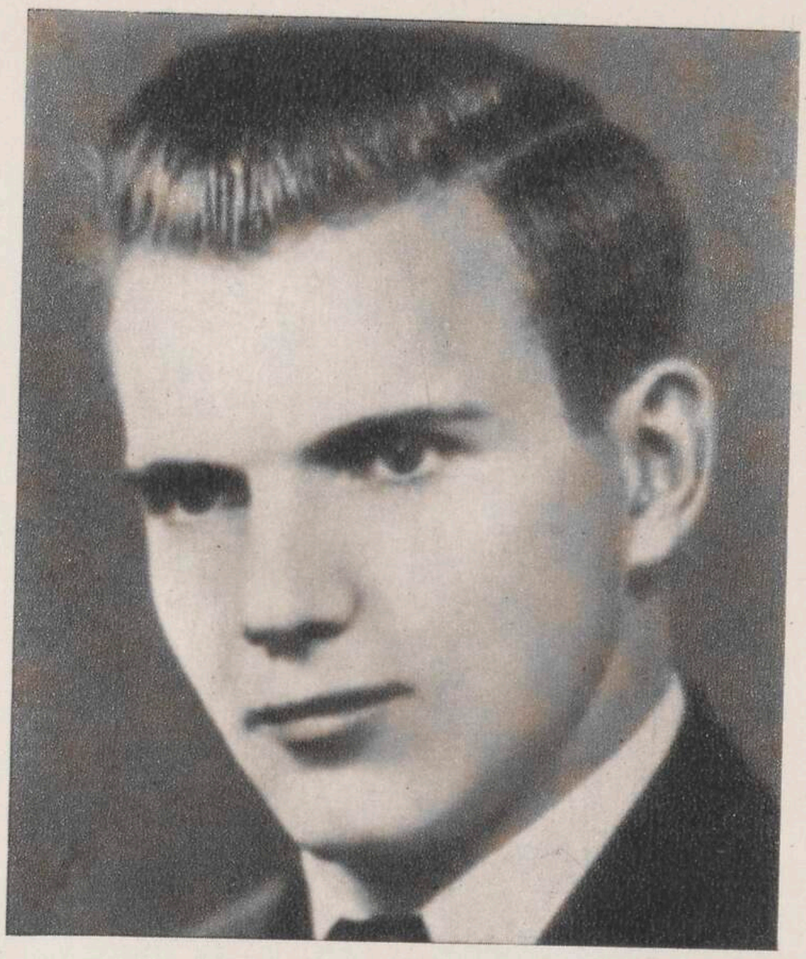
pod dyrekcją .....



MC/402

John PERRY

STANY ZJEDNOCZONE



Urodzony 13 lutego 1935 r. w Minnesota. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w 6 roku życia. Do 1954 r. był uczniem Franka Mannheimera. W latach 1954—1957 studiował w Eastman School of Music w Rochester, będąc uczniem Cecylii Staub-Genhart. W okresie studiów uzyskał dwie pierwsze nagrody w Krajowym Konkursie Nagrań Płytowych. Dzięki otrzymanemu stypendium rozpoczął w 1957 r. studia w Wiedeńskiej Akademii Muzycznej, w klasie Władysława Kędry. Studiował w klasach mistrzowskich Carlo Zecchi i Edwarda Steuermanna. Uczestniczył w Międzynarodowym Konkursie Muzycznym im. Marguerite Long w Paryżu (1959 r.). Jest laureatem II nagrody (I w ogóle nie przyznano) Międzynarodowego Konkursu Muzycznego im. Ferruccio Busoniego w Bolzano (1959 r.). Koncertował wielokrotnie w Stanach Zjednoczonych, w Austrii i we Włoszech.

Né à Minnesota le 13 février 1935. A l'âge de six ans, il a commencé à prendre des leçons de piano. Jusqu'à 1954, il était l'élève de Frank Mannheimer. De 1954 à 1957, il a étudié à la Eastman School of Music à Rochester où il était l'élève de Cécile Staub-Genhart. Au cours de ses études, il a remporté deux premiers prix au Concours National d'Enregistrements sur Disques. Une bourse lui ayant été accordée, il a commencé en 1957 ses études à l'Académie de Musique de Vienne, dans la classe de Władysław Kędra. Il a étudié dans la classe des virtuoses de Carlo Zecchi et d'Edouard Steuermann. Il a pris part au Concours International de Musique «Marguerite Long» à Paris (1959). Au Concours International de Musique «Ferruccio Busoni» à Bolzano (1959), il a remporté le II^{e} prix (le I^{er} prix n'avait pas été décerné). Il a donné plusieurs concerts aux Etats-Unis, en Autriche et en Italie.

MC/402

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Etiuda	As-dur	op. 25	nr 1
Polonez	fis-moll	op. 44	

.....

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Mazurek	D-dur	op. 33	nr 2
Mazurek	h-moll	op. 33	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 41	nr 1

.....

.....

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza – Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Monique PIERRE

FRANCJA



Urodzona 25 listopada 1937 r. w Meaux. Studia muzyczne odbyła w Konserwatorium Paryskim, które ukończyła z najwyższymi odznaczeniami (I nagroda w klasie fortepianu w 1957 r. i muzyki kameralnej w 1959 r.). Jest uczennicą Lucette Descaves, Josepha Benvenuti i Jacques Février. Jest solistką radia francuskiego.

Née à Meaux le 25 novembre 1937. Elle a fait ses études de musique au Conservatoire de Paris et elle les a terminées avec des mentions d'honneur (I^{er} prix dans la classe de piano en 1957, et de musique de chambre, en 1959). Elle est l'élève de Lucette Descaves, de Joseph Benvenuti et de Jacques Février. Elle est soliste de la Radiodiffusion Française.

MC/402

I ETAP

Nokturn	H-dur	op. 62	nr 1
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Polonez	fis-moll	op. 44	
Berceuse	Des-dur	op. 57	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	a-moll	op. 10	nr 2
Etiuda	As-dur	op. 25	nr 1
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Ballada	As-dur	op. 47	
Scherzo	b-moll	op. 31	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Gitti PIRNER

N. R. F.



Urodzona 26 czerwca 1943 r. w Immenstadt. Początków gry na fortepianie udzielała jej matka. W latach 1952—1957 pobierała lekcje u Ebert Kramp w Stuttgarcie. Od 1957 r. studiuje w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Monachium w klasie fortepianu Erika Then-Bergha. Od 1952 r. koncertuje w miastach Niemieckiej Republiki Federalnej. Jest laureatką I nagrody Krajowego Konkursu Pianistycznego dla Młodzieży do lat 15-tu (Düsseldorf).

Née à Immenstadt le 26 juin 1943. C'est sa mère qui lui a donné ses premières leçons de piano. De 1952 à 1957, elle a pris des leçons chez Ebert Kramp à Stuttgart. Depuis 1957, elle étudie à l'Ecole Supérieure de Musique à Munich, dans la classe d'Erik Then-Bergh. Depuis 1952, elle donne des concerts dans les villes de la République Fédérale Allemande. Elle a remporté le I^{er} prix au Concours National de Piano pour les moins de 15 ans (Düsseldorf).

MC/402

I ETAP

Nokturn	G-dur	op. 37	nr 2
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Impromptu	Ges-dur	op. 51	
Polonez	As-dur	op. 53	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Etiuda	E-dur	op. 10	nr 3
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Mazurek	a-moll	op. 7	nr 2
Ballada	As-dur	op. 47	
Scherzo	b-moll	op. 31	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Eloise POLK

STANY ZJEDNOCZONE



Urodzona 19 października 1933 r. w Chicago, Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w 4 roku życia. Studia muzyczne odbywała u Clary Meyer, Roberta Casadesus, Mieczysława Horszowskiego i Rudolfa Serkina. Po raz pierwszy wystąpiła publicznie w 1941 r. z udziałem Orkiestry Symfonicznej St. Louis. Odbyła 3-krotne wielkie tournée koncertowe grając w Holandii, Danii, Belgii, Włoszech, Szwajcarii, Wielkiej Brytanii, Szwecji, Hiszpanii i Grecji.

Née à Chicago le 19 octobre 1933. Dès l'âge de 4 ans, elle a commencé de prendre des leçons de piano. Elle a fait ses études de musique chez Clara Meyer, Robert Casadesus, Mieczysław Horszowski et Rudolphe Serkin. Elle a donné son premier concert en public en 1941, avec l'Orchestre symphonique de St. Louis. A trois reprises, elle a fait des tournées donnant des concerts en Hollande, au Danemark, en Belgique, en Italie, en Suisse, en Grande-Bretagne, en Suède, en Espagne et en Grèce.

MC/402



I ETAP

Impromptu	Ges-dur	op. 51	
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 1
Etiuda	a-moll	op. 10	nr 2
Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Polonez	fis-moll	op. 44	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	c-moll	op. 25	nr 12
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Mazurek	Des-dur	op. 30	nr 3
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Maurizio POLLINI

WŁOCHY



Urodzony 5 stycznia 1942 r. w Mediolanie. Był uczniem Carlo Lonati oraz Carlo Vidusso. W 1959 r. uzyskał dyplom w klasie fortepianu Konserwatorium Mediolańskiego. Obecnie studiuje w klasie kompozycji. Jest laureatem II nagrody Międzynarodowego Konkursu Muzycznego w Genewie (I nagrody nie przyznano) oraz Międzynarodowego Konkursu im. E. Pozzoli'ego (1959 r.). Koncertował we Włoszech i w Szwajcarii.

Né à Milan le 5 janvier 1942. Elève de Carlo Lonati et de Carlo Vidusso, il obtint en 1959 son diplôme dans la classe de piano au Conservatoire de Milan, où il poursuit actuellement ses études dans la classe de composition. Il est lauréat du II^{e} prix au Concours International de Musique à Genève (le I^{er} prix n'avait pas été décerné) ainsi que du Concours International «E. Pozzoli» (1959). Il a donné des concerts en Italie et en Suisse.

MC/402

I ETAP

Nokturn	H-dur	op. 62	nr 1
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Polonez	As-dur	op. 53	
Impromptu	Ges-dur	op. 51	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	Es-dur	op. 10	nr 11
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Mazurek	fis-moll	op. 6	nr 1
Mazurek	B-dur	op. 17	nr 1
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Fantazja	f-moll	op. 49	
Scherzo	cis-moll	op. 39	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza – Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

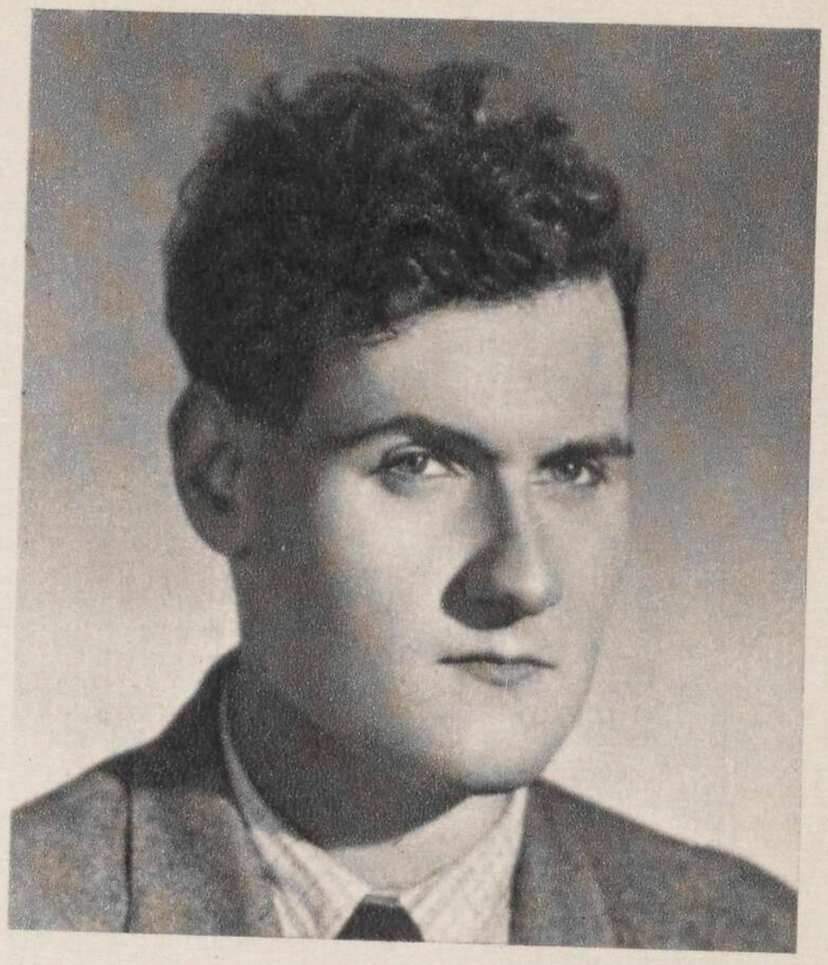
pod dyrekcją .....



MC/402

Ferenc RADOS

WĘGRY



Urodzony 26 października 1934 r. w Budapeszcie. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w 6 roku życia. W latach 1949—1959 studiował w Wyższej Szkole Muzycznej w klasie Istvána Antala, a od 1956 r. w klasie Pál Kadosa. Od 1958 r. jest stypendystą Filharmonii Budapeszteńskiej.

Né à Budapest le 26 octobre 1934. A l'âge de six ans, il a commencé à prendre des leçons de piano. De 1949 à 1959 il a fait ses études à l'Ecole Supérieure de Musique, d'abord dans la classe d'Istvan Antal et, ensuite, depuis 1956, dans celle de Pál Kadosa. Depuis 1958 il est boursier de la Philharmonie de Budapest.

MC/402



I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Polonez	fis-moll	op. 44	
Walc	As-dur	op. 34	nr 1
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	Ges-dur	op. 10	nr 5

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	c-moll	op. 25	nr 12
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Mazurek	a-moll	op. 67	nr 4
Mazurek	As-dur	op. 59	nr 2
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale — Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Mariellă RĂDULESCU

RUMUNIA



Urodzona 1 września 1932 r. w Vidra. Pierwszych lekcji gry na fortepianie (od 10 roku życia) udzielała jej matka. Po wojnie wstąpiła do Konserwatorium w Bukareszcie, gdzie studiowała pod kierunkiem Muza Germani Ciomac, a od 1949 r. u Florici Musicescu. Po ukończeniu z odznaczeniem (1955 r.) Konserwatorium im. Cipriana Porumbescu, była pianistką Radia Rumuńskiego. Od 1955 r. koncertuje na terenie kraju. W ciągu 4 lat wykonała ogółem 35 koncertów fortepianowych oraz dała 6 recitali. W 1957 r. koncertowała również na Węgrzech.

Née à Vidra le 1er septembre 1932. Lorsqu'elle avait dix ans, sa mère commença à lui donner des leçons de piano. Après la guerre, elle est entrée au Conservatoire de Bucarest où elle a étudié sous la direction de Muza Germani Ciomac et, à partir de 1949, sous celle de Florica Musicescou. Après avoir terminé ses études en 1955 avec diplôme d'honneur au Conservatoire «Ciprian Porumbescou», elle a été engagée à la radio comme pianiste. Depuis 1955, elle donne des récitals dans toute la Roumanie. Au cours de quatre années, elle a donné 35 concerts de piano et 6 récitals. En 1957, elle s'est produite également en Hongrie.

MC/402

I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 1
Etiuda	a-moll	op. 10	nr 2
Polonez-Fantazja		op. 61	
Berceuse	Des-dur	op. 57	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Mazurek	a-moll	op. 67	nr 4
Mazurek	f-moll	op. 68	nr 4
Mazurek	a-moll	(ded. E. Gaillard)	
Ballada	As-dur	op. 47	
Scherzo	b-moll	op. 31	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Remo REMOLI

WŁOCHY



Urodzony 23 kwietnia 1933 r. w Bussi. Studia muzyczne ukończył w 1952 r. w Konserwatorium Santa Cecilia w Rzymie. Ukończył kurs mistrzowski u Carlo Zecchi w Salzburgu oraz u Guido Agosti w Sienie. Od trzech lat jest uczniem Artura Benedetti Michelangeli. Koncertował w Wielkiej Brytanii, Austrii, Irlandii oraz we Włoszech. Występuje przed mikrofonem radia włoskiego.

Né à Bussi le 23 avril 1933. En 1952, il a terminé ses études de musique au Conservatoire «Santa Cecilia» à Rome. Il a fait également des études dans la classe des virtuoses chez Carlo Zecchi à Salzbourg et chez Guido Agosti à Sienne. Depuis trois ans, il est l'élève d'Arturo Benedetti Michelangeli. Il a donné des concerts en Grande-Bretagne, Autriche, Irlande et Italie. Il se produit aussi à la radio italienne.

MC/402



I ETAP

Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Polonez	fis-moll	op. 44	
Impromptu	Ges-dur	op. 51	

II ETAP

Etiuda	cis-moll	op. 25	nr 7
Etiuda	h-moll	op. 25	nr 10
Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 41	nr 1
Mazurek	As-dur	op. 59	nr 2
Ballada	g-moll	op. 23	
Scherzo	h-moll	op. 20	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza – Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Ilan ROGOFF

IZRAEL



Urodzony 26 lipca 1943 r. w Ramat-Gan. Ukończył Akademię Muzyczną w Tel-Avivie w klasie fortepianu Karola Kleina. Jest laureatem I nagrody Krajowego Konkursu, zorganizowanego w 1958 r. przez Amerykańsko-Izraelską Fundację Kulturalną (X Jubileuszowy Konkurs Pianistyczny i Skrzypcowy). Występował z recitalami oraz jako solista w koncertach symfonicznych na terenie Izraela.

Né à Ramat-Gan le 26 juillet 1943. Il est diplômé de l'Académie de Musique à Tel-Aviv, dans la classe de Charles Klein. Il a remporté le I^{er} prix au Concours National organisé en 1958 par la Fondation Culturelle Américaine-Israélienne (X^{e} Concours de violon et de piano). Il donne des récitals et, comme soliste, prend part à des concerts symphoniques en Israël.

MC/402

I ETAP

Nokturn	fis-moll	op. 48	nr 2
Impromptu	Ges-dur	op. 51	
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Polonez	fis-moll	op. 44	

II ETAP

Ballada	g-moll	op. 23	
Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Mazurek	a-moll	op. 59	nr 1
Mazurek	h-moll	op. 30	nr 2
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Etiuda	gis-moll	op. 25	nr 6
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Scherzo	E-dur	op. 54	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Teresa RUTKOWSKA

POLSKA



Urodzona 19 marca 1933 r. w Wilnie. Pierwszych lekcji gry na fortepianie udzielał jej ojciec — muzyk-organista. W 7 roku życia została przyjęta do klasy fortepianu Zofii Romaszkowej w Konserwatorium Wileńskim. Studia ukończyła z wyróżnieniem w Poznaniu w Państwowej Średniej Szkole Muzycznej w klasie Wacława Lewandowskiego. Dyplom uzyskała w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Warszawie u Zbigniewa Drzewieckiego. Jest laureatką Międzynarodowego Konkursu, zorganizowanego w ramach Światowego Festiwalu Młodzieży w Warszawie. Występuje przed mikrofonem Polskiego Radia. Koncertuje na terenie kraju.

Née à Vilno le 19 mars 1933. Son père, musicien-organiste, lui a donné ses premières leçons de piano. A l'âge de sept ans, elle a été admise au Conservatoire de Vilno, dans la classe de Zofia Romaszkowa. Elle a terminé ses études avec une mention d'honneur à l'Ecole Secondaire de Musique à Poznań, dans la classe de Wacław Lewandowski et elle a obtenu son diplôme de fin d'études à l'Ecole Supérieure de Musique à Varsovie, dans la classe de Zbigniew Drzewiecki. Elle a obtenu une distinction au Concours International organisé dans le cadre du Festival de la Jeunesse à Varsovie. Elle donne de concerts à la Radio Polonaise et elle se produit en Pologne.

MC/402



I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	c-moll	op. 10	nr 12
Etiuda	h-moll	op. 25	nr 10
Polonez	fis-moll	op. 44	
Walc	As-dur	op. 34	nr 1

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Mazurek	cis-moll	op. 41	nr 1
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Ballada	f-moll	op. 52	
Scherzo	h-moll	op. 20	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

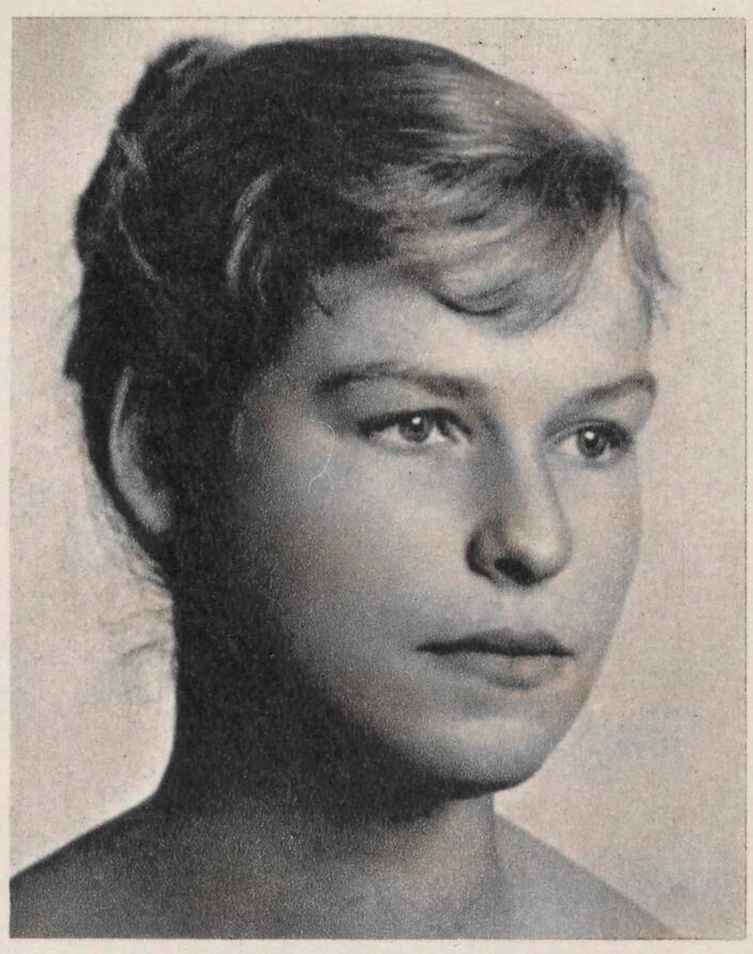
pod dyrekcją .....



MC/402

Almuth SCHMIDT

N. R. D.



Urodzona 12 października 1937 r. w Królewcu. Naukę gry na fortepianie i flecie rozpoczęła w Saalfeld w 1943 r. Od 1945 r. przez 2 lata uczęszczała do Szkoły Baletowej w Jenie. W latach 1950—1953 uczyła się gry na skrzypcach. W tym czasie była skrzypaczką w szkolnej orkiestrze symfonicznej. Od 1952 r. poświęciła się wyłącznie studiom pianistycznym u Ruth Benkstein. Obecnie jest na IV roku Wyższej Szkoły Muzycznej w Lipsku w klasie Fischera.

Née à Königsberg le 12 octobre 1937. En 1943, elle a commencé à prendre des leçons de piano et de flûte à Saalfeld. A partir de 1945, pendant deux ans, elle a suivi les cours de l'Ecole de Ballet à Jena. De 1950 à 1953, elle a appris à jouer le violon. Pendant cette période, elle était violoniste de l'orchestre symphonique de l'école. Depuis 1952, elle s'est consacrée exclusivement aux études pianistiques (chez Ruth Benkstein). Actuellement, elle suit les cours de IV^{e} année à l'Ecole Supérieure de Musique à Leipzig dans la classe de Fischer.

MC/402

I ETAP

Nokturn	H-dur	op. 62	nr 1
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Polonez-Fantazja		op. 61	
Impromptu	Fis-dur	op. 36	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Etiuda	cis-moll	op. 25	nr 7
Mazurek	a-moll	op. 59	nr 1
Mazurek	As-dur	op. 59	nr 2
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Ballada	f-moll	op. 52	
Scherzo	cis-moll	op. 39	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Renate SCHORLER

N. R. D.



Urodzona 14 marca 1935 r. w Erfurcie. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w 1943 r. Mając 16 lat wystąpiła po raz pierwszy przed mikrofonem rozgłośni radiowej. W latach 1952—1956 studiowała w Wyższej Szkole Muzycznej w Berlinie, w klasie G. Puchelta. Od 1956 r. koncertuje na terenie N.R.D.

Née à Erfurt le 14 mars 1935. Elle a commencé ses études de piano en 1943 et, à l'âge de 16 ans, elle a joué pour la première fois à la radio. Elle a fait ses études de 1952 à 1956 à l'Ecole Supérieure de Musique à Berlin dans la classe de G. Puchelt. Depuis 1956, elle donne souvent des concerts en R. D. A.

MC/402

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Walc	As-dur	op. 42	
Polonez	As-dur	op. 53	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Mazurek	G-dur	op. 50	nr 1
Mazurek	c-moll	op. 56	nr 3
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale — Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Joseph SCHWARTZ

STANY ZJEDNOCZONE



Urodzony 18 kwietnia 1932 r. w Nowym Yorku. W latach 1950—1957 studiował w Juilliard School of Music w Nowym Yorku. Jest uczniem Gerharda Albersheima, Rosiny Lhevinne oraz Erwina Freundlicha. Wielokrotnie koncertował na terenie kraju z udziałem znanych orkiestr symfonicznych. Jest laureatem krajowych konkursów pianistycznych.

Né le 18 avril 1932 à New York. Depuis 1950 à 1957, il y étudia à la Juilliard School of Music. Il fut l'élève de Gerhard Albersheim, Rosine Lhevinne et Erwin Freundlich. Il a donné de nombreux concerts aux Etats-Unis avec les orchestres symphoniques les plus connus. Il a remporté des prix aux Concours Nationaux de Piano.

MC/402

I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Impromptu	Fis-dur	op. 36	
Polonez	As-dur	op. 53	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	As-dur	op. 59	nr 2
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale — Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allergro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

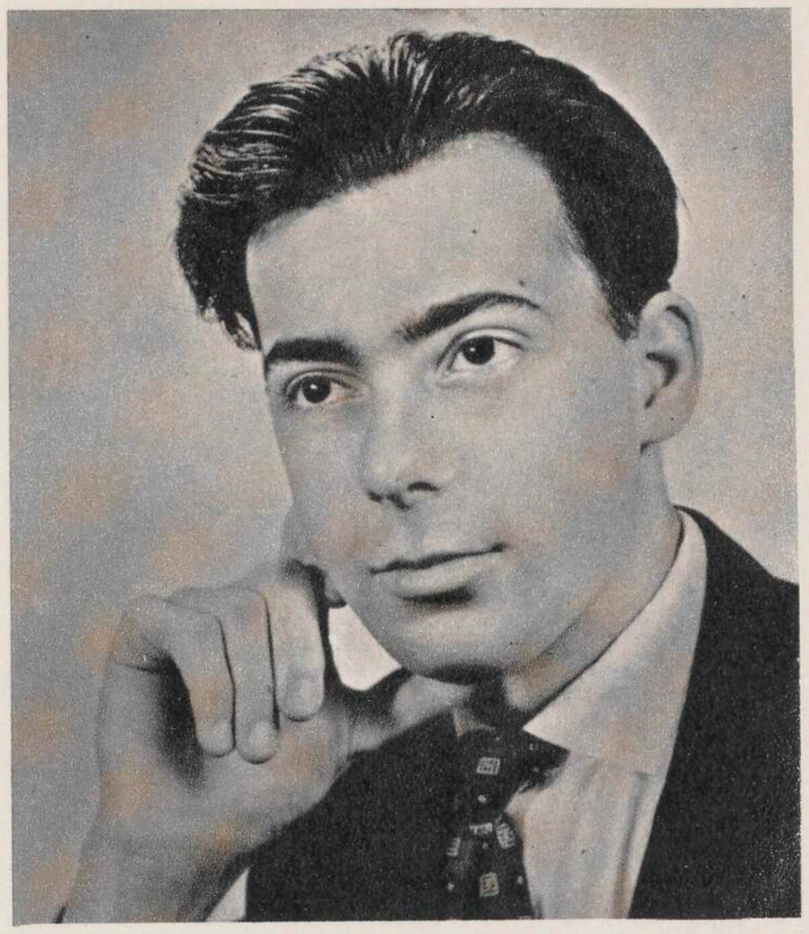
pod dyrekcją .....



MC/402

Gideon SHAMIR

IZRAEL



Urodzony 9 listopada 1939 r. w Tel-Avivie. Gry na fortepianie uczył się od 6 roku życia u swego ojca. W latach 1948—1953 uczęszczał do Konserwatorium w Tel-Avivie. W 1953 r. wstąpił do Akademii Muzycznej do klasy fortepianu Karola Kleina. Mając 16 lat wystąpił po raz pierwszy z recitalem. W 1956 r. otrzymał stypendium, które umożliwiło mu studia w Royal College of Music w Londynie w klasie fortepianu Kendalla Taylora. Studia w Londynie ukończył w 1959 r. Koncertował w Izraelu i w Wielkiej Brytanii. Występuje również przed mikrofonem Radia Izraelskiego.

Né à Tel-Aviv le 9 novembre 1939. A l'âge de six ans, il a commencé à prendre des leçons de piano, d'abord chez son père. De 1948 à 1953, il a fait des études au Conservatoire à Tel-Aviv. En 1953, il est entré à l'Académie de Musique dans la classe de Charles Klein. A l'âge de 16 ans, il a donné son premier récital. En 1956, il s'est vu accorder une bourse d'études qui lui a permis de suivre les cours au Royal College of Music à Londres, dans la classe de Kendall Taylor. Il a terminé ses études à Londres en 1959. Il a donné des concerts en Israël et en Grande-Bretagne et il a joué aussi à la radio israélienne.

MC/402

I ETAP

Nokturn	fis-moll	op. 48	nr 2
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Polonez	fis-moll	op. 44	
Walc	As-dur	op. 42	

II ETAP

Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	f-moll	op. 25	nr 2
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Mazurek	G-dur	op. 67	nr 1
Ballada	g-moll	op. 23	
Scherzo	b-moll	op. 31	
Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Elyanna CALDAS-SILVEIRA

BRAZYLIA



Urodzona 27 września 1936 r. w Recife. Gry na fortepianie uczyła się początkowo pod kierunkiem Nobre de Almeida, a następnie u Waldemara de Almeida. Mając 10 lat wystąpiła po raz pierwszy publicznie z recitalem. Uczestniczyła w I etapie V Międzynarodowego Konkursu Chopinowskiego, jako jedyna reprezentantka Brazylii. Jest laureatką I nagrody Konkursu im. Magdy Tagliaferro w Rio de Janeiro (1957 r.). W 1957 r. studiowała w Paryżu pod kierunkiem Magdy Tagliaferro i Lazare Lévy. W 1958 r. przyjechała do Polski, gdzie studiowała pod kierunkiem Margerity Trombini-Kazuro. W tym samym roku uczestniczyła w Międzynarodowym Festiwalu Sztuki w Salzburgu. Studia muzyczne kontynuuje w Wiedniu u Bruno Seidlhofera. Jest laureatką Konkursu Chopinowskiego, zorganizowanego w Brazylii w 1959 r.

Née à Recife le 27 septembre 1936. Elle a pris des leçons de piano d'abord chez Nobre de Almeida et, ensuite, chez Waldemar de Almeida. A l'âge de dix ans, elle a donné son premier récital. Elle a pris part à la I^re^ étape du V^e^ Concours International de Piano «Frédéric Chopin» en tant que seule représentante du Brésil. En 1957, elle a remporté le I^er^ prix au Concours «Magda Tagliaferro» à Rio de Janeiro. En 1957, elle a étudié à Paris chez Magda Tagliaferro et Lazare Lévy. En 1958, elle est venue en Pologne où elle a poursuivi ses études chez Margerita Trombini-Kazuro. La même année, elle a pris part au Festival International d'Art à Salzbourg. Elle a étudié ensuite à Vienne chez Bruno Seidlhofer. Elle est la lauréate du Concours «Chopin» organisé au Brésil (1959).

MC/402



I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	f-moll	op. 25	nr 2
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Polonez-Fantazja		op. 61	
Impromptu	Ges-dur	op. 51	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Mazurek	cis-moll	op. 6	nr 2
Mazurek	gis-moll	op. 33	nr 1
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Scherzo	cis-moll	op. 39	
Ballada	g-moll	op. 23	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Reija SILVONEN

FINLANDIA



Urodzona 9 lutego 1937 r. w Kouvola. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w wieku lat 6. W latach 1945—1954 studiowała w Wyborgskim Instytucie Muzycznym w Lahti, w klasie Sally Westerdahl. Od 1955 r. studiuje w Wiedeńskiej Akademii Muzycznej, pod kierunkiem Bruno Seidlhofera. Koncertowała w Finlandii.

Née à Kouvola le 9 février 1937. Elle a commencé ses études de piano à l'âge de six ans. De 1945 à 1954, elle a étudié à l'Institut de Musique de Viborg à Lahti, dans la classe de Sally Westerdahl. Depuis 1955, elle fait des études à l'Académie de Musique de Vienne, chez Bruno Seidlhofer. Elle a donné des concerts en Finlande.

MC/402

I ETAP

Nokturn	G-dur	op. 37	nr 2
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Polonez-Fantazja		op. 61	
Walc	As-dur	op. 42	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	c-moll	op. 25	nr 12
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Mazurek	cis-moll	op. 63	nr 3
Mazurek	a-moll	op. 68	nr 2
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Ballada	As-dur	op. 47	
Scherzo	cis-moll	op. 39	

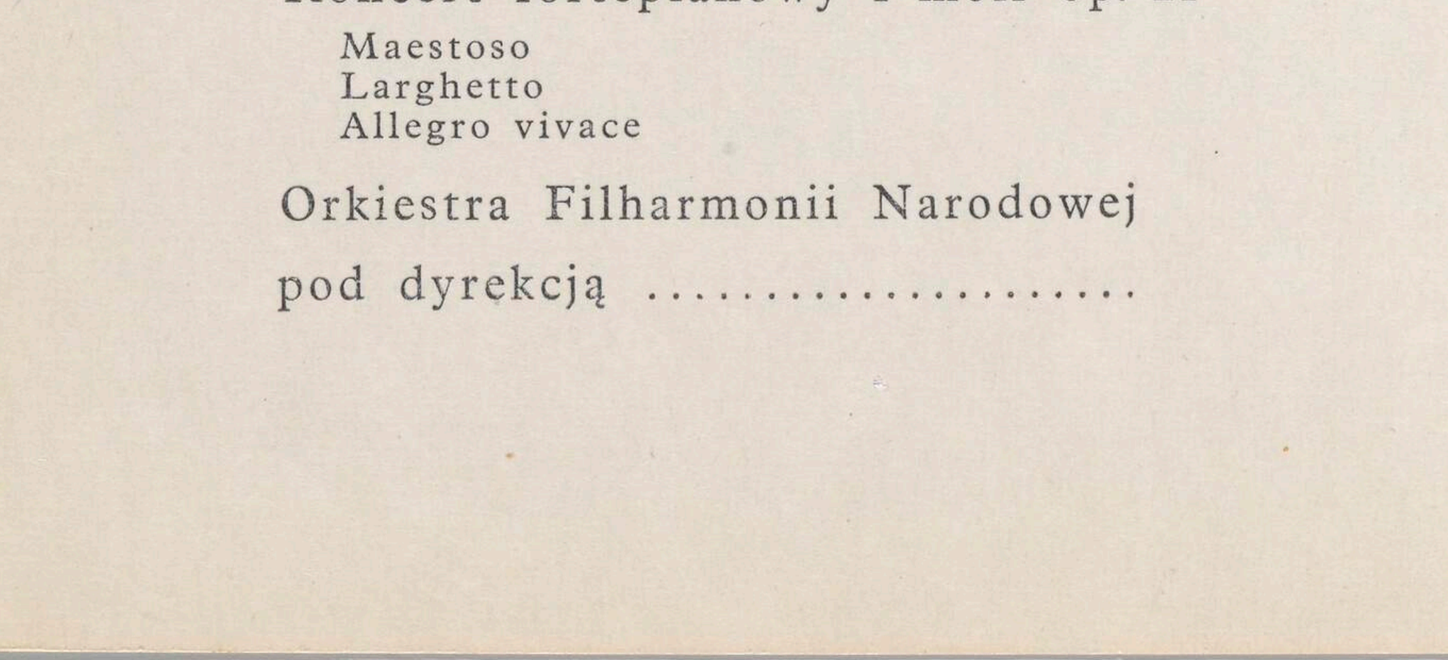
III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Dagmar ŠIMONKOVÁ

CZECHOSŁOWACJA



Urodzona 17 listopada 1936 r. w Mlada Boleslav. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w prywatnej szkole muzycznej Bohumily Popprowej. W Miejskiej Szkole Muzycznej egzaminy roczne składała z wyróżnieniem. W latach 1955—1958 uczęszczała do Państwowego Konserwatorium w Pradze, do klasy Emmy Doleżalowej. Od 1958 r. jest studentką Akademii Muzycznej w Pradze, w klasie fortepianu Frantiszka Maxiána.

Née à Mladá Boleslav le 17 novembre 1936. Elle a commencé ses études de piano à l'école de musique privée de Bohumila Popprová. A l'Ecole Municipale de musique, elle passait ses examens de fin d'année avec des mentions d'honneur. De 1955 à 1958, elle a suivi les cours au Conservatoire d'Etat à Prague, dans la classe d'Emma Doležalová. Depuis 1958, elle est étudiante à l'Académie de Musique à Prague, dans la classe de piano de František Maxián.

MC/402

I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Etiuda	h-moll	op. 25	nr 10
Polonez	As-dur	op. 53	
Walc	As-dur	op. 34	nr 1

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 1
Etiuda	As-dur	op. 25	nr 1
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Mazurek	f-moll	op. 7	nr 3
Mazurek	c-moll	op. 56	nr 3
Scherzo	cis-moll	op. 39	
Ballada	F-dur	op. 38	

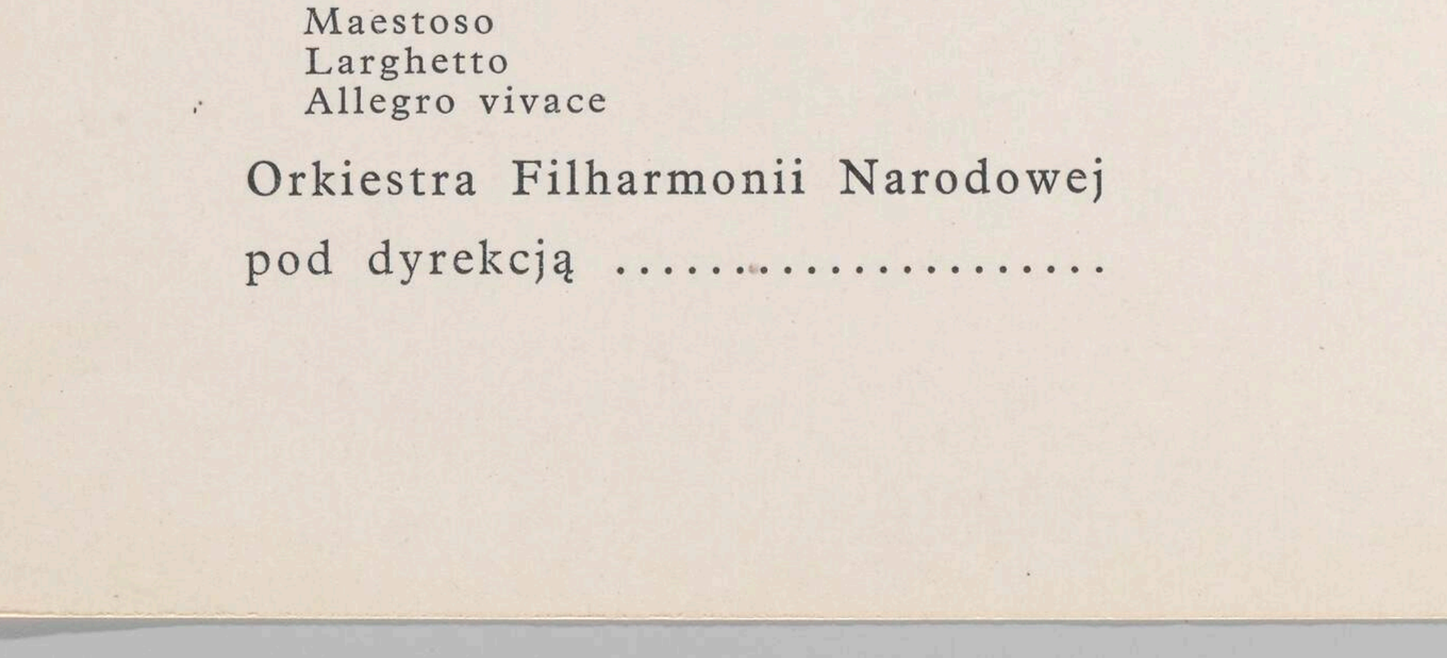
III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Gheorghe SINGER

RUMUNIA



Urodzony 5 października 1933 r. w Bukareszcie. W latach 1948—1952 uczęszczał do Średniej Szkoły Muzycznej w Bukareszcie. W 1952 r. wstąpił do Konserwatorium im. Gh. Dima w Cluj, do klasy Gheorghe Halmosa. Dyplom uzyskał w 1957 r. Daje na terenie Rumunii recitale oraz występuje jako solista w koncertach symfonicznych.

Né à Bucarest le 5 octobre 1933. De 1948 à 1952, il a fréquenté l'Ecole Secondaire de Musique. En 1952, il est entré au Conservatoire «G. Dima» à Cluj, dans la classe de Gheorghe Halmos. Il obtint son diplôme en 1957. Il a donné des récitals en Roumanie et, comme soliste, il a pris part à des concerts symphoniques.

MC/402

I ETAP

Nokturn	fis-moll	op. 48	nr 2
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Polonez	As-dur	op. 53	
Impromptu	Fis-dur	op. 36	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	h-moll	op. 25	nr 10
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Mazurek	Des-dur	op. 30	nr 3
Mazurek	a-moll	(ded. E. Gaillard)	
Ballada	f-moll	op. 52	
Scherzo	cis-moll	op. 39	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

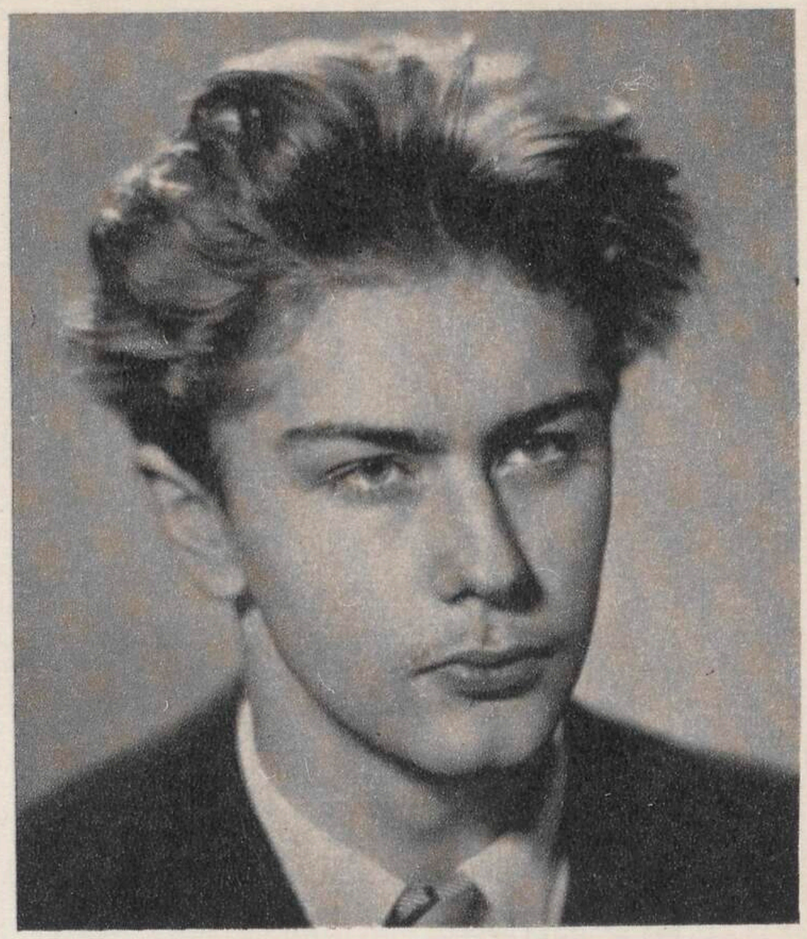
pod dyrekcją .....



MC/402

Aleksander SŁOBODIANIK

Z. S. R. R.



Urodzony 5 września 1941 r. w Kijowie. W 1949 r. wstąpił do 10-letniej Szkoły Muzycznej we Lwowie. Od 1956 r. studiuje w Centralnej Szkole Muzycznej przy Moskiewskim Konserwatorium, w klasie H. G. Neuhausa.

Né à Kiev le 5 septembre 1941. En 1949 il est entré à l'Ecole de Musique de 10 ans à Lvov. Depuis 1956, il étudie à l'Ecole Centrale de Musique près le Conservatoire de Moscou, dans la classe de H. G. Neuhaus.

MC/402

I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Impromptu	Fis-dur	op. 36	
Polonez	fis-moll	op. 44	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	As-dur	op. 25	nr 1
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	h-moll	op. 33	nr 4
Mazurek	a-moll	op. 67	nr 4
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale — Presto non tanto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Claudette SOREL

STANY ZJEDNOCZONE



Urodzona 10 października 1931 r. w Paryżu. Studia muzyczne odbywała w Juilliard School of Music w Nowym Yorku, w Curtis Institute of Music w Filadelfii, oraz w Columbia University. Jest uczennicą Zygmunta Stojowskiego, Sari Biro, Olgi Samaroff-Stokowskiej, Mieczysława Horszowskiego i Rudolfa Serkina. Od 1943 r. koncertuje na terenie Stanów Zjednoczonych, Kanady, Wielkiej Brytanii, Holandii, Szwajcarii, Szwecji i Niemiec. Jest autorką książek: „The Modern Music of Today" (1947), „Prokofiev" (1948) oraz „Ornamentations in Mozart's Music".

Née le 10 octobre 1931 à Paris. Elle a fait ses études de musique à la Juilliard School of Music à New York, au Curtis Institute of Music à Philadelphie, et à la Columbia University. Elève de Sigismond Stoyovsky, Sari Biro, Olga Samaroff-Stokovsky, Mieczysław Horszowski et Rudolphe Serkin. A partir de 1943 elle donne des concerts aux Etats-Unis, au Canada, en Grande-Bretagne, en Hollande, en Suisse, en Suède et en Allemagne. Elle est l'auteur des livres suivants: «The Modern Music of Today» (1947), «Prokofiev» (1948) et «Ornamentations in Mozart's Music».

MC/402



I ETAP

Nokturn	fis-moll	op. 48	nr 2
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 11
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Polonez	fis-moll	op. 44	

.....

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Mazurek	a-moll	op. ...	nr ...
Scherzo	h-moll	op. 20	
Fantazja	f-moll	op. 49	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Constantin STELIAN

RUMUNIA



Urodzony 10 września 1937 r. w Bukareszcie. W latach 1944—1956 uczęszczał do Podstawowej i Średniej Szkoły Muzycznej w Bukareszcie. Od 1957 r. studiuje w klasie Sylwii Serbescu w Bukareszteńskim Konserwatorium im. Cipriana Porumbescu. Brał udział w licznych krajowych festiwalach muzycznych, na których otrzymywał dyplomy. W 1957 r. uczestniczył w Międzynarodowym Konkursie im. Viotti'ego we Włoszech, uzyskując dyplom. W latach 1957—1959 koncertował na terenie Rumunii.

Né à Bucarest le 10 septembre 1937. De 1944 à 1956, il a fait ses études à l'Ecole Secondaire de Musique à Bucarest. Depuis 1957, il étudie dans la classe de Sylvia Serbescou au Conservatoire «Ciprian Porumbescou» à Bucarest. Il a pris part à de nombreux festivals de musique en Roumanie et il y a reçu des distinctions. En 1957, au Concours International «Viotti» en Italie il a obtenu un diplôme d'honneur. De 1957 à 1959, il a donné des concerts en Roumanie.

MC/402



I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Polonez-Fantazja		op. 61	
Impromptu	Ges-dur	op. 51	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	Es-dur	op. 10	nr 11
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Mazurek	f-moll	op. 68	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 41	nr 1
Mazurek	G-dur	op. 50	nr 1
Sonata	h-moll	op. 58	

Allegro maestoso
Scherzo vivace
Largo
Finale — Presto non tanto

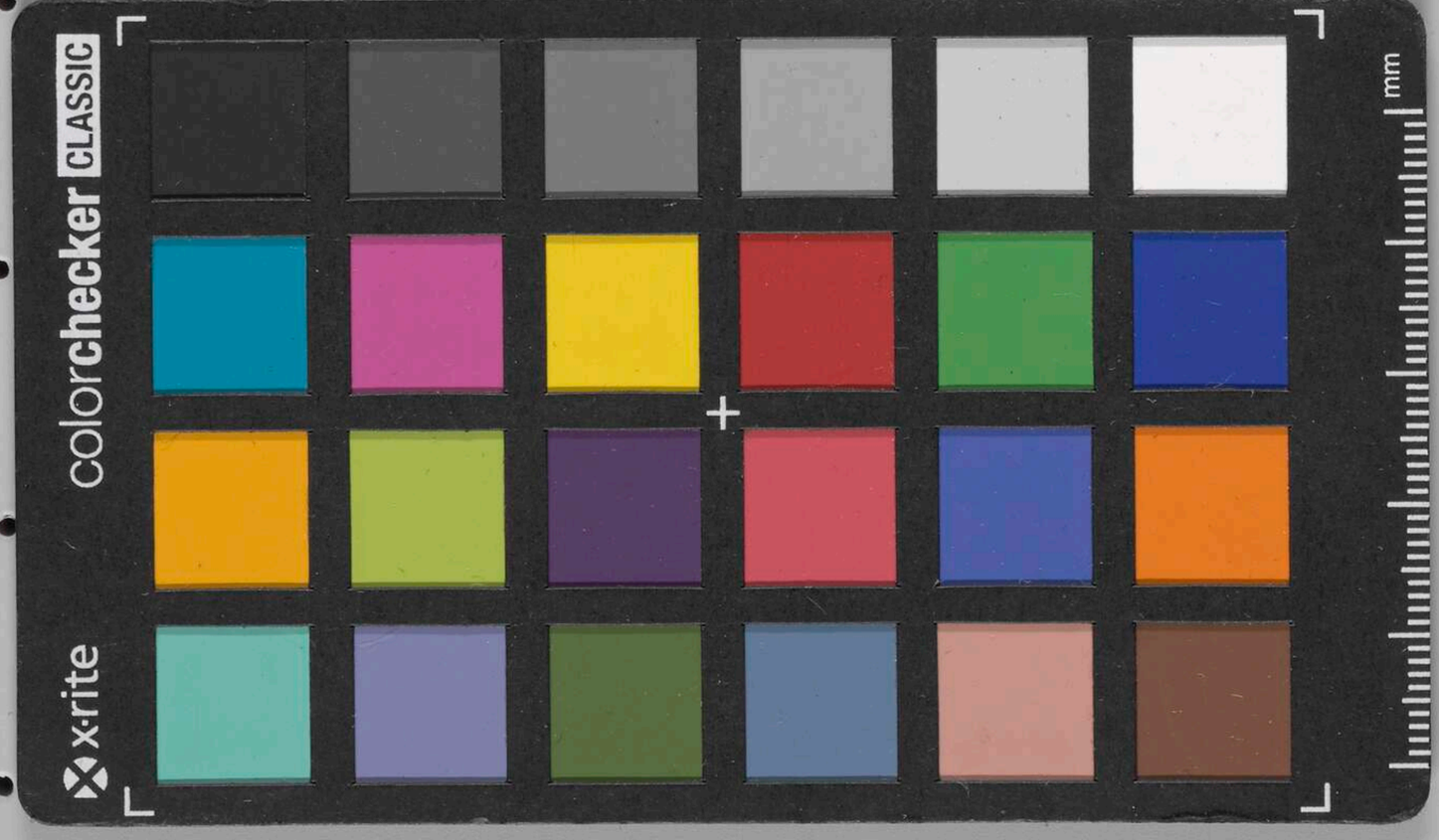
III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

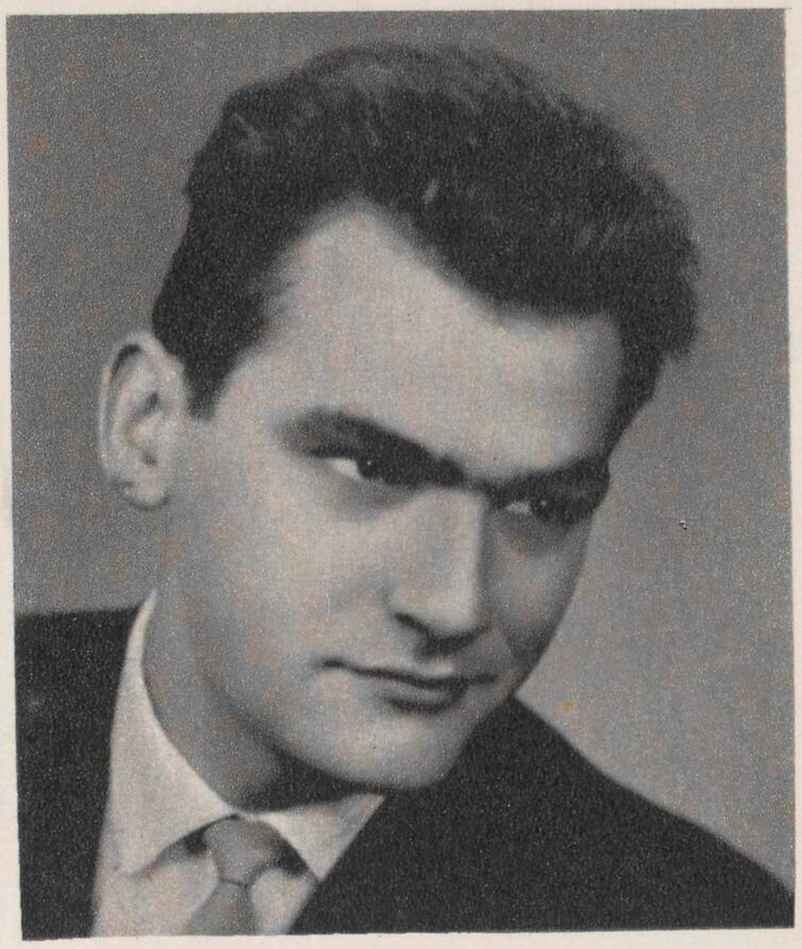
pod dyrekcją .....



MC/402

Józef STOMPEL

POLSKA



Urodzony 4 lipca 1933 r. w Świętochłowicach. W 1952 r. wstąpił do Państwowej Wyższej Szkoły Muzycznej w Katowicach do klasy Wandy Chmielowskiej. Studia ukończył z najwyższym odznaczeniem. W 1956 r., na Ogólnopolskim Międzyszkolnym Konkursie Mozartowskim, otrzymał II nagrodę. Jest laureatem IV nagrody Międzynarodowego Konkursu im. G. Enescu w Bukareszcie (1958 r.). Poza krajem koncertował w Rumunii i Czechosłowacji.

Né à Świętochłowice le 4 juillet 1933. En 1952, il a été admis à l'Ecole Supérieure de Musique à Katowice dans la classe de Wanda Chmielowska. Il a terminé ses études avec une mention d'honneur. Il a remporté le II^{e} prix au Concours National «Mozart» organisé en Pologne par les écoles de musique en 1956, et le IV^{e} prix au Concours International «G. Enescou» à Bucarest (1958). Il a donné des concerts en Pologne, en Roumanie et en Tchécoslovaquie.

MC/402

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	f-moll	op. 25	nr 2
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Polonez	fis-moll	op. 44	
Walc	As-dur	op. 34	nr 1

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Mazurek	f-moll	op. 7	nr 3
Mazurek	a-moll	op. 67	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Fantazja	f-moll	op. 49	
Scherzo	cis-moll	op. 39	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza – Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

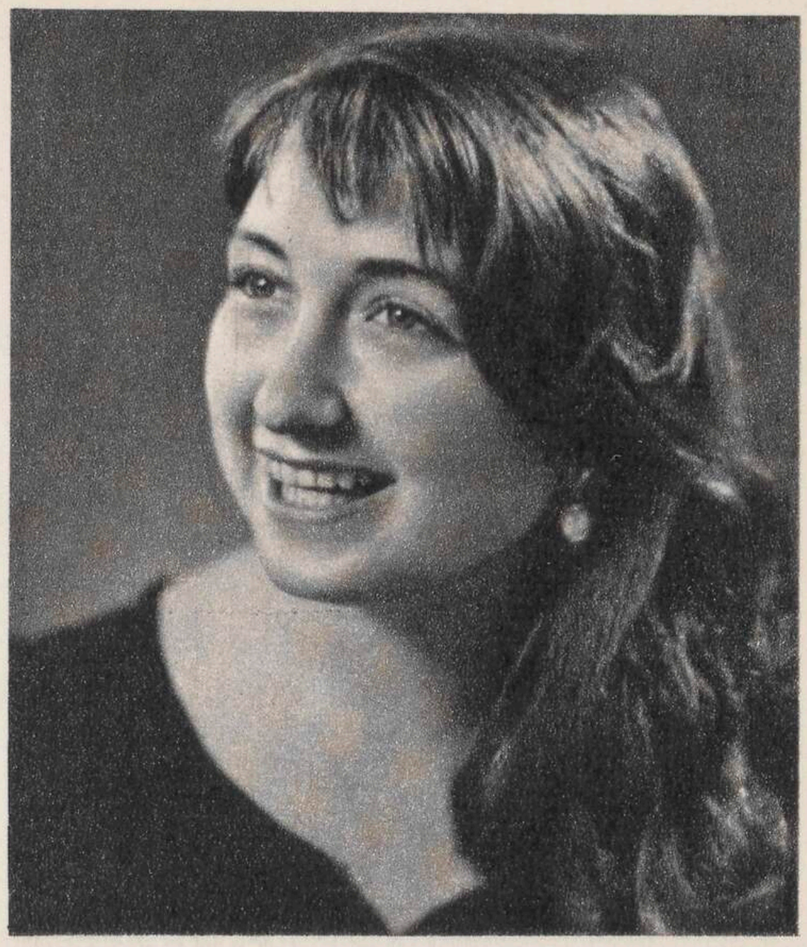
pod dyrekcją .....



MC/402

Leonore SUPPAN

AUSTRIA



Urodzona 2 grudnia 1935 r. w Wiedniu. Studia odbywała w Wiedeńskiej Akademii Muzycznej, w klasach Waltera Kerschbaumera i Władysława Kędry. Koncertowała wielokrotnie w Austrii, a także w Niemieckiej Republice Federalnej, Czechosłowacji i Polsce. Występowała jako pianistka w zespołach kameralnych.

Née à Vienne le 2 décembre 1935. Elle a fait ses études à l'Académie de Musique de Vienne dans les classes de Walter Kerschbaumer et de Władysław Kędra. Elle a donné de nombreux concerts en Autriche et aussi en République Fédérale Allemande, en Tchécoslovaquie et en Pologne. Elle a également joué comme pianiste dans des ensembles de musique de chambre.

MC/402



I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Polonez	As-dur	op. 53	
Impromptu	Ges-dur	op. 51	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Etiuda	As-dur	op. 25	nr 1
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	g-moll	op. 24	nr 1
Mazurek	As-dur	op. 24	nr 3
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Lajos TELEKI

WĘGRY



Urodzony 6 sierpnia 1931 r. w Budapeszcie. Mając 15 lat wstąpił do Wyższej Szkoły Muzycznej w Budapeszcie, którą ukończył w 1950 r. Jest uczniem Leo Weinera i Istvána Antala. Jest laureatem Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Franciszka Liszta (1956 r.). Uczestniczył w Międzynarodowym Konkursie im. Marguerite Long-Jacques Thibaud w Paryżu. Koncertował na Węgrzech, w Jugosławii, Czechosłowacji, Polsce (kilkakrotnie) oraz we Francji.

Né à Budapest le 6 août 1931. A l'âge de 15 ans, il est entré à l'Ecole Supérieure de Musique à Budapest dont il a été diplômé en 1950. Il est l'élève de Léo Weiner et d'István Antal. Il est lauréat du Concours International de Piano «Franz Liszt» (1956). Il a pris part au Concours International «Marguerite Long-Jacques Thibaud» à Paris. Il a donné des concerts en Hongrie, en Tchécoslovaquie, en Pologne (à plusieurs reprises) et en France.

MC/402



I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 1
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Impromptu	Fis-dur	op. 36	
Polonez	fis-moll	op. 44	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Etiuda	gis-moll	op. 25	nr 6
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Mazurek	As-dur	op. 59	nr 2
Ballada	f-moll	op. 52	
Scherzo	cis-moll	op. 39	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Thorunn TRYGGVASON

ISLANDIA



Urodzona 18 lipca 1939 r. w Reykjaviku. Rozpoczęła naukę gry na fortepianie w wieku lat 2. Mając lat 3 wystąpiła po raz pierwszy publicznie. W latach 1946—1958 studiowała w Royal Academy of Music w Londynie w klasach fortepianu Ethel Kennedy i Harolda Craxtona. W czasie studiów uzyskała szereg nagród i wyróżnień. Jest finalistką Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego w Liverpool (1959 r.) Uczestniczyła w Międzynarodowym Kursie Mistrzowskim we Włoszech. Dała ogółem ok. 300 recitali i koncertów w Wielkiej Brytanii, Islandii i Norwegii. Występowała w BBC oraz w telewizji.

Née le 18 juillet 1939 à Reykjavik. Elle a commencé à prendre des lecons de piano dès l'âge de deux ans. A l'âge de trois ans, elle a joué pour la première fois devant le public. De 1946 à 1958, elle a étudié à la Royal Academy of Music à Londres dans les classes de piano d'Ethel Kennedy et de Harold Craxton. Comme étudiante, elle a obtenu de nombreux prix et distinctions. Elle fut admise à l'étape finale du Concours International de Piano à Liverpool (1959). Elle a pris part au Cours International de virtuosité en Italie. Elle a donné à peu près 300 récitals et concerts en Grande-Bretagne, en Islande et en Norvège. Elle a joué à la BBC et la télévision.

MC/402



I ETAP

Nokturn	H-dur	op. 62	nr 1
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Impromptu	Fis-dur	op. 36	
Polonez-Fantazja		op. 61	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Etiuda	Ges-dur	op. 10	nr 5
Mazurek	cis-moll	op. 41	nr 1
Mazurek	a-moll	op. 7	nr 2
Mazurek	H-dur	op. 56	nr 1
Barkarola	Fis-dur	op. 60	
Scherzo	E-dur	op. 54	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

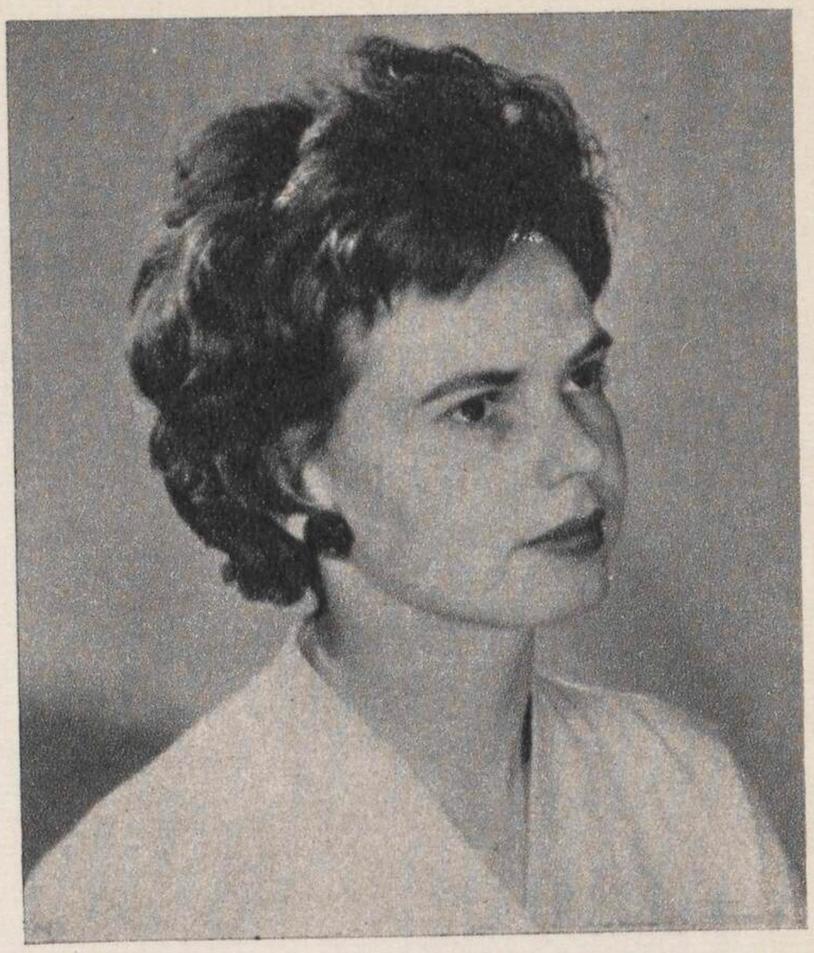
pod dyrekcją .....



MC/402

Susan Mary TUNNELL

WIELKA BRYTANIA



Urodzona 26 sierpnia 1933 r. w Darlington. W 1948 r. wstąpiła do Royal Manchester College of Music, w którym studiowała w klasie fortepianu Gordona Greena. W 1954 r. otrzymała stypendium, które umożliwiło jej studia w Paryskim Konserwatorium u Yvonne Lefébure. Koncertowała wielokrotnie na terenie Wielkiej Brytanii. Występowała przed mikrofonem BBC.

Née à Darlington le 26 août 1933. En 1948, elle est entrée au Royal Manchester College of Music où elle a étudié dans la classe de Gordon Green. En 1954, elle s'est vu accorder une bourse qui lui a permis de faire des études au Conservatoire de Paris chez Yvonne Lefébure. Elle a donné de nombreux concerts en Grande-Bretagne et elle a joué à la BBC.

MC/402

I ETAP

Polonez	fis-moll	op. 44	
Nokturn	H-dur	op. 62	nr 1
Etiuda	a-moll	op. 10	nr 2
Berceuse	Des-dur	op. 57	
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4

II ETAP

Fantazja	f-moll	op. 49	
Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Mazurek	f-moll	op. 7	nr 3
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 41	nr 1
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 4
Etiuda	cis-moll	op. 25	nr 7
Scherzo	h-moll	op. 20	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Gülây UGURATA

TURCJA



Urodzona 5 maja 1940 r. w Istambule. W latach 1947—1955 uczęszczała do Konserwatorium w Istambule, do klasy fortepianu Ferdi von Statzera. Od 1956 r. studiuje w Wyższej Szkole Muzycznej w Monachium, pod kierunkiem Friedricha Wührera. Koncertowała na terenie Turcji i Niemiec.

Née à Istanbul le 5 mai 1940. De 1947 à 1955, elle a fait des études au Conservatoire à Istanbul, dans la classe de Ferdi von Statzer et, à partir de 1956, à l'Ecole Supérieure de Musique à Munich, chez Friedrich Wührer. Elle a donné des concerts en Turquie et en Allemagne.

MC/402



I ETAP

Nokturn	H-dur	op. 62	nr 1
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Polonez-Fantazja		op. 61	
Impromptu	Ges-dur	op. 51	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Mazurek	C-dur	op. 24	nr 2
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Mazurek	cis-moll	op. 63	nr 3
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave-doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale—Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza-Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

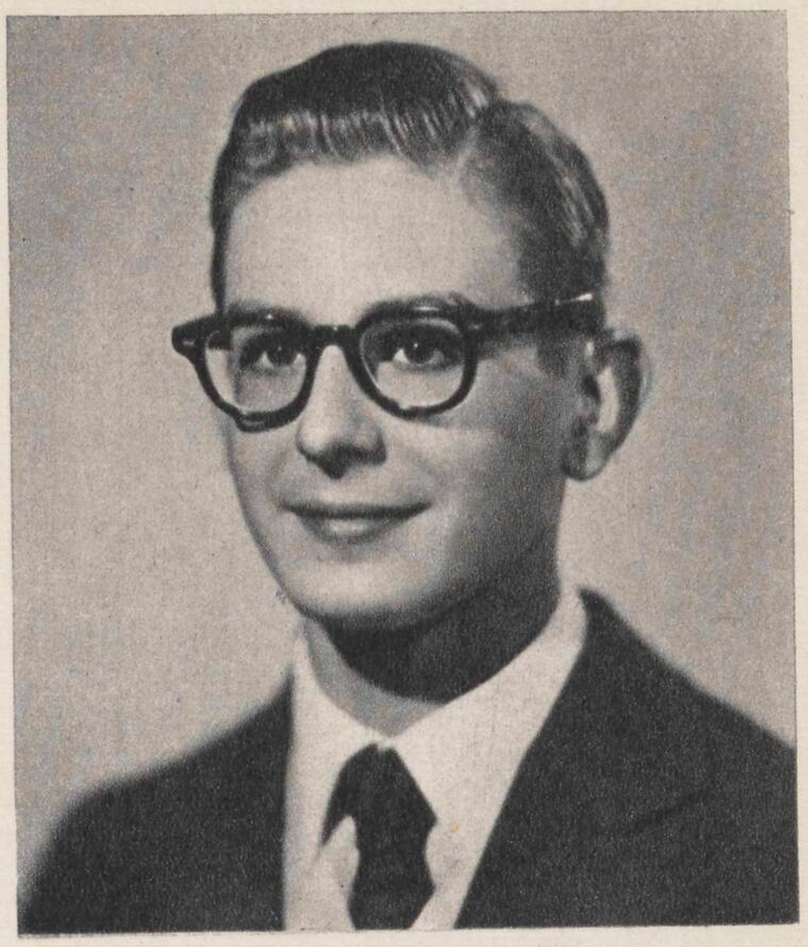
pod dyrekcją .....



MC/402

José Flavio VARANI

BRAZYLIA



Urodzony 10 kwietnia 1942 r. w Sao Paulo. W latach 1953—1959 uczęszczał do Szkoły Muzycznej Magdy Tagliaferro, do klasy Nellie Braga. W wieku lat 10 wystąpił z pierwszym koncertem w Sao Paulo. Uczestniczył w kursach mistrzowskich Magdy Tagliaferro. Koncertuje na terenie Brazylii.

Né le 10 avril 1942 à São Paulo. De 1953 à 1959, il a étudié à l'école de Magda Tagliaferro, dans la classe de Nellie Braga. A l'âge de 10 ans, il donna son premier concert à São Paulo. Il a pris part aux cours de virtuosité de Magda Tagliaferro. Il donne des concerts au Brésil.

MC/402

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Etiuda	cis-moll	op. 25	nr 7
Polonez	As-dur	op. 53	
Impromptu	Ges-dur	op. 51	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	c-moll	op. 10	nr 12
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Mazurek	Des-dur	op. 30	nr 3
Mazurek	f-moll	op. 63	nr 2
Mazurek	a-moll	(ded. E. Gaillard)	
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Péter VÁRKONYI

WĘGRY



Urodzony 3 czerwca 1933 r. w Budapeszcie. W latach 1950—1957 studiował w Akademii Muzycznej w Budapeszcie w klasie Lajosa Hernádi. Występuje z recitalami i jako solista w koncertach symfonicznych na terenie Węgier. Od 1957 r. jest nauczycielem gry na fortepianie w Miejskiej Szkole Muzycznej w Budapeszcie.

Né à Budapest le 3 juin 1933. De 1950 à 1957, il a fait ses études à l'Académie de Musique à Budapest, dans la classe de Lajos Hernádi. Il a donné des récitals en Hongrie et, comme soliste, il a pris part à des concerts symphoniques. A partir de 1957, il a été nommé á le'en seignement de piano à l'Ecole de Musique Municipale à Budapest.

MC/402



I ETAP

Nokturn	fis-moll	op. 48	nr 2
Etiuda	c-moll	op. 10	nr 12
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Berceuse	Des-dur	op. 57	
Polonez-Fantazja		op. 61	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Etiuda	es-moll	op. 10	nr 6
Mazurek	a-moll	op. 59	nr 1
Mazurek	As-dur	op. 59	nr 2
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Ballada	f-moll	op. 52	
Scherzo	b-moll	op. 31	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11
Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

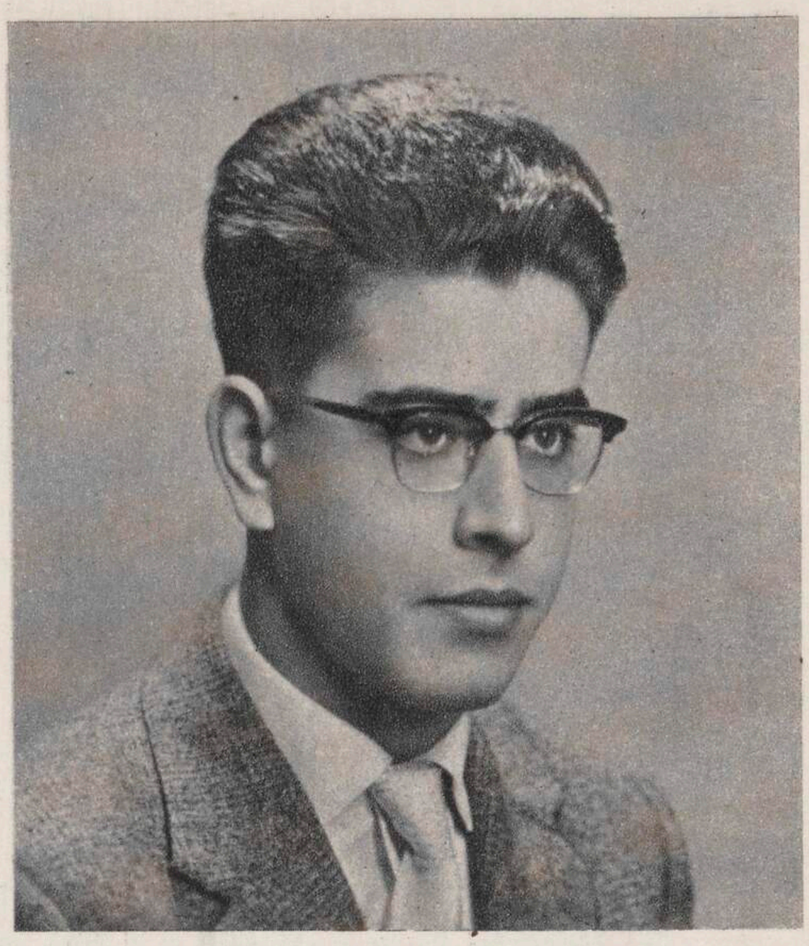
pod dyrekcją .....



MC/402

Dick van der VEN

HOLANDIA



Urodzony 4 listopada 1933 r. w Eindhoven. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w 6 roku życia. W 1945 r. wstąpił do Królewskiego Konserwatorium w Hadze do klasy fortepianu Everharda van Beynum. W czasie swoich studiów muzycznych zdobył szereg nagród i wyróżnień. Obecnie kontynuuje studia pianistyczne u Paula Baumgartnera w Bazylei. Koncertuje od 1950 r.

Né à Eindhoven le 4 novembre 1933. Il a commencé ses études de piano à l'âge de six ans. En 1945, il est entré au Conservatoire Royal à la Haye, dans la classe d'Everhard van Beynum. Au cours de ses études de musique, il a remporté de nombreux prix et distinctions. Actuellement, il poursuit ses études de piano chez Paul Baumgartner à Bâle. Depuis 1950, il donne des concerts.

MC/402

I ETAP

Nokturn	fis-moll	op. 48	nr 2
Etiuda	gis-moll	op. 25	nr 6
Etiuda	F-dur	op. 25	nr 3
Impromptu	Fis-dur	op. 36	
Polonez-Fantazja		op. 61	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	As-dur	op. 41	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 30	nr 4
Ballada	f-moll	op. 52	
Scherzo	E-dur	op. 54	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Janice WILLIAMS

WIELKA BRYTANIA



Urodzona 13 października 1936 r. w Edgware Harrow. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w 6 roku życia. Do 1954 r. pobierała lekcje u John Simonsa oraz Harolda Craxtona, pod którego opieką pozostawała w Royal Academy of Music w Londynie. Studia ukończyła ze złotym medalem w 1958 r. W latach 1958—1959 studiowała w Królewskim Konserwatorium w Brukseli, w klasie Stefana Askenase. Koncertowała na terenie Wielkiej Brytanii.

Née à Edgware Harrow le 13 octobre 1936. A l'âge de six ans, elle a commencé à prendre des leçons de piano. Elle a étudié chez John Simons et, ensuite, chez Harold Craxton à la Royal Academy of Music à Londres, où elle s'est vu décerner la médaille d'or en 1958. De 1958 à 1959, elle a fait des études au Conservatoire Royal à Bruxelles, dans la classe de Stefan Askenase. Elle a donné des concerts en Grande-Bretagne.

MC/402

I ETAP

Polonez-Fantazja		op. 61	
Nokturn	H-dur	op. 62	nr 1
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 1
Etiuda	a-moll	op. 10	nr 2
Walc	As-dur	op. 42	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Etiuda	c-moll	op. 25	nr 12
Mazurek	fis-moll	op. 59	nr 3
Mazurek	a-moll	(Notre temps	nr 2)
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Scherzo	h-moll	op. 20	
Barkarola	Fis-dur	op. 60	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Hermann WOLF

N. R. D.



Urodzony 19 marca 1937 r. w Zassnitz k. Rochlitz. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w czasie wojny w Morawskiej Ostrawie. W latach 1954—1959 studiował w Wyższej Szkole Muzycznej w Lipsku w klasie fortepianu Günthera Kootza. Od września 1959 r. jest wykładowcą w Szkole Orkiestrowej przy Wyższej Szkole Muzycznej w Lipsku.

Né à Zassnitz, près de Rochlitz, le 19 mars 1937. Pendant la guerre, il a commencé à prendre des leçons de piano à Moravska Ostrava. De 1954 à 1959, il a étudié à l'Ecole Supérieure de Musique à Leipzig, dans la classe de Günther Kootz. Depuis le mois de septembre 1959, il a été nommé à l'enseignement à l'Ecole d'Orchestre près l'Ecole Supérieure de Musique à Leipzig.

MC/402

I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	e-moll	op. 25	nr 5
Berceuse	Des-dur	op. 57	
Polonez-Fantazja		op. 61	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	c-dur	op. 10	nr 7
Etiuda	Cis-moll	op. 25	nr 7
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	D-dur	op. 33	nr 2
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Ballada	g-moll	op. 23	
Scherzo	cis-moll	op. 39	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

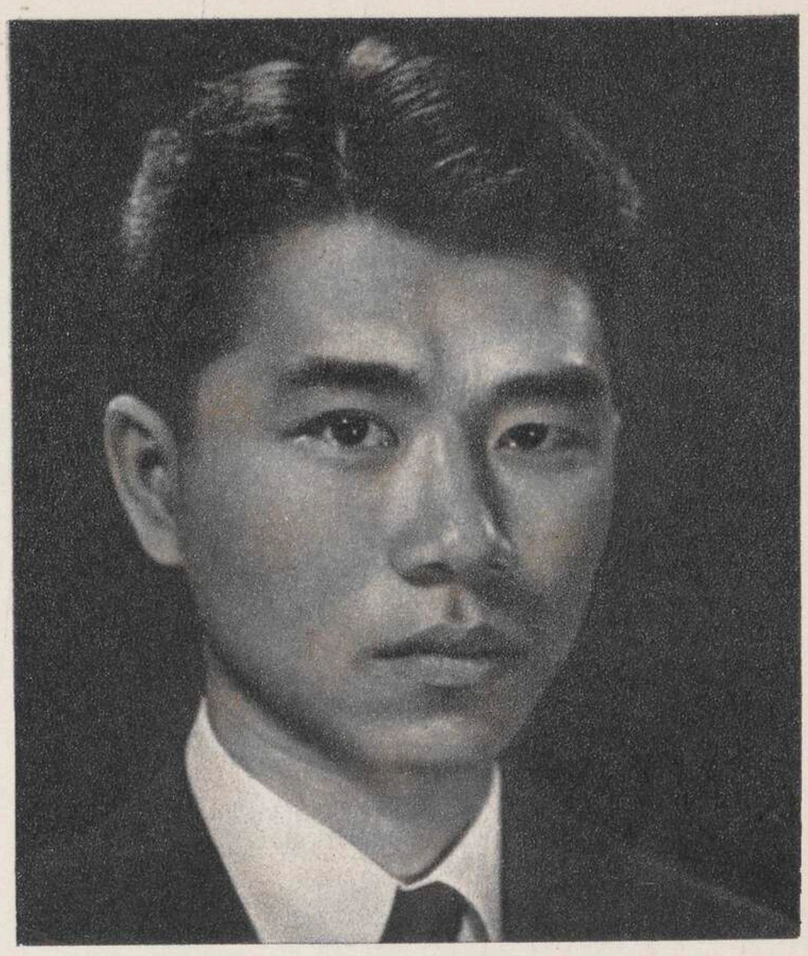
pod dyrekcją .....



MC/402

YU CHUN YEE

SINGAPUR



Urodzony 12 lipca 1936 r. w Szanghaju. Pierwszych lekcji gry na fortepianie udzielała mu matka. W latach 1947—1952 odbywał studia muzyczne pod kierunkiem Mosesa Wong. Przez 4 lata kształcił się pod kierunkiem M. I. Aitken. W 1956 r. otrzymał od Singapore Musical Society stypendium, które umożliwiło mu studia w Royal College of Music w Londynie u Kendalla Taylora. W czasie swoich studiów uzyskał szereg nagród i wyróżnień. Koncertował w Singapurze i w Londynie.

Né à Changhaï le 12 juillet 1936. C'est sa mère qui lui a donné ses premières leçons de piano. De 1947 à 1952, il a fait des études chez Moses Wong et, pendant quatre ans, il a étudié ensuite chez M. I. Aitken. En 1956, la Société de Musique de Singapour lui a accordé une bourse d'études, ce qui lui a permis d'étudier au Royal College of Music à Londres chez Kendall Taylor. Au cours de ces études, il a reçu de nombreux prix et distinctions. Il a donné des concerts à Singapour et à Londres.

MC/402



I ETAP

Nokturn	fis-moll	op. 48	nr 2
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 7
Polonez-Fantazja		op. 61	
Impromptu	Fis-dur	op. 36	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 4
Etiuda	E-dur	op. 10	nr 3
Mazurek	a-moll	op. 17	nr 4
Mazurek	a-moll	op. 67	nr 4
Mazurek	a-moll	op. 68	nr 2
Ballada	f-moll	op. 52	
Scherzo	h-moll	op. 20	

III ETAP

Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Maestoso
Larghetto
Allegro vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

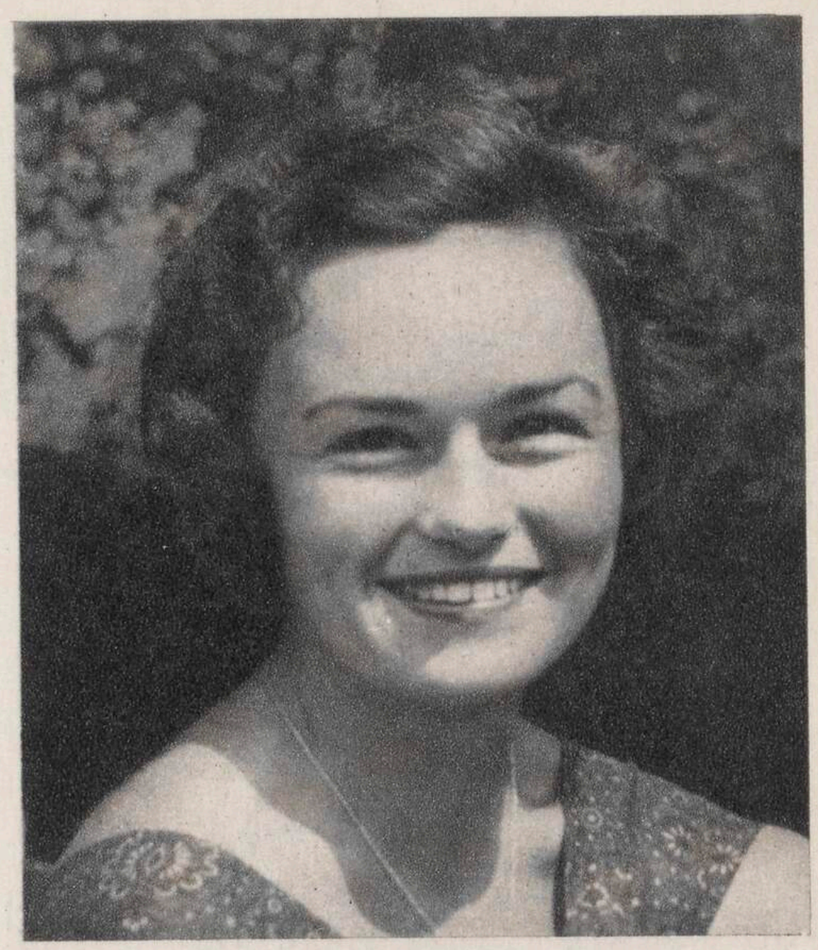
pod dyrekcją .....



MC/402

Krisztina ZALÁN

WĘGRY



Urodzona 17 października 1934 r. w Budapeszcie. Naukę gry na fortepianie rozpoczęła w 6 roku życia. W latach 1954—1959 studiowała w Konserwatorium Budapeszteńskim, w klasie fortepianu Pál Kadosa. Studia ukończyła z odznaczeniem. Koncertowała na terenie kraju. Od sierpnia 1959 r. jest stypendystką Narodowej Filharmonii w Budapeszcie.

Née à Budapest le 17 octobre 1934. A l'âge de six ans, elle a commencé à prendre des leçons de piano. De 1954 à 1959, elle a étudié au Conservatoire de Budapest dans la classe de piano de Pál Kadosa. Elle a terminé ses études avec une mention d'honneur. Elle a donné des concerts en Hongrie. Depuis le mois d'août 1959, elle est boursière de la Philharmonie Nationale de Budapest.

MC/402



I ETAP

Nokturn	G-dur	op. 37	nr 2
Etiuda	F-dur	op. 10	nr 8
Etiuda	a-moll	op. 10	nr 2
Polonez-Fantazja		op. 61	
Walc	As-dur	op. 34	nr 1

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 4
Etiuda	cis-moll	op. 10	nr 4
Mazurek	gis-moll	op. 33	nr 1
Mazurek	D-dur	op. 33	nr 2
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Ballada	f-moll	op. 52	
Scherzo	E-dur	op. 54	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza – Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

pod dyrekcją .....



MC/402

Irina ZARICKAJA

Z. S. R. R.



Urodzona 2 maja 1939 r. w Kijowie. Do 1953 r. uczyła się muzyki w 10-letniej Kijowskiej Szkole Muzycznej. W latach 1954—1958 uczęszczała do Centralnej Szkoły Muzycznej przy Konserwatorium Moskiewskim, do klasy T. E. Kestnera. Od 1958 r. studiuje w Konserwatorium im. Piotra Czajkowskiego w Moskwie, w klasie J. W. Fliera.

Née à Kiev le 2 mai 1939. Jusqu'en 1953, elle a suivi les cours à l'Ecole de Musique de 10 ans de Kiev. De 1954 à 1958, elle a étudié à l'Ecole Centrale de Musique près le Conservatoire de Moscou dans la classe de T. E. Kestner. Depuis 1958, elle étudie au Conservatoire «Pierre Tchaïkovsky» à Moscou, dans la classe de J. V. Flier.

MC/402

I ETAP

Nokturn	c-moll	op. 48	nr 1
Walc	As-dur	op. 42	
Etiuda	a-moll	op. 25	nr 4
Etiuda	Des-dur	op. 25	nr 8
Polonez	As-dur	op. 53	

II ETAP

Ballada	g-moll	op. 23	
Mazurek	cis-moll	op. 50	nr 3
Mazurek	a-moll	op. 67	nr 4
Mazurek	cis-moll	op. 63	nr 3
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	f-moll	op. 25	nr 2
Etiuda	c-moll	op. 10	nr 12
Scherzo	h-moll	op. 20	

III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

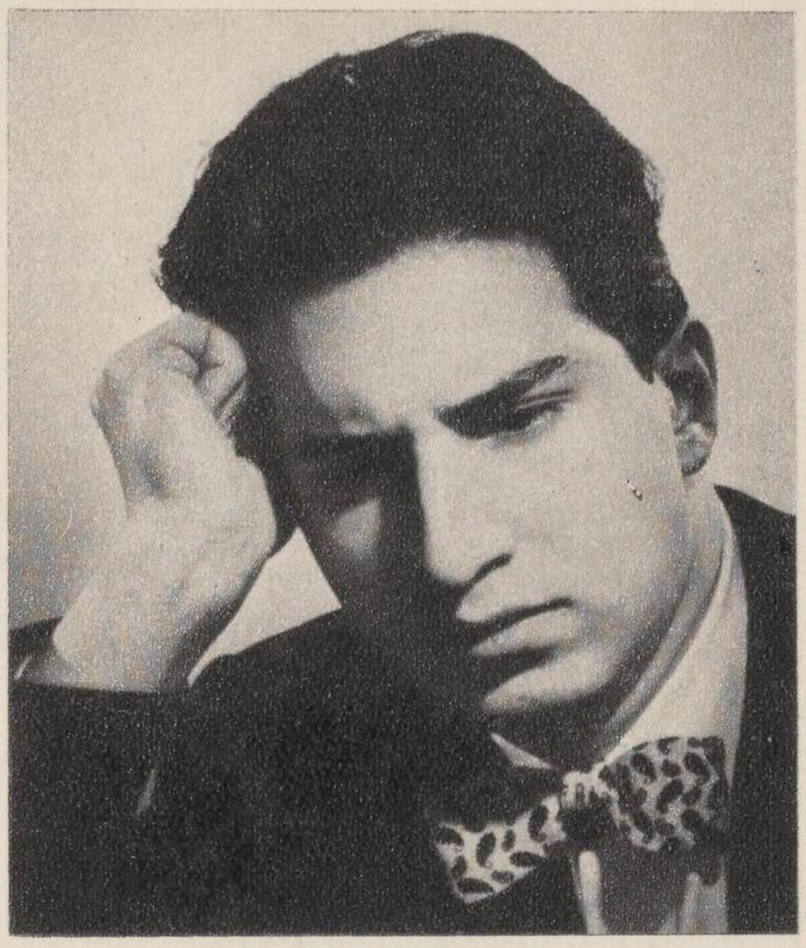
pod dyrekcją .....



MC/402

Brunin ZAROR

CHILE



Urodzony 24 lutego 1940 r. w Santiago. Naukę gry na fortepianie rozpoczął u Roberto Ide. W latach 1950—1954 kształci się pod kierunkiem Alberta Spikin. W 1949 r. wystąpił z pierwszym publicznym recitalem. W 1955 r. otrzymał stypendium Niemieckiej Akademii Muzycznej w Bonn. Studiował w Wyższej Szkole Muzycznej w Kolonii, w klasie Schmidt-Neuhausa. W 1957 r. ukończył studia z najwyższym odznaczeniem. Od 1955 r. występuje jako solista w koncertach symfonicznych prowadzonych przez znanych dyrygentów: Victora Tevah, Hermanna Scherchena i Hectora Carvajala. W 1959 roku otrzymał I nagrodę na Krajowym Konkursie Chopinowskim.

Né à Santiago le 24 février 1940. Il a fait ses études de piano d'abord chez Roberto Ide et ensuite, de 1950 à 1954, chez Albert Spikin. En 1949, il a donné son premier récital. En 1955, il s'est vu accorder la bourse d'études de l'Académie Allemande de Musique à Bonn. Il a étudié ensuite à l'Ecole de Musique à Cologne, dans la classe de Schmidt-Neuhaus. En 1957, il a terminé ses études en Allemagne avec une mention d'honneur. Depuis 1955, il a souvent pris part à des concerts symphoniques comme soliste, jouant sous la direction d'éminents chefs d'orchestre tels que: Victor Tevah, Hermann Scherchen et Hector Carvajal. En 1959, il a remporté le I^{er} prix au Concours National «Frédéric Chopin».

MC/402



I ETAP

Nokturn	E-dur	op. 62	nr 2
Etiuda	C-dur	op. 10	nr 1
Etiuda	h-moll	op. 25	nr 10
Polonez	fis-moll	op. 44	
Bolero	C-dur	op. 19	

II ETAP

Preludium	a-moll	op. 28	nr 2
Preludium	fis-moll	op. 28	nr 8
Preludium	d-moll	op. 28	nr 24
Etiuda	As-dur	op. 10	nr 10
Etiuda	c-moll	op. 25	nr 12
Mazurek	f-moll	op. 7	nr 3
Mazurek	e-moll	op. 17	nr 2
Mazurek	b-moll	op. 24	nr 4
Sonata	b-moll	op. 35	

Grave — doppio movimento
Scherzo
Marche funebre
Finale — Presto

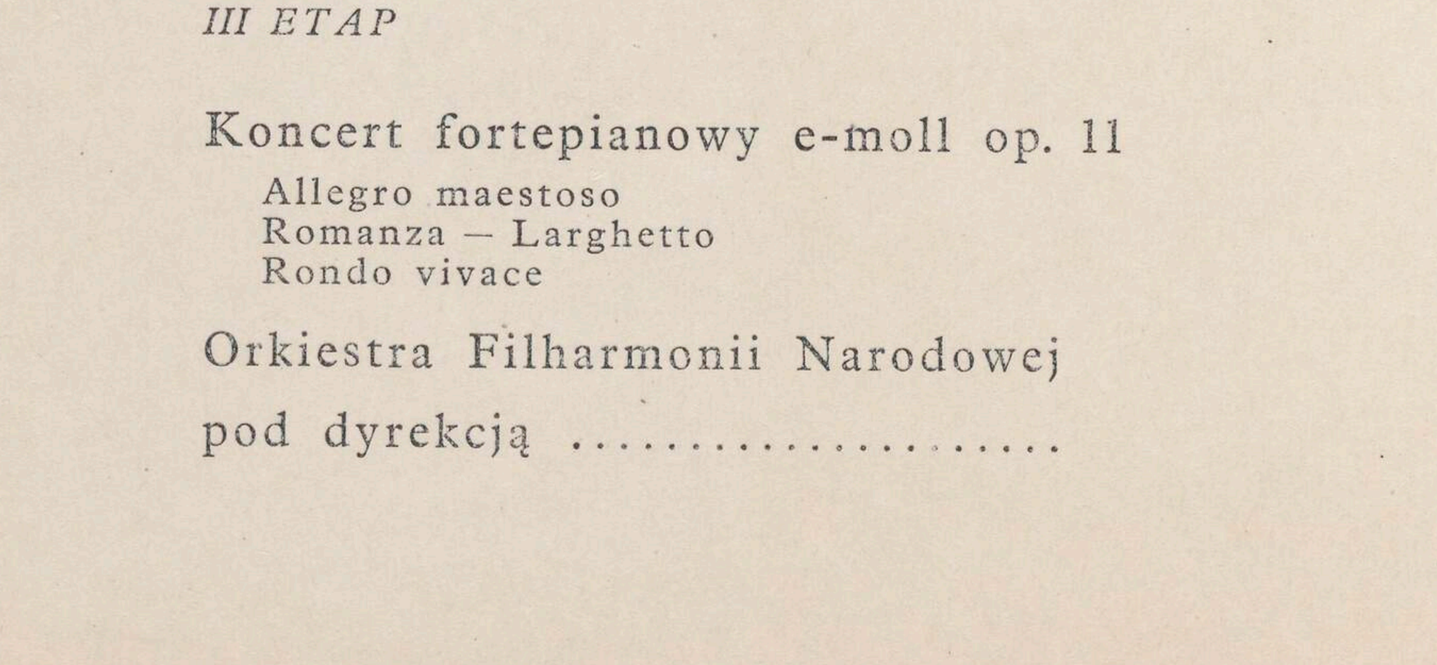
III ETAP

Koncert fortepianowy e-moll op. 11

Allegro maestoso
Romanza — Larghetto
Rondo vivace

Orkiestra Filharmonii Narodowej

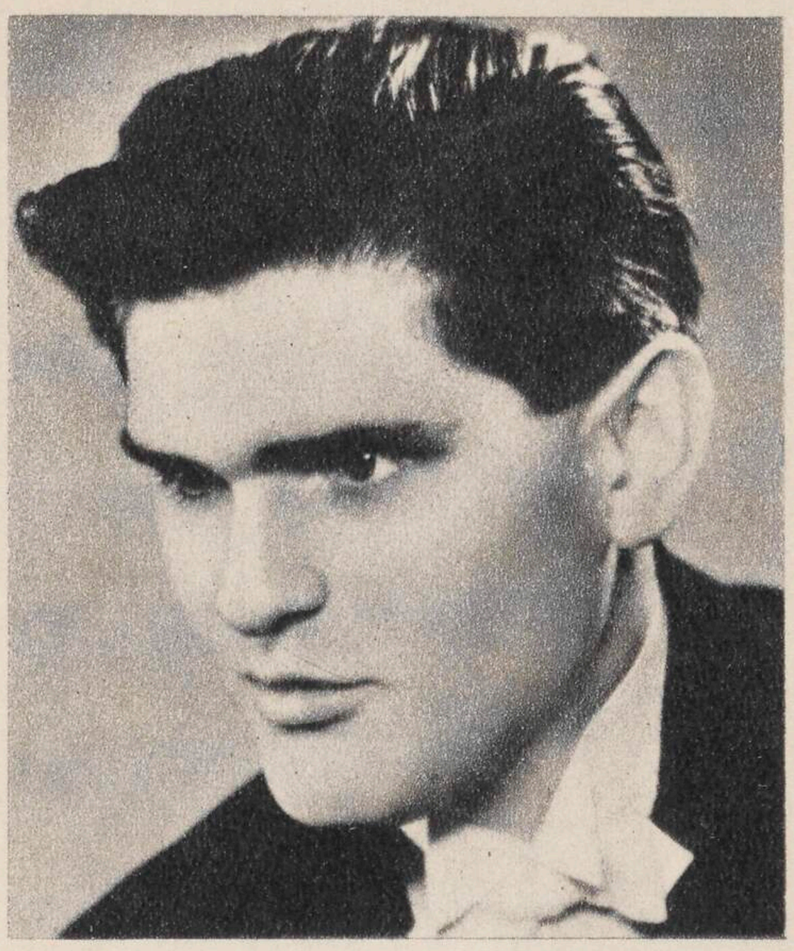
pod dyrekcją .....



MC/402

Václav ZELENÝ

CZECHOSŁOWACJA



Urodzony 7 sierpnia 1936 r. w Šonov. W 1952 r. wstępuje do Praskiego Konserwatorium, do klasy fortepianu A. F. Grünfeldowa. Uczestniczył w Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym, zorganizowanym w ramach Światowego Festiwalu Młodzieży w Moskwie, na którym uzyskał wyróżnienie. Obecnie studiuje w Akademii Muzycznej w Pradze, w klasie fortepianu Ilony Štiepanowej-Kurzowej.

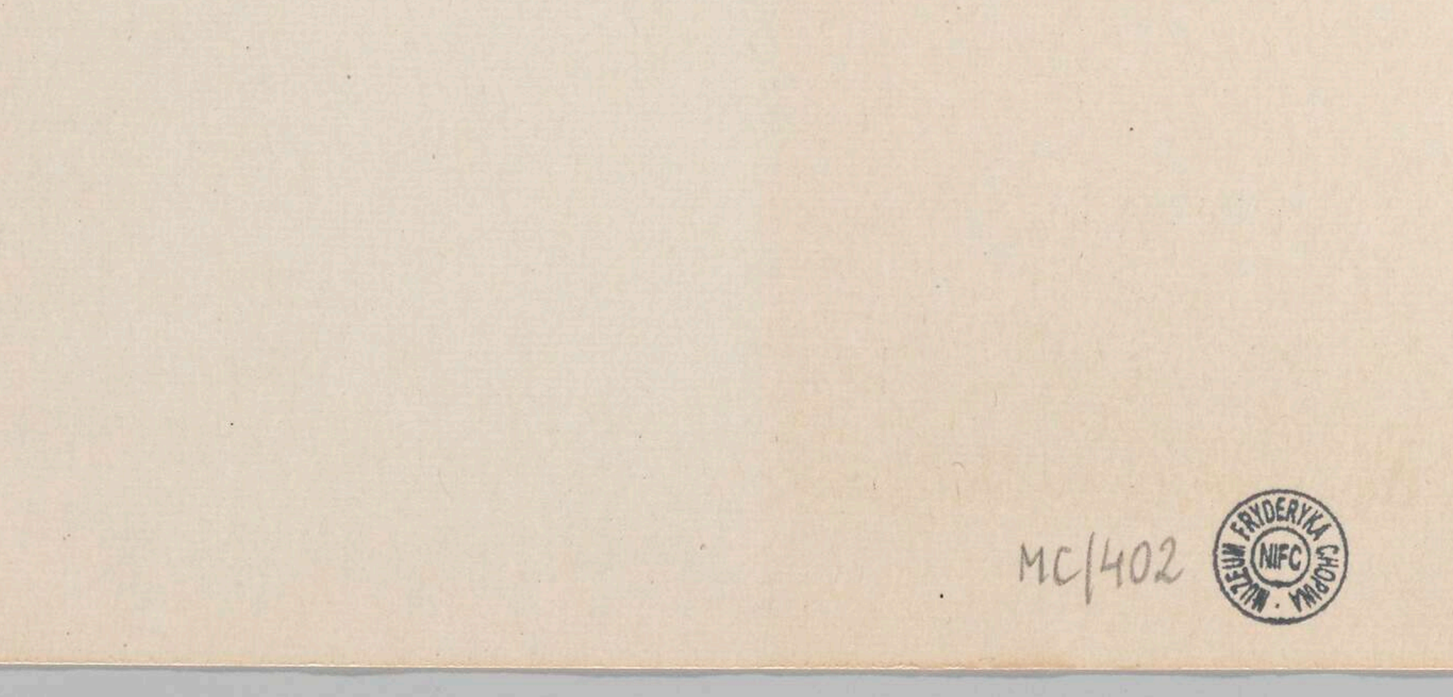
Né à Šonov le 7 août 1936. En 1952, il a été admis au Conservatoire de Prague, dans la classe de piano de A. F. Grünfeldová. Il a pris part au Concours International de Piano organisé dans le cadre du Festival Mondial de la Jeunesse à Moscou où il a obtenu une distinction. Actuellement, il étudie à l'Académie de Musique à Prague, dans la classe d'Ilona Štěpánová-Kurzová.

MC/402

AUTOGRAFY — AUTOGRAPHES

MC/402

MUZEUM FRYDERYKA CHOPINA NIFC



MC/402

AUTOGRAFY — AUTOGRAPHES

MC/402

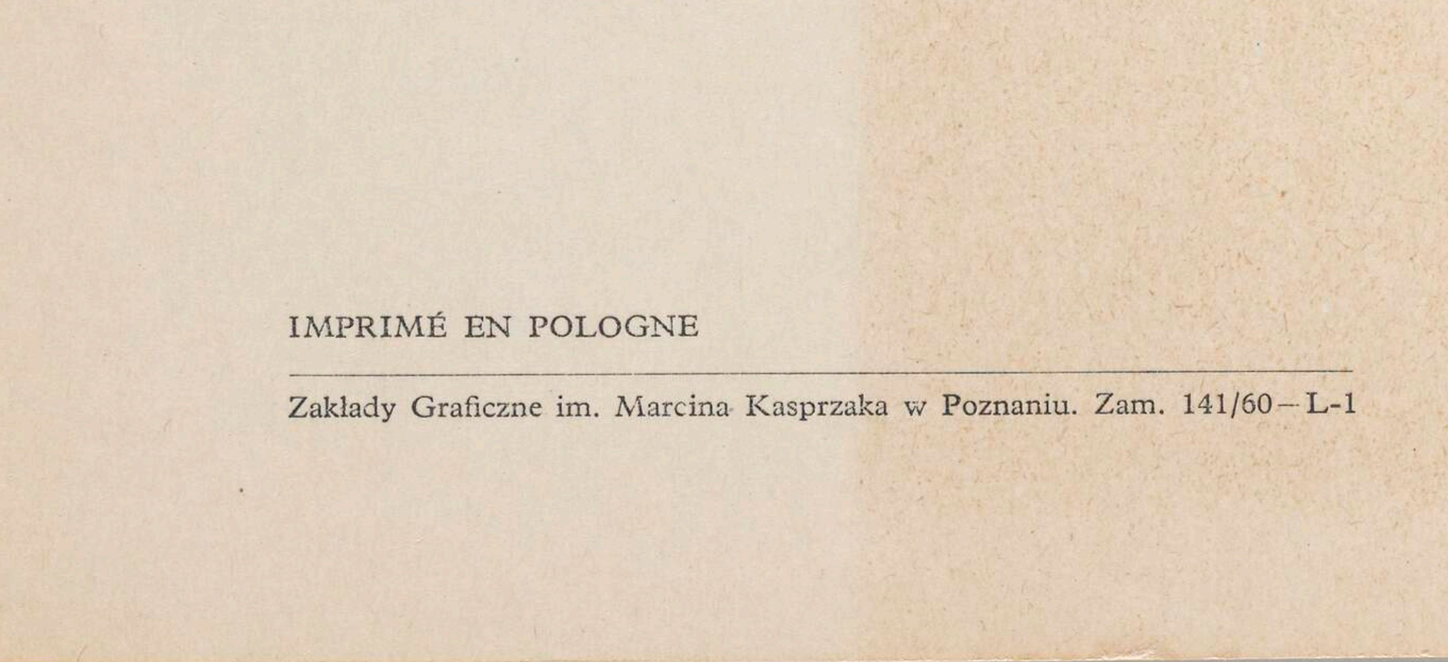
Redakcja Programu — Rédacteur responsable :
KAZIMIERZ CZEKAJ

Projekt graficzny okładki i obwoluty — Couverture de :
JÓZEF MROSZCZAK

Redaktor techniczny — Rédacteur technique :
WINCENTY BASIŃSKI
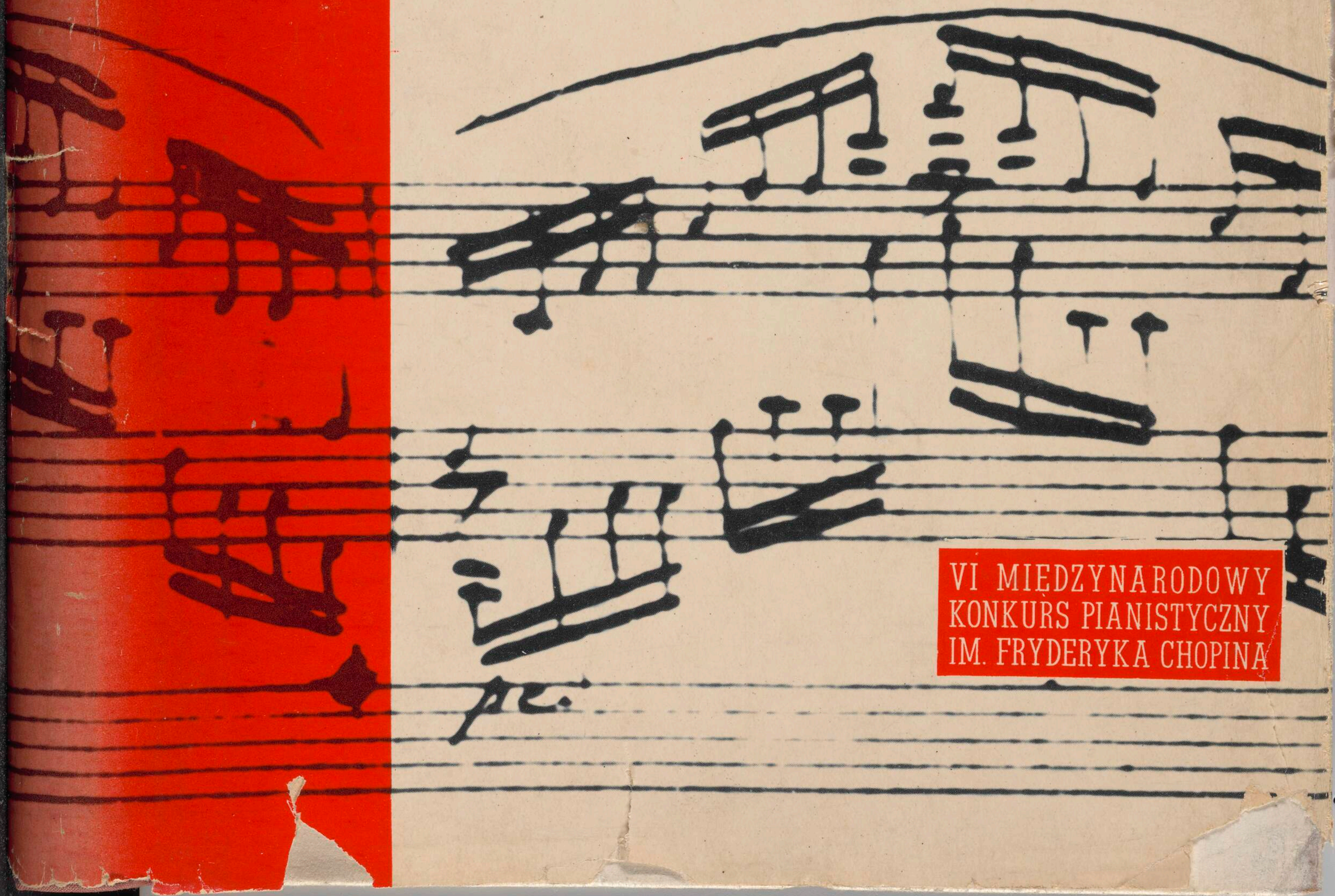
IMPRIMÉ EN POLOGNE

Zakłady Graficzne im. Marcina Kasprzaka w Poznaniu. Zam. 141/60 — L-1



MC/402
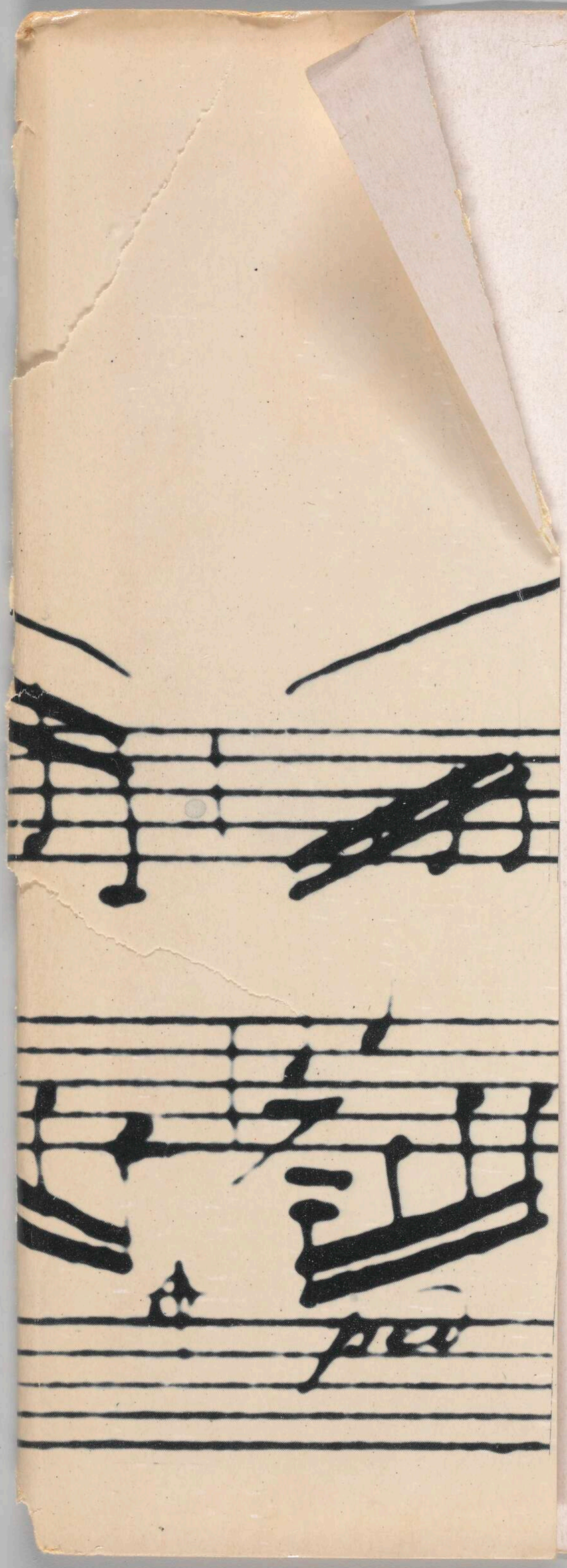
1960
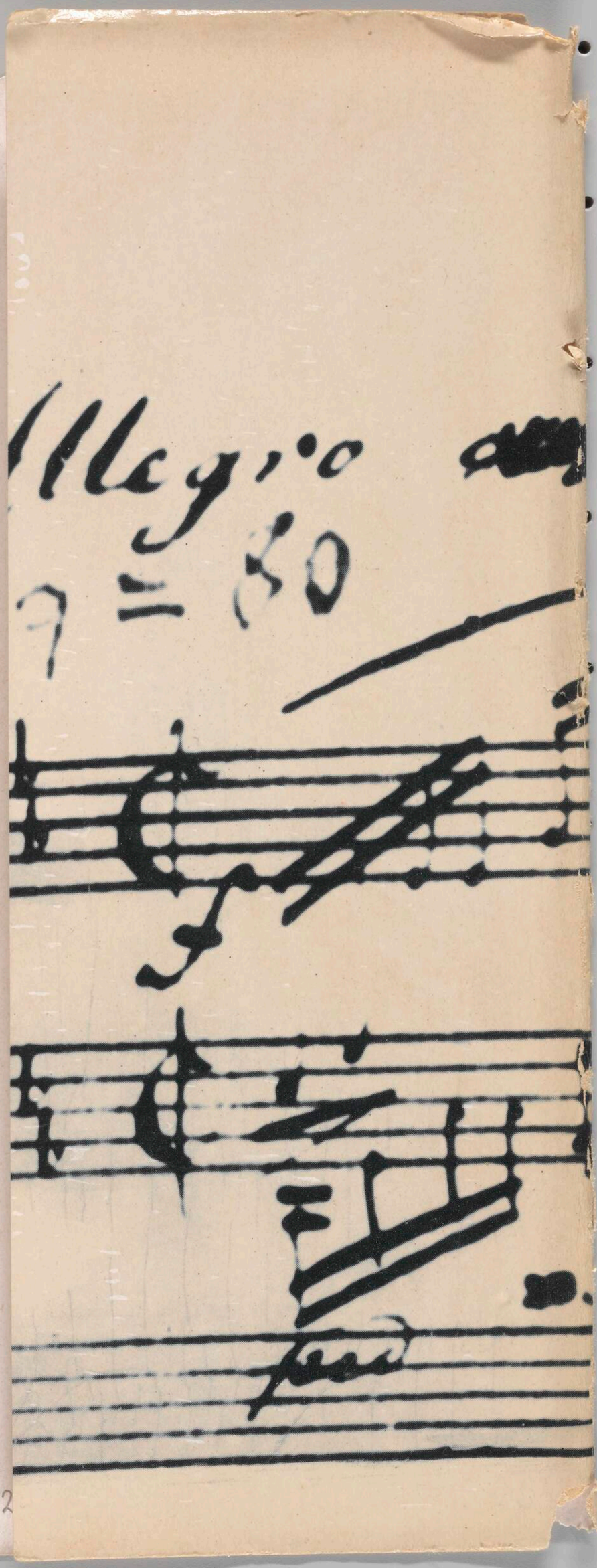


VI MIĘDZYNARODOWY
KONKURS PIANISTYCZNY
IM. FRYDERYKA CHOPINA

MC/402





MC/402
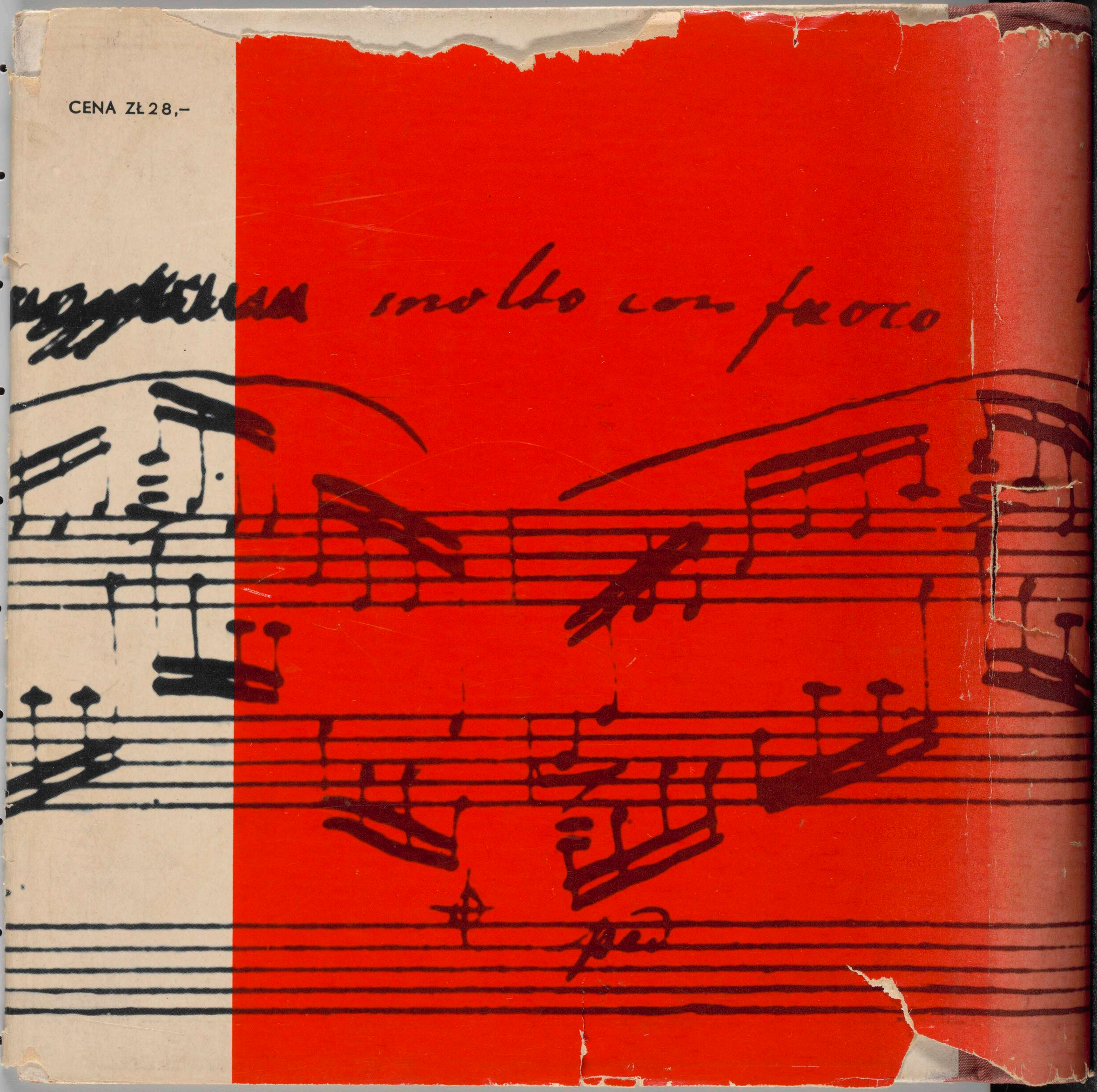


MC/402

MC/402



CENA ZŁ 28,–





MC/402

1810 1960

PROGRAM

MC/402

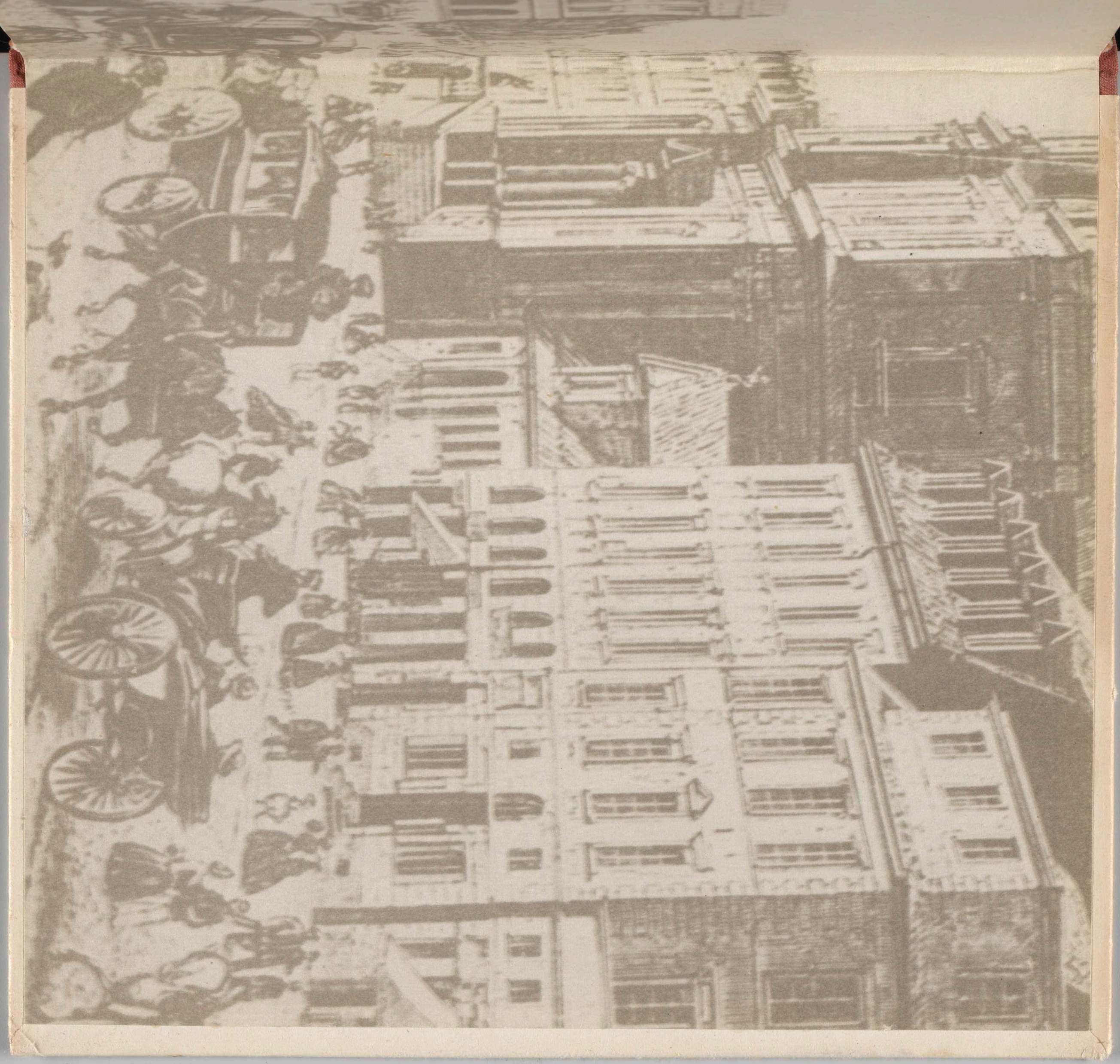




MC/402

MC/402







MC/402

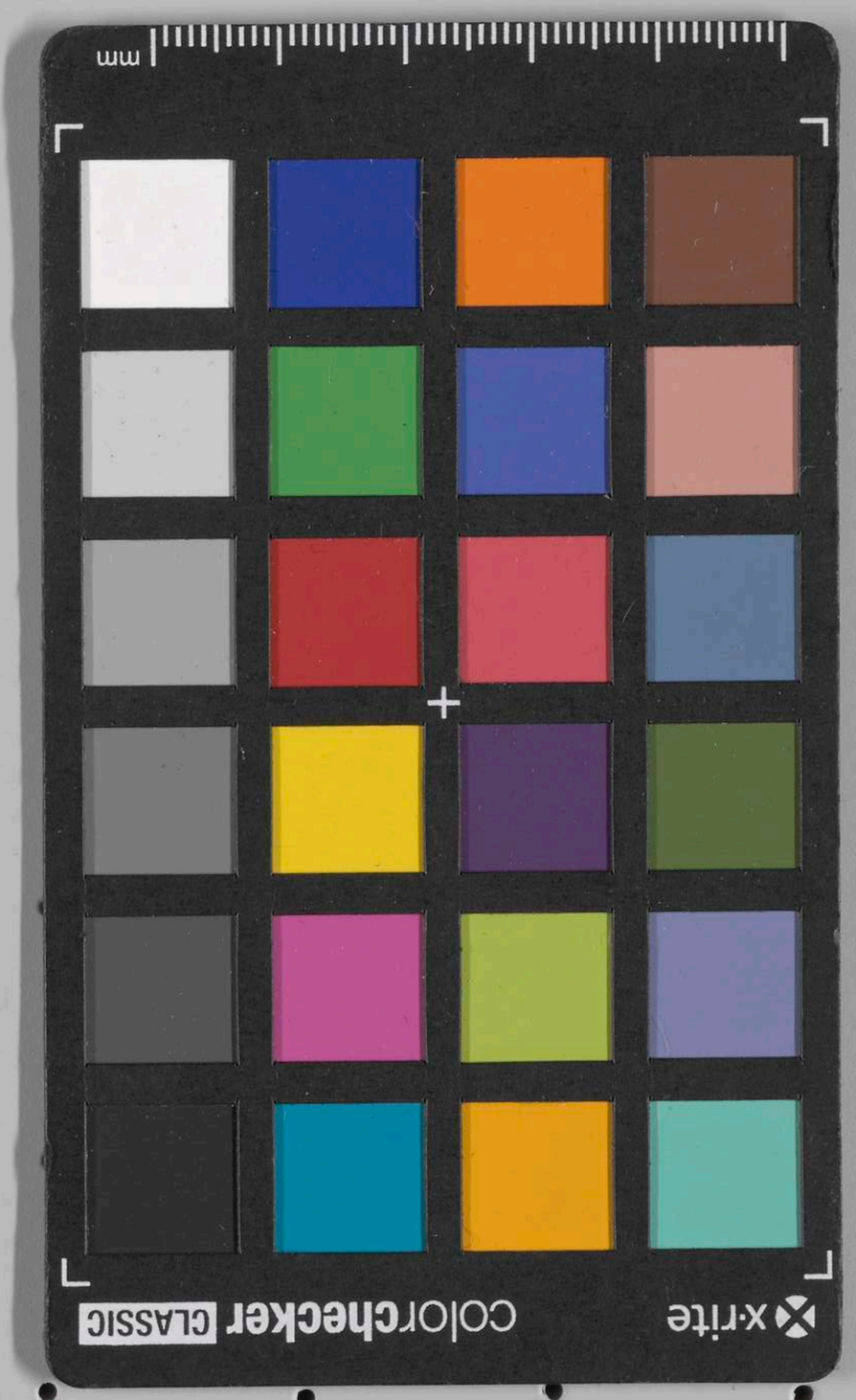
1810 ROK CHOPINOWSKI 1960

MC/402





MC/402



MC/402







MC/402

MC/402





MUZEUM FRYDERYKA CHOPINA NIFC
MC/402

TIFC

Towarzystwo im. Fryderyka Chopina w Warszawie jest centralnym ośrodkiem chopinowskim. Pod auspicjami Zarządu i Rady Naukowej, TIFC prowadzi prace nad „Narodowym wydaniem dzieł Fryderyka Chopina". W przygotowaniu znajduje się Katalog tematyczny, od rękopisów do ostatnich wydań, a naukowe zespoły muzykologiczne (krakowski i warszawski) kontynuują prace badawcze nad życiem i twórczością Kompozytora. TIFC wydaje przy współpracy PWM „Dzieła wszystkie Fryderyka Chopina" pod redakcją I. J. Paderewskiego, „Annales Chopin" oraz inne pozycje chopinowskie. Oprócz prac naukowo-badawczych TIFC roztacza opiekę nad miejscami kultu Chopina, prowadzi szeroką akcję upowszechnieniową o Jego życiu i twórczości, jak również akcję koncertową i udzielania stypendiów. TIFC organizuje międzynarodowe konkursy chopinowskie dla pianistów i prowadzi ich stały sekretariat. TIFC dąży do gromadzenia w swej siedzibie na Zamku Ostrogskich istniejących na świecie chopinianów.



MC/402